

ਅੰਮ੍ਰਿਤ

ਅਗਸਤ

੧੯੭੯

੧/-





Sri Satguru Jagjit Singh Ji E-library

Sri Satguru Jagjit Singh Ji E-library has been created with the approval and personal blessings of Sri Satguru Uday Singh Ji. You can easily access the wealth of teaching, learning and research materials on Sri Satguru Jagjit Singh Ji E-library online, which until now have only been available to a handful of scholars and researchers.

This new Sri Satguru Jagjit Singh Ji E-library allows school children, students, researchers and armchair scholars anywhere in the world at any time to study and learn from the original documents.

As well as opening access to our historical pieces of world heritage, digitisation ensures the long-term protection and conservation of these fragile treasures. This is a significant milestone in the development of the Sri Satguru Jagjit Singh Ji E-Library, but it is just a first step on a long road.

Please join with us in this remarkable transformation of the Library. You can share your books, magazines, pamphlets, photos, music, videos etc. This will ensure they are preserved for generations to come. Each item will be fully acknowledged.

To continue this work, we need your help

Your generous contribution and help will ensure that an ever-growing number of the Library's collections are conserved and digitised, and are made available to students, scholars, and readers the world over. The Sri Satguru Jagjit Singh Ji E-Library collection is growing day by day and some rare and priceless books/magazines/manuscripts and other items have already been digitised.

We would like to thank all the contributors who have kindly provided items from their collections. This is appreciated by us now and many readers in the future.

Contact Details

For further information - please contact

Email: NamdhariElibrary@gmail.com

ਮਾਸਕ

ਵਰਿਆਮ

ਅਗਸਤ
੧੯੭੯

ਜਿਲਦ ਨੰ: ੪

ਅੰਕ ਨੰ: ੧੦

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਮਿਤੀ ੧੦-੮-੧੯੭੯

ਸੰਪਾਦਕ : ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ

ਸਹਿਯੋਗ : ਅਵਤਾਰ ਸਿੰਘ

ਟਾਈਟਲ ਫੋਟੋ : ਨਾਮਵਰ

ਮੁੱਲ ਪ੍ਰਤੀ ਕਾਪੀ : ੧ ਰੁਪਿਆ

ਸਾਲਾਨਾ ਚੰਦਾ ਦੇਸ : ੧੨ ਰੁਪਏ

„ „ ਵਿਦੇਸ਼ : ੩੦ ਰੁਪਏ (ਸਮੁੰਦਰੀ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ)

„ „ ਵਿਦੇਸ਼ : ੧੦੦ ਰੁਪਏ (ਹਵਾਈ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ)

ਭਾਈਵ ਮੈਂਬਰਸ਼ਿਪ : ੨੦੦ ਰੁਪਏ ਕੇਵਲ ਦੇਸ ਵਿਚ

ਤੋਤੀਵਾਂ ਸੁੰਤਰਤਰਤਾ ਦਿਵਸ ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ੨

ਜਗਦੀ ਲਾਲਟੋਣ (ਕਹਾਣੀ)

ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਵਿਰਦੀ ੩

ਗੀਤ ਬਖਸ਼ਿੰਦਰ ੬

ਗੀਤ ਰਾਜਿੰਦਰ ਖੇਤਰਪਾਲ ੬

ਗਜ਼ਲ ਹਰਜਿੰਦਰ ਬੱਲ ੭

ਗਜ਼ਲ ਅਮਰੀਕ ਸਿੰਘ ੭

ਘੋਨੇ ਦਰਖਤਾਂ ਨੂੰ (ਖੁਲੀ ਕਵਿਤਾ)
ਰਸਮੇਸ਼ ਕੁਜਰਾਲ ੭

ਰਾਮ ਗੰਗਾ (ਵਕਏ ਪਾਣੀ)
ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਵਿਰਦੀ ੯

ਕਾਰੋਲ ਚਾਪਕ—ਚੈਕ ਲੇਖਕ ੧੨

ਅਨੁਭਵ ਦਾ ਦਾਇਰਾ (ਚੈਕ ਕਹਾਣੀ)
ਕਾਰੋਲ ਚਾਪਕ ੧੨

ਮਾਤਾ ਜੱਸ ਕੌਰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਕਵੀ ੧੬

ਇਰਾਦਾ ਮਜਬੂਤ ਕਰੋ ਪੀ. ਰੰਗਰਾਜ ੨੩

ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਸਾਹਿਤਾਲੋਚਨਾ ਲੁਨਾਚਾਰਸਕੀ ੨੫

ਪਰੀਵਰਤਨ (ਕਹਾਣੀ) ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ੨੭

ਪ੍ਰਸਤਕ ਗੀਵੀਉ ੩੦

ਵਰਿਆਮ ਸਕੂਲਾਂ ਕਾਲਜਾਂ ਲਈ ਪਰਵਾਨ

‘ਵਰਿਆਮ’ ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਸਿਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਪੰਜਾਬ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਦੇ ਪਤਰ ਨੰਬਰ ੩/੧-੭੭-ਐਡੀਟਰਜ਼, ਮਿਤੀ ੨-੩-੭੭ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜਾਬ ਭਰ ਦੇ ਸਕੂਲਾਂ ਕਾਲਜਾਂ ਤੇ ਲਾਇਬਰੇਰੀਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰਵਾਨ ਹੈ।

ਵਰਿਆਮ ਵਿਚ ਛਪੇ ਲੇਖਕਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਠਾਲ ਐਡੀਟਰ ਵਰਿਆਮ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਚਰੂਰੀ ਨਹੀਂ।

Office Address
Monthly WARIAM
(Punjabi)

Ladowali Road

Jullundur-144001

Phone : 72504 P.P.

ਵਰਿਆਮ ਅਗਸਤ ੧੯੭੯

ਤੇਰੀਵਾਂ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਦਿਵਸ

੧੫ ਅਗਸਤ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਭਾਰਤ ਦਾ ਤੇਰੀਵਾਂ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਦਿਵਸ ਮਨਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਦਿਨ ਤੇ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਮਾਯੂਸਕੁਨ ਹੀ ਦਿਸ ਰਹੀ ਹੈ। ਲੋਕ ਨਾਇਕ ਬਾਬੂ ਜੈ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੀ “ਸੰਪੂਰਨ ਕ੍ਰਾਂਤੀ” ਵਾਂਗੀ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਸੰਪੂਰਨ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਜੱਤਾ ਵਿਚ ਆਈ ਜੱਤਾ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਕ੍ਰੀਮੂਰਤੀ, ਦੇ ਤਿਨੇ ਮੂੰਹ, ਮੁਰਾਰਜੀ, ਚਰਨ ਸਿੰਘ, ਜਗਜੀਵਨ ਰਾਮ ਆਪਸ ਵਲੋਂ ਪਿਠ ਮੋੜ ਕੇ ਵਖ ਵਖ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਲ ਦੇਖਦੇ ਵੀ ਰਹੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਵੀ ਲਾਉਂਦੇ ਰਹੇ। ਗੁਟਬੰਦੀ ਦਾ ਚਹਿਰਾ ਫੈਲਦਾ ਰਿਹਾ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨ ਪਰਚਾਵੇ ਵਾਸਤੇ ਕਮਿਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦਾ ਪਰਚਾਰ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ। ਜੋ ਕੰਮ ਇੰਦਰਾ ਨੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਦੇ ਠਾ ਹੇਠ ਕੀਤੇ ਉਹ ਕੰਮ ਮੁਰਾਰਜੀ ਨੇ ਜਮਹੂਰੀਅਤ ਦੇ ਨਾਮ ਹੇਠ ਕੀਤੇ। ਪੁਲੀਸ ਦੀ ਬਗ਼ਾਵਤ ਹੋਈ ਅਤੇ ਫੌਜ-ਪੁਲੀਸ ਦੇ ਸੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚ ਜਵਾਨ ਮਰੇ। ਇੰਜ ਬਾਬੂ ਜੀ ਦਾ ਇਹ ਸੁਪਨਾ ਵੀ ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਹੁਣ ਮੁਰਾਰਜੀ ਸਭ ਕੁਝ ਗਵਾ ਕੇ ਰਿਟਾਇਰ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਦਿਲੀ ਦੇ ਸਿੰਘਾਸਨ ਤੇ ਬੈਠੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਭਾਵਾਂ ਡੋਲ ਹਨ। ਜਗਜੀਵਨ ਬਾਬੂ ਤਾਜਪੋਸ਼ੀ ਦੀਆਂ ਸਕੀਮਾਂ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਸ ਇੰਦਰਾ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਪਾਣੀ ਪੀ ਪੀ ਕੇ ਬੋਸਦੇ ਸਨ, ਅਜ ਭਾਰਤ ਦਾ ਸੰਕੁਲਨ ਉਸ ਦੇ ਹੱਥ ਹੈ। ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਦੀ ਸਮਾਧ ਤੇ ਸਦਾਚਾਰ ਦੀਆਂ

ਕਸਮਾਂ ਖਾਣ ਵਾਲੀ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਇਹ ਹਾਲ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਮੈਂਬਰ ਬੇ ਪਰਤੀਤੀ ਦੇ ਮਤੇ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਤਕਰੀਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਦੂਸਰੇ ਦਿਨ ਪਾਰਟੀ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਪਾਰਟੀ ਲੀਡਰ ਅਹੁਦੇ ਤੇ ਉਦੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਭੋਗ ਪੈ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਕੋਈ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨਹੀਂ ਰਿਹ ਗਿਆ। ਕਾਂਗਰਸ (ਐਸ) ਨੂੰ ਚਰਾਂ ਕੁ ਕੁਰਸੀ ਦੀ ਝਲਕ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਆਪਣੀ ਪੁਰਾਣੀ ਆਦਤ ਨਾਲ ਛਿਤਰੀ ਦਾਲ ਵੰਡਦੇ ਹਨ। ਕਾਂਗਰਸ (ਆਈ) ਕਿਤੇ ਕਿਸੇ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਤੇ ਕਿਤੇ ਕਿਸੇ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ।

‘ਨੇਤਾ ਜੀ’ ਰਾਜ ਨਰਾਇਣ ਨੇ ਵਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ ਦੀ ਸਮਾਧੀ ਨੂੰ ਗੰਗਾ ਜਲ ਨਾਲ ਧੋਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਵਿਚਾਰੀ ਸਮਾਧੀ ਦਾ ਕੀ ਕਸੂਰ? ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਸਮਾਧੀ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਗੰਗਾ ਵਿਚ ਝੁਬਕਣੀ ਲੁਆਈ ਜਾਂਦੀ। [ਗੰਗਾ ਮਾਈ ਅਜਿਹੇ ਲੀਡਰਾਂ ਨੂੰ ਸਾਂਭੇ।

ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਸਿਆਸੀ ਲੀਡਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਘਿਰਨਾ ਜਿਨੀ ਅੱਜ ਹੈ ਕਦੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਨੇਤਾ ਆਪਣੇ ਤਮਾਸ਼ੇ ਵਿਚ ਲਕੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਦਰੋਂ ਮਹਿੰਗਾਈ ਤੇ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਨੇ ਕਚੁਮਰ ਕਦ ਸੁਟਿਆ ਹੈ।

ਮੱਧ ਕਾਲੀ ਚੋਣਾਂ ਦੀ ‘ਹੋਣੀ’ ਸਾਹਮਣੇ ਪ੍ਰਤਖ ਦਿਸ ਰਹੀ ਹੈ। ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਕੁਝ ਹੱਲ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ ਪਰ ਸਦਾ ਮਾੜੀ ਗੱਲ ਚੋਂ ਚੰਗੀ ਚਰੂਰ ਨਿਕਲਦੀ ਹੈ। ਤੇਰੀਵੇਂ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਦਿਵਸ ਤੇ ਇਹ ਆਸ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੀ ਹੈ। ● — ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ

ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਕਵੀ
ਦੀ

ਰੋਚਕ ਕਲਮ ਤੋਂ ਬੇਜਪੁਰਨ ਪੁਸਤਕ
ਕੁਝਾ ਤਹਿਰੀਕ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ

ਸੁਖਾ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ

ਨਵਯੁਗ ਪਰੇਸ਼ ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਸੁੰਦਰ ਛਪਾਈ

ਮੁੱਲ . ਦੋ ਰੁਪਏ

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ : ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਹੰਸਪਾਲ, ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ

ਨਾਮਧਾਰੀ ਦਰਬਾਰ ਕੇ-੧੭ ਰਾਜੌਰੀ ਕਾਰਡਨ, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-੨੭

ਜਗਦੀ ਲਾਲਟੇਣ

—ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਵਿਰਦੀ

ਦਿਨ ਵੀ ਠੰਡੇ ਸਨ ਤੇ ਰਾਤਾਂ ਹੋਰ ਵੀ ਕੱਕਰ ਮਾਰੀਆਂ ! ਲੋਕ ਹਰ ਵੇਲੇ ਕੱਬਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ । ਪਰ ਉਹ ਸਮਝਦੇ ਸਨ ਕਿ ਉਹ ਠੰਡ ਨਾਲ ਕੰਬ ਰਹੇ ਸਨ, ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਕਾਰਣ ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ ।

ਹੋਰ ਕਾਰਣ ਵੀ ਕੀ ਸੀ ?

ਇਹ ਗੱਲ ਵਖਰੀ ਹੈ ਕਿ ਰੋਜ਼ ਹੀ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਅਜਿਹੀ ਖਬਰ ਫੈਲੀ ਪੈ ਜਾਂਦੀ ਸੀ ਕਿ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਗੋਲੀ ਨਾਲ ਕਈ ਨੌਜਵਾਨ ਠੰਡੇ ਹੋ ਗਏ ਅਤੇ ਘਰ-ਘਰ ਸਰਕਾਰੀ ਦਮਤੇ ਨੇ ਅਨੇਕ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬੇ-ਘਰ ਕਰ ਦਿਤਾ ਸੀ । ਪਰ ਫੇਰ ਵੀ ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਮੌਸਮ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਰਕੇ ਹੀ ਸੀ । ਮੌਸਮ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿੰਨੇ ਰੰਗਾਂ-ਢੰਗਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਭਾਹਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਹੋਰ ਵੀ ਇਕ ਅਜੀਬ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰ ਗਈ । ਹਾਂ, ਉਹਨੂੰ ਅਜੀਬ ਘਟਨਾ ਹੀ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਗਲ ਕੇਵਲ ਏਨੀ ਸੀ ਕਿ ਇਕ ਸਾਧਾਰਣ ਜਿਹਾ ਕਿਰਸਾਨ ਆਦਮੀ ਸਿਖਰ ਦੁਪਹਿਰੇ ਜਗਦੀ ਹੋਈ ਲਾਲਟੇਣ ਲੈ ਕੇ ਅਦਾਲਤ ਅੰਦਰ ਚਲਾ ਗਿਆ ਸੀ ।

‘ਇਹ ਕੀ ਗੱਲ ਬਣੀ ? ਇਹ ਕੀ ?’ ਕਿਸੇ ਨੇ ਪੁਛਿਆ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿਤਾ — ‘ਇਥੇ ਹਨੇਰ ਪਿਆ ਹੋਇਆ, ਇਸ ਲਈ !’

ਭੀੜ ਨੂੰ ਵੇਖਕੇ ਇਕ ਸਰਕਾਰੀ ਸੁੱਰਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਉਹਨੂੰ ਪੁਛਿਆ — ‘ਇਸ ਜਗਦੀ ਹੋਈ ਲਾਲਟੇਣ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ?’

‘ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ ?’ ਉਹ ਮਾਸੂਮੀਅਤ ਨਾਲ ਬੋਲਿਆ, ਪਰ ਸੁੱਰਖਿਆ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਇਸ ਮਾਸੂਮੀਅਤ ਵਿਚੋਂ ਵੀ ਵਿਅੰਗ ਵੀ ਬੋ ਆਈ । ਉਹਦੇ ਚਿਹਰੇ ਦੇ ਭਾਵ

ਨੂੰ ਜਾਣ ਕੇ ਇਕ ਹੋਰ ਨੇ ਕਿਹਾ : ‘ਇਹਨੂੰ ਮੀਸੇ ਅਧੀਨ ਅੰਦਰ ਕਰੋ !’

ਉਹ ਬੋਲਿਆ — ‘ਠੀਕ ਐ ! ਪਰ ਮੈਂ ਲਾਲਟੇਣ ਨਾਲ ਹੀ ਰਖਾਂਗਾ ।’ ਉਹਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਤਲਖੀ ਸੀ । ਕਿਸੇ ਦੀ ਵੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਹੋਈ ਕਿ ਉਹਦੇ ਹੱਥ ਲਾਲਟੇਣ ਫੜ ਕੇ ਬੁਝਾ ਦੇਵੇ ।

ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਜਦੋਂ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਫੜ ਕੇ ਉਹਦੇ ਅਤੇ-ਪਤੇ ਬਾਰੇ ਪੜਤਾਲ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲਗਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਬੰਦਾ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਇਕ ਸਾਧਾਰਣ ਜਿਹਾ ਕਿਰਤੀ-ਕਿਰਸਾਨ ਸੀ, ਜਿਸਨੂੰ ਜਾਗੀਰਦਾਰ ਨੇ ਚਮੀਨ ਤੋਂ ਬੇਦਖਲ ਕਰ ਦਿਤਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਕੇਸ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਚਲ ਰਿਹਾ ਸੀ । ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਕੇਸ ਤਾਂ ਹੋਰ ਵੀ ਅਨੇਕ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਚਲ ਰਹੇ ਸਨ, ਪਰ ਉਹਨੂੰ ਇਹ ਕੀ ਸੁੱਝੀ !...

‘ਇਸ ਜਗਦੀ ਹੋਈ ਲਾਲਟੇਣ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਉਏ ਕੁੱਤਿਆ ।’ ਵੱਡੇ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਰੋਹ ਨਾਲ ਪੁਛਿਆ । ਉਹ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਿਆ — ‘ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ?’

‘ਨਹੀਂ ।’

‘ਫੇਰ ਮੈਂ ਕੀ ਦਸਾਂ ?’

‘ਭਲਾਮਾਣਸ ਬਣ ਕੇ ਦਸ ਦੇ ।’

‘ਦਸਣ ਵਾਲਾ ਕੁਝ ਹੈ ਹੀ ਨਹੀਂ ।’

ਜਦੋਂ ਉਹਨੂੰ ਅਲਵ ਨੰਗਾ ਕਰਕੇ ਬਰਫਾਂ ਤੇ ਲਿਟਾਇਆ ਤਦ ਵੀ ਉਹਨੇ ਇਹ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸੇ ਰਾਜਨੀਤਕ ਦਲ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹੈ ।

‘ਤੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਮੁਖੇਲ ਉਭਾਇਆ ਹੈ ।’ ਉਹਨੂੰ ਕਿਹਾ ਗਿਆ । ਪਰ ਉਹਨੇ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ, ਤੇ ਹਸ ਪਿਆ ।

‘ਕਾਨੂੰਨ ਵੀ ਤਾਂ ਮੁਖੇਲ ਉਭਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।’

‘ਕਿਵੇਂ ?’

‘ਫੇਰ ਮੇਰੀ ਚਮੀਨ ਦੇ ਮੁੱਕਦਮੇ ਦਾ ਕੀ ਬਣਿਆ ?’

‘ਤੂੰ ਕਵਾਹ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਸਨ ?’

‘ਕਵਾਹ ? ਚਮੀਨ ਮੇਰੀ ਹੈ ਤੇ ਮੁੱਕਬੇਬੰਦੀ ’ਚ, ਮੈਨੂੰ

ਭੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਰੂ ਝਮੀਨ ਦਿਤੀ ਗਈ...

‘ਫੇਰ ?’

‘ਫੇਰ ਉਹ ਵੀ ਜਾਗੀਰਦਾਰ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿਤੀ ਗਈ’—

‘ਹੋਰ ?’

ਗਵਾਹਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਸੀ ?’

‘ਹਾਂ, ਸੀ ।’

‘ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ ।’

‘ਤਦੇ ਹੀ ਇਹ ਜਗਦੀ ਹੋਈ ਲਾਲਟੈਣ...?’

ਉਹ ਚੁਪ ਰਿਹਾ, ਪਰ ਉਹਦਾ ਚਿਹਰਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ
ਸਪਸ਼ਟ ਸੀ ।

‘ਕੂੰ ਚਰ੍ਹਰ ਕਿਸੇ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ੀ ਪਾਰਟੀ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਏ ।’

‘ਨਹੀਂ ।’

‘ਨਹੀਂ ਕੀ ?—ਆਮ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਦੇਨੀ ਅਕਲ
ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ।’

‘ਕੀ ?’

‘ਹਾਂ ।’

‘ਪਰ ਹੁਣ ਹੋ ਵੇ । ਸਾਨੂੰ ਰੁਸੀ’ ਬਹੁਤਾ ਚਿਰ ਧੌਖੇ ‘ਚ
ਨਹੀਂ ਰਖ ਸਕਦੇ । ਉਹਦੀ ਤਲਖੀ ‘ਚ ਬਰਫੇ ਦੀ
ਚੋਰ ਵਰਗਾ ਅਸਰ ਸੀ ।’

‘ਕੂੰ ਅਮਨ ਪਸੰਦ ਬਹਿਰੀ ਨਹੀਂ ।’

‘ਹੋਰ ?’

‘ਕੂੰ ਦੇਸ਼ ਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਵਿਰੋਧੀ ਏ ।’

‘ਤੇ ਰੁਸੀ’ ਲੋਕ ?’

‘ਬਕਵਾਸ ਬੰਦ ਕਰ ।’

ਉਹ ਚੁਪ ਕਰ ਗਿਆ ।

ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਫੇਰ ਕੜਕ ਕੇ ਕਿਹਾ :

‘ਹੁਣ ਬਕ ਵੀ.....’

ਉਹ ਚੁਪ ਰਿਹਾ । ਉਹ ਸੋਚ ਰਿਹਾ ਸੀ : ਬੋਲਣ ਦਾ
ਕੀ ਲਾਭ ਹੈ ।’

ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ ਨੇ
ਹੁਕਮ ਸੁਣਾਇਆ—

‘ਅਣਮਿਥੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਅੰਦਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।’

* * *

ਉਹ ਚੋਰ ਨਾਲ ਹੱਸਿਆ ਤੇ ਸਿਖਰ ਦੁਪਹਿਰੇ ਜਕਦੀ

ਹੋਈ ਲਾਲਟੈਣ ਹੱਥ ‘ਚ ਫੜਕੇ ਪੁਲਿਸੀਆਂ ਨਾਲ ਅਣਮਿਥੀ
ਬਾ ਵੱਲ ਟੁਰ ਪਿਆ ।

ਉਸ ਵੇਲੇ ਕੁਝ ਲੋਕ ਕਹਿ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਉਹ ਮੌਸਮ
ਦੀ ਸਰਦੀ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦਾ ਜਤਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ । ‘ਕੁਝ
ਲੋਕ ਸਚ ਵੀ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ । ਪਰ ਡਰ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ
ਸਚ ਕਿਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜੀਭ ਹੀ ਨਾ ਕਟਵਾ ਦੇਵੇ । ਕਈ ਤਾਂ
ਜੀਭਾਂ ਨੂੰ ਹੱਥ ਲਾਕੇ ਵੀ ਤਕ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਉਹ ਬੋਲ ਵੀ
ਸਕਦੇ ਨੇ ਕਿ ਨਹੀਂ ।’

‘ਚਲੋ ਜਾਨੂੰ ਕੀ !’ ਕਈ ਹੋਰਨਾਂ ਨੇ ਸੋਚਿਆ—

‘ਜਦੋਂ ਤਕ ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਫਸਦੇ ।’

ਹਾਂ, ਜਾਨੂੰ ਕੀ ?’

* * *

ਨਵੀਂ ਸਵੇਰ !

ਨਵੀਂ ਸਰਕਾਰ ਬਣਨ ਨਾਲ ਪੁਰਾਣੇ ਸਾਰੇ ਹੀ ਕੇਸਾਂ
ਦੀ ਪੜਤਾਲ ਹੋ ਰਹੀ ਸੀ । ਉਸ ਵੇਲੇ ਉਸ ਜਗਦੀ
ਲਾਲਟੈਣ ਵਾਲੇ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਵੀ ਲਭਿਆ ਗਿਆ । ਉਹ ਇਕ
ਜੇਲ ਅੰਦਰ ਕਿਸੇ ਖੱਲਖੁੰਜੇ ਨਾਲ ਲਗਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ।
ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ, ਮੱਧਮ ਜਿਹੀ ਲੋਅ ਵਾਗ ।

ਉਹਨੂੰ ਕਾਲ ਕੰਠੜੀ ‘ਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕਢਕੇ ਅਦਾਲਤ
ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਹਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਹਾਲੇ ਤਕ ਵੀ
ਜਗਦੀ ਹੋਈ ਲਾਲਟੈਣ ਸੀ । ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ ਨੇ ਇਸ ਦਾ
ਕਾਰਣ ਪੁਛਿਆ ।

‘ਮੇਰੇ ਕੇਸ ਦਾ ਕੀ ਬਣਿਆ ?’ ਉਹਨੇ ਅਗੋਂ
ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ ਕੋਲੋਂ ਪੁਛਿਆ ।

ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ ਨੇ ਸਿਖਰ ਦੁਪਹਿਰੇ ਜਗਦੀ ਹੋਈ
ਲਾਲਟੈਣ ਵੇਖਕੇ ਫੇਰ ਉਹਨੂੰ ਪੁਛਿਆ—

‘ਇਹ ਕਾਹਦੇ ਲਈ ਐ ?’

‘ਇਥੇ ਹਨੇਰ ਜੁ ਪਿਆ ਹੋਇਐ ।’

‘ਭੇਨੂੰ ਜੇਲ ‘ਚ ਤੇਲ ਕੱਟ ਦਿੰਦਾ ਰਿਹੀ ?’

‘ਕੋਈ ਵੀ ਨਹੀਂ ।’

‘ਫੇਰ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਜਗਦੀ ਰਹੀ ?’

‘ਮੇਰੇ ਖੂਨ ਨਾਲ ।’

‘ਪਰ ਹੁਣ ਤਾਂ ਸਰਕਾਰ ਬਦਲ ਗਈ ਐ ।’

ਉਹ ਮੁਸਕਰਾ ਪਿਆ : 'ਫੇਰ ਮੇਰੇ ਕੈਸ ਦਾ ਕੀ ਬਣਿਆ ?'

ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ ਨੇ ਆਪਣੇ ਟੀਡਰ ਕੋਲੋਂ ਉਸ ਦੇ ਕੈਸ ਬਾਰੇ ਪਛਿਆ। ਟੀਡਰ ਨੇ ਮੁਨਸਫ ਨੂੰ ਸਾਰੀ ਗੱਲ ਸਮਝਾ ਦਿਤੀ।

ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ ਨੇ ਮੁਸਕਰਾ ਕੇ ਕਿਹਾ : 'ਉਸ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਮੈਰਿਟ ਤੇ ਹੋਵੇਗਾ।'

'ਕੀ ਸਭਨਾਂ ਕੈਸਾਂ ਦਾ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ?'

'ਤੇਨੂੰ ਸ਼ੱਕ ਐ ?'

'ਹਾਂ।'

'ਕਿਉਂ ?'

'ਮੇਰਾ ਫੈਸਲਾ ਜੁ ਠਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।'

'ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।'

'ਪਰ ਕਦੋਂ ?'

'ਸਬਰ।'

'ਕਦੋਂ ਤਕ ?'

'ਕੀ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦੇ।'

'ਫੇਰ ਵੀ ?'

'ਜਦੋਂ ਵੀ ਹੋਇਆ।'

ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ ਦੀ ਗੱਲ ਸੁਣਕੇ ਉਹਨੇ ਤਲਖੀ ਨਾਲ ਕਿਹਾ — 'ਫੇਰ ਉਦੋਂ ਤਕ ਮੈਂ ਜਗਦੀ ਲਾਲਟੇਟ ਹਥ ਵਿਚ ਹੀ ਰਖਾਂਗਾ।'

ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ ਖਿਝ ਗਿਆ : 'ਇਹ ਗੱਲ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਵਿਰੁਧ ਐ।'

'ਕਿਉਂ ?'

'ਤੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਮੁਖੇਲ ਉਡਾ ਰਿਹਾ ਏ ?'

'ਤਾਂ ਵੀ.....'

ਮੈਜਿਸਟਰੇਟ ਨੇ ਹੁਕਮ ਸੁਣਾਇਆ —

'ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਖਾਤਿਰ ਪੰਜ ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਲਈ ਅੰਦਰ ਬੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।'

'ਜ਼ੀ.....ਈ ?'

'ਹਾਂ.....ਆ.....'

ਉਹ ਫੇਰ ਹੱਸ ਪਿਆ : 'ਤੁਸੀਂ ਤਾਂ ਕਹਿੰਦੇ ਸਉ..... ਕਿ.....'

'ਪਰ ਤੂੰ ਤਾਂ.....?'

'ਮੈਂ ਕੀ.....?'

ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਉਹ ਕੁਝ ਹੋਰ ਕਹਿੰਦਾ, ਪੁਲਿਸ ਵਾਲੇ ਉਹਨੂੰ ਬਾਹਰ ਲੈ ਗਏ।

ਮੇਸਮ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਠਰਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤੇ ਉਹਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਵੀ ਜਗਦੀ ਹੋਈ ਲਾਲਟੇਟ.....।

ਪੁਸਤਕ ਚਰਚਾ

ਸਾਂਝਾ ਲਹੂ (ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿ)

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ : ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਰਾਈਟਰਜ਼ ਕੋਆਪਰੇਟਿਵ ਸੋਸਾਇਟੀ ਲਿਮਿਟਡ, ਲੁਧਿਆਣਾ।

"ਸਾਂਝਾ ਲਹੂ" ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿਚ ਵਾਪਰਦੀਆਂ ਸੱਚੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਲਿਖੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦਾ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਏਨਾ ਅਫ਼ੂਤਾ ਅਤੇ ਵਕਤ ਦੀ ਲੋੜ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਲ ਵਾਲਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦਾ ਦੂਜੀਆਂ ਜ਼ਬਾਨਾਂ ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦ ਹੋਕੇ ਸਭ ਜਗ੍ਹਾ ਸੁਆਗਤ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਏਸ਼ੀਆ ਵਿਚ ਬੁਧ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ, ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਯੂਰਪ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਯਸੂ ਮਸੀਹ ਅਤੇ ਮੱਧ ਪੂਰਬ ਵਿਚ ਹਜ਼ਰਤ ਮੁਹੰਮਦ ਜਿਹੇ ਮਹਾਂ ਪੁਰਖਾਂ ਨੇ ਮਨੁੱਖੀ ਕੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖਦਿਆਂ ਜੋ ਸਰਬ ਸਾਂਝਤਾ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ, ਉਸ ਵਿਚਲੀ ਯੁਗਾਂ ਯੁਗਾਂ ਤੋਂ ਚਲੀ ਆ ਰਹੀ ਮਨੁੱਖੀ ਸਾਂਝ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਲੇਖਕ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਹੈ।

'ਸਾਂਝਾ ਲਹੂ' ਕਹਾਣੀ ਵਿਚ ਸੰਤਾਂ ਸਿੰਘ ਫੌਜੀ ਦੀ ਮਨੋਦਸ਼ਾ ਦਾ ਵਰਨਣ ਬਹੁਤ ਸਜੀਵ ਹੈ ਜੋ ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਦੀ ਫੌਜ ਵਿਚ ਰਹਿ ਚੁੱਕਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸਨੇ ਇਕ ਗੋਰੇ ਸੈਨਿਕ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਲਹੂ ਦੇ ਕੇ ਬਚਾਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿਚ ਰੋਜ਼ੀ ਕਮਾਉਣ ਆਇਆ ਸੰਤਾਂ ਸਿੰਘ ਫੌਜੀ ਜਦੋਂ ਗੋਰਿਆਂ ਦੀ ਗੁੰਡਾ-ਗਰਦੀ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਕੇ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਪਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਉਸ ਪੁਰਾਣੀ ਘਟਨਾ ਦੀ ਯਾਦ ਬਾਰ ਬਾਰ ਟੁੱਬਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਇਕ ਗੋਰੇ ਸੈਨਿਕ ਲਈ ਦਿਤੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਤੋਂ ਭਾਵੁਕ ਹੋ ਉਠਦਾ ਹੈ।

ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਵਿਚਲੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ 'ਨਾ ਕੋ ਵੇਰੀ ਨਾ ਹੀ ਬੇਗਾਨਾ', 'ਕੁੱਥਾ ਬਾਮਸ', 'ਜੋੜੀਆਂ ਜੋੜ ਬੋੜੀਆਂ', ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਜਿਥੇ ਨਸਲਵਾਦ ਵਿਰੁਧ ਘ੍ਰਿਣਾ ਪ੍ਰਗਟਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਓਥੇ ਓਥੇ ਦੇ ਆਰਥਕ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੇ ਬਖੀਏ ਵੀ ਉਧੇੜਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਸ ਕਹਾਣੀ-ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਦੀ ਇਹੋ ਇਕ ਸਫਲਤਾ ਹੈ ਜੋ ਲੇਖਕ ਦੀ ਮਿਹਨਤ ਨੂੰ ਸਾਰਥਿਕ ਕਰਦੀ ਹੈ।

—ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਪੰਛੀ

ਵਰਿਆਮ ਅਕਸਤ ੧੯੭੯

੫

ਸੁਣੋ ਸੁਣੋ ਖਿੱਤੀਓ ਨੀ
 ਸੁਣੋ ਸੁਣੋ ਤਾਰਿਓ ਵੇ
 ਚੰਨ ਮੇਰਾ ਲਿਆ ਕਿਸੇ ਖੋਹ ।
 ਖੋਹੋ ਕਿਹੜੇ ਅੰਬਰਾਂ ਦੀ,
 ਸਉਲੀ ਜਿਹੀ ਬੱਦਲੀ ਜੋ,
 ਬੁਕਲ 'ਚ ਰੁਰੀ ਏ ਲੁਕੇ ।
 ਉਸ ਲਈ ਮੈਂ ਤਾਂ ਰੂਪ, ਅੰਬਰਾਂ ਕੁਆ ਲਿਆ ।
 ਛੱਜ ਭਰ ਘੱਟਾ ਸਿਰ, ਆਪਣੇ ਪੁਆ ਲਿਆ ।
 ਵੇਰ ਕਾਹ ਤੇ ਮਿਲੀ ਨਹੀਓ,
 ਦੱਸ ਰੱਬਾ ਮੇਰਿਆ ਵੇ,
 ਜੋਨੇ ਰੰਗੀ ਹਿੱਕੜੀ ਦੀ ਛੋਹ ।
 ਕਲੀਆਂ ਦਾ ਬੁਕ ਜਿੰਦ, ਬਣ ਗਈ ਮਨੂਰ ਵੇ ।
 ਇਹੋ ਪੀੜ ਬਣੀ ਮੇਰੀ, ਹਿੱਕ ਦਾ ਨਾਸੂਰ ਵੇ ।
 ਸੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੇਚ ਜੋ,
 ਮਿਟਾਵੇ ਇਸ ਪੀੜ ਤਾਈਂ,
 ਪੀੜਾ ਉਹਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨੂੰ ਧੋ ।
 ਮੱਠੀ ਹੋਈ ਬਾਝ ਉਢੇ, ਪੁੰਨਿਆਂ ਦੀ ਫੋਰ ਨੀ ।
 ਕਰਦੇ ਮਖੋਲ ਮੰਨੂੰ, ਮੱਸਿਆ ਦੇ ਚੋਰ ਨੀ ।
 ਹੁੰਦਾ ਅੰ ਕੁਪੌਰ ਨਿੱਤ,
 ਗਲੀਆਂ ਦੇ ਮੱਝਾਂ ਉੱਤੇ
 ਨੇਰੇ ਕਦੇ ਰਾਹਾਂ 'ਚ ਖੜੋ ।
 ਵਿਸਰੇ ਨਾ ਘੜੀ ਮੰਨੂੰ, ਉਸ ਦੇ ਕਰਾਰ ਦੀ ।
 ਅਲਖ ਮੁਕਾਉ ਆਕੇ, ਨੇਰਿਆਂ ਦੀ ਭਾਰ ਦੀ ।
 ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਫਲ ਤਕ ਉਦੀ,
 ਚਾਨਣੀ ਸਰੂਰੀ ਜਾਈ,
 ਮੁਕ ਚੱਲੀ ਦੀਦਿਆਂ 'ਚੋਂ ਲੱਖ ।
 ਸੁਣੋ ਸੁਣੋ ਖਿੱਤੀਓ ਨੀ, ਸੁਣੋ ਸੁਣੋ ਤਾਰਿਓ ਵੇ
 ਚੰਨ ਮੇਰਾ ਲਿਆ ਕਿਸੇ ਖੋਹ ।
 ਖੋਹੋ ਕਿਹੜੇ ਅੰਬਰਾਂ ਦੀ ਸਉਲੀ ਜਿਹੀ ਬੱਦਲੀ ਜੋ
 ਬੁਕਲ 'ਚ ਰੁਰੀ ਏ ਲੁਕੇ ।

ਬੜਾ ਮਸ਼ਕੂਰ ਹਾਂ ਸਜਣੇ
 ਰੁਹਾਡੀ ਕਦਰਦਾਨੀ ਦਾ ।
 ਕਿ ਦਿਲ ਆਬਾਦ ਹੈ ਕੀਤਾ
 ਇਹ ਕੰਮ ਇਕ ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਦਾ ।
 ਰਹੇ ਐਵੇਂ ਜ਼ਮਾਨੇ ਤੋਂ
 ਤੁਸੀਂ ਡਰਦੇ ਅਸੀਂ ਡਰਦੇ ।
 ਅਜਬ ਇਕ ਵਕਤ ਆਇਆ ਸੀ
 ਅਸੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਕੀ ਕਰਦੇ ।
 ਨਵਾਂ ਇਕ ਮੌਜ ਆਇਆ ਹੈ
 ਕਿ ਹੁਣ ਸਾਡੀ ਕਹਾਣੀ ਦਾ ।
 ਕਿ ਦਿਲ ਆਬਾਦ ਹੈ ਕੀਤਾ
 ਇਕ ਕੰਮ ਇਕ ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਦਾ ।
 ਜੇ ਨਾ ਮਿਲਦੇ ਤਾਂ ਨਾ ਮਿਲਦੇ
 ਕਿਉਂ ਮਿਲ ਕੇ ਦੂਰ ਪਰ ਰਹਿੰਦੇ ।
 ਮੁਹੱਬਤ ਨਹੀਂ ਕੁਨਾਹ ਕੋਈ
 ਕਿ ਦਿਲ ਇਹ ਦੂਰੀਆਂ ਸਹਿੰਦੇ ।
 ਇਕਲਿਆਂ ਹੈ ਕਦੇ ਲੰਘਿਆ
 ਸਮਾਂ ਢਾਲਮ ਜੁਆਨੀ ਦਾ ।
 ਕਿ ਦਿਲ ਆਬਾਦ ਹੈ ਕੀਤਾ
 ਇਹ ਕੰਮ ਇਕ ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਦਾ ।
 ਸਰੀਰਾਂ ਦੀ ਹਵਾਸ ਤੋਂ ਵੀ
 ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣਾ ।
 ਜ਼ਮਾਨੇ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਬਾਈ
 ਨਜ਼ਰ ਆਪਾਂ ਨਹੀਂ ਆਣਾ ।
 ਨਹੀਂ ਰੁਕਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕੋਈ
 ਸਵਰ ਸਾਡਾ ਰਵਾਨੀ ਦਾ ।
 ਕਿ ਦਿਲ ਆਬਾਦ ਹੈ ਕੀਤਾ
 ਇਕ ਕੰਮ ਹੈ ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਦਾ ।
 ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਕੂਰ ਹਾਂ ਸਜਣੇ
 ਰੁਹਾਡੀ ਕਦਰਦਾਨੀ ਦਾ ।
 ਕਿ ਦਿਲ ਆਬਾਦ ਹੈ ਕੀਤਾ
 ਇਹ ਕੰਮ ਇਕ ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਦਾ ।

੩੧੦੮ ਸੈਕਟਰ ੧੫-ਡੀ,
 ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ।

ਬੁਝਦਿਲਾਂ ਦੇ ਵਾਂਗ ਜੋ ਜੀਵਨ ਬਿਤਾਇਆ ਕਰਨਗੇ ।
 ਮੁਸਕਿਲਾਂ ਤੋਂ ਕਿੰਜ ਉਹ ਪੱਲਾ ਛੁਡਾਇਆ ਕਰਨਗੇ ।
 ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਮਹਿਕ ਜਦ ਆਵੇਗੀ ਮੇਰੇ ਖੂਨ ਦੀ,
 ਤਦ ਵਤਨ ਵਾਲੇ ਕਿਵੇਂ ਮੈਨੂੰ ਬੁਲਾਇਆ ਕਰਨਗੇ ।
 ਜਦ ਕਿਸੇ ਦੀ ਅਣਖ ਤੇ ਖਤਰਾ ਬਣੇਗਾ ਕਾਤਿਲਾ !
 ਅਣਖ ਵਾਲੇ ਝੁਮਦੇ ਮਕਤਲ 'ਚ ਆਇਆ ਕਰਨਗੇ ।
 ਉਹ ਵੀ ਦਿਨ ਆਵੇਗਾ ਮੇਰੀ ਕਬਰ ਤੇ ਜਦ ਗੈਰ ਵੀ,
 ਸਿਰ ਬੁਕਾਇਆ ਕਰਨਗੇ ਦੀਵੇ ਜਗਾਇਆ ਕਰਨਗੇ ।
 ਝੁਮਦੀ ਆਇਆ ਕਰੇਗੀ ਮੇਰੇ ਗੁਲਸ਼ਨ ਵਿਚ ਬਹਾਰ,
 ਲੋਕ ਮੇਰੇ ਇਸ਼ਕ ਦੇ ਜਦ ਗੀਤ ਗਾਇਆ ਕਰਨਗੇ ।
 ਵੇਰ ਪਰਖਾਂਗੇ ਤੁਹਾਡੀ ਅਣਖ ਗੈਰਤ ਵਾਲਿਓ ।
 ਸੱਚ ਨੂੰ ਚਾਲਮ ਜਦੋਂ ਸੂਲੀ ਚੜ੍ਹਾਇਆ ਕਰਨਗੇ ।
 ਸਿਰ ਕਲਮ ਹੋਇਆ ਕਰੇਗਾ ਸਭ ਦਾ ਹੀ ਮੇਰੀ ਭਰ੍ਹੀ,
 ਹੱਕ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਜਿਹੜੇ ਵੀ ਉਠਾਇਆ ਕਰਨਗੇ ।
 'ਬੱਲ' ਚੰਗਾ ਸੀ ਵਿਚਾਰਾ ਅਣਖ ਪਿਛੇ ਮਰ ਗਿਐ,
 ਇਸ ਭਰ੍ਹਾ ਕਹਿ ਕਹਿ ਕੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਮੁਸਕਰਾਇਆ ਕਰਨਗੇ ।

ਪਿੰਡ ਤੇ ਭਾ, ਖਾ, ਭਲਾਈ ਪੁਰ ਪੁਰਬਾ

ਬਰਾਸਤਾ : ਬਾਬਾ ਬਕਾਲਾ

ਚਿਲਾ : ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ-੧੪੩੨੦੨,

ਬਹੁਤ ਮੈਂ ਭਾਵੇਂ ਲੁਕਾਇਆ ਰਾਜ ਨੂੰ,
 ਤਾਂ ਕਦੇ ਪਰ ਸੁਣ ਮੇਰੀ ਆਵਾਜ਼ ਨੂੰ ।
 ਰਨ ਮੇਰੇ ਵਿਚ ਹੋਰ ਕੁਝ ਬਾਕੀ ਨਹੀਂ,
 ਕੀ ਖਿਲਾਵਾਂ ਹਸਰਤਾਂ ਦੇ ਬਾਜ਼ ਨੂੰ ।
 ਤੂੰ ਮੇਰੇ ਤੇ ਖੁਸ਼ ਹੈਂ ਜਾਂ ਨਾਰਾਜ਼ ਹੈਂ,
 ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ ਤਿਰੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਨੂੰ ।
 ਕਰ ਰਿਹੈ ਸੰਸਾਰ ਸਾਰਾ ਦੁਸ਼ਮਣੀ,
 ਨ ਸਤਾ ਤੂੰ ਵੀ ਦਿਲੇ ਨਾਸਾਜ਼ ਨੂੰ ।
 ਕੀਮਤੀ ਪਥਰਾਂ 'ਚ ਮੜ੍ਹ ਸੁਟਿਆ ਕਿਸੇ,
 ਸਿਰਫ਼ ਭੁਖੀ ਪਿਆਰ ਦੀ 'ਮੁਮਤਾਜ਼' ਨੂੰ ।
 ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਈ ਕਿਵੇਂ ਇਕ ਸੁਰ ਕਰਾਂ,
 ਬੇ ਸੁਰੇ ਇਸ ਚਿੰਦਕੀ ਦੇ ਸਾਜ਼ ਨੂੰ ।
 'ਹੋ ਨਹੀਂ' ਸਕਦਾ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਬਿਨ ਤਿਰੇ,
 ਬਹੁਤ ਵਾਰੀ ਆਖਿਐ ਹਮਰਾਜ਼ ਨੂੰ ।
 ਅੜਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਜੇ ਦੇਦਾਂ ਅਭਚਣਾਂ,
 ਰਖ ਸਕਾਂ ਕਾਇਮ ਕਿਵੇਂ ਪਰਵਾਜ਼ ਨੂੰ ।
 ਦਿਲ ਜੇ ਭਰ ਆਵੇ ਕਦੀ ਅੰਜਾਮ ਤੇ,
 ਯਾਦ ਕਰ ਲੀਤਾ ਕਰੇ ਆਕਾਸ਼ ਨੂੰ ।

ਘੋਨੇ ਦਰਖਤਾਂ ਨੂੰ —ਤਰਸੇਮ ਗੁਜਰਾਲ

ਲਾਜਵੰਤੀ ਵਾਂਗ ਦੀਆਂ ਕਾਮਨਾਵਾਂ
 ਤੇ ਕੁਚਲਦੀਆਂ ਅੱਡੀਆਂ ਵਿਚਕਾਰ
 ਮੈਂ ਆਦਮੀ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ
 ਇਕ ਅਜੀਬ ਜਿਹੀ ਚੀਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ
 ਜਿਸਨੂੰ ਆਪਣੀ ਵੀ ਸਨਾਖਤ ਨਹੀਂ ।
 ਲੂਲੂ ਇਰਾਦੇ ਹਨੇਰੀ ਵਿਚ ਸੁੱਕੇ ਪੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਅੜੇ ਰਹੇ ਨੇ
 ਤੇ ਖਾਮੋਸ਼ੀ ਦੇ ਸਿਰ ਦਰਦ ਲਈ
 ਮੌਸਮ ਦਾ ਰੁਖ ਕਦੇ ਵੀ ਐਸਪਰਨੀ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ
 ਵਿਕਲਪ ਮਨੂੰ
 ਰਲਖੀਆਂ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਵਾਂਗ ਪੀਣ ਤੱਕ ਸਾਥ ਦੋਂਦੇ ਹਨ
 ਤੇ ਅਗਾਹ ਕਰ ਜਾਂਦੇ ਸੀ

ਕਿ ਪਿਆਲੇ ਰੱਖਣ ਜਾਂ ਚੁਸਕੀਆਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼
 ਦਰਦ ਦੀ ਤਹਜੀਬ ਦੇ ਖਿਲਾਫ਼ ਏ
 ਕਿ ਪੀੜ ਨੂੰ ਤੰਦ ਰੱਕ ਤਾਂ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕੀਤਾ ਏ ਜਾ ਸਕਦੇ
 ਜਦ ਪਸਲੀਆਂ ਤਿੜਕ ਕੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਾ ਸਾਬਤ ਹੋਣ
 ਤੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਸੀਨਾ, ਚਟਾਨ ਬਨਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿਚ
 ਰੋਜ਼ਾ ਰੋਜ਼ਾ ਨਾ ਹੋ ਜਾਏ, ਆਪਣੇ ਹੀ ਭਾਰ ਨਾਲ
 ਅੱਡੀਆਂ ਬੇਰਹਿਮ ਹੁੰਦੀਆਂ ਨੇ, ਤੇ ਲਾਜਵੰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਨਾਚੁਕ ।
 ਐ ਘੋਨੇ ਦਰਖਤ :
 ਪੈਰਾਂ ਬੱਲੇ ਟੁਟੇ ਕੱਚ ਦੀਆਂ ਕਿਰਚਾਂ ਦਾ ਕਾਲੀਨ
 ਵਿਛੋ-ਹੋਣ ਦਾ ਫ਼ਾਸ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ
 ਜੇ ਧੂੜ ਹਾਲੀ ਵੀ ਉਡ ਰਹੀ ਹੈ ਗਰਦਬ ਦੀ ਚੋਤਰਵੀਂ
 ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਨਮੀ,
 ਸੁਕਾਣ ਦਾ ਇਸ ਤੋਂ ਚੰਗਾ ਬਹਾਨਾ ਕੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ?

Alway insist on

RIAT CENTRELESS GRINDING

MACHINE



Also manufacturers for

ROUND BAR STRAIGHTENING MACHINE

& DUPLEX SURFACE GRINDING MACHINES

RIAT GRINDERS

KALSEY NAGER — LUDHIANA,

ਵਰਿਆਮ ਅਗਸਤ ੧੯੭੯

ਰਾਮ ਗੰਗਾ



— ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਵਿਰਦੀ

ਜੀ ਹਾਂ, ਲੋਕ ਮੈਨੂੰ ਰਾਮ ਗੰਗਾ ਹੀ ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ, ਪਰ ਪੁਰਾਤਨ ਸ਼ਾਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਨਾਂ ਰਬਸਯਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਜਿਥੇ ਆ ਕੇ ਰਬ ਖਲੋ ਜਾਵੇ; ਪੁਰਾਤਨ ਕੋਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਬਰੇਲੀ ਜ਼ਿਲ੍ਹੇ [ਪੰਚਾਲ] ਦਾ ਨਾਂ ਵੀ ਪ੍ਰਤੱਯ ਗ੍ਰਥ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਇਕੋ ਹੀ ਹੈ।

ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਆਰੀਆ ਲੋਕ ਪੰਚਾਲ ਦੇਸ਼ ਵਲ ਵਧੇ ਹੋਣਗੇ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਹੋਇਆ।

ਜੀ ਬਿਲਕੁਲ ! ਬਰੇਲੀ ਦੇ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਹੀ ਪੰਚਾਲ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ, ਅਤੇ ਇਥੇ ਹੀ ਮੇਰੀ ਧਾਰ ਵਗਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਜੇਕਰ ਕੁਸ਼ਾਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਗੁਫਤਗੂ ਕਰਨੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤਾਂ ਪੂਜੇਂ। ਰਸਤਾ ਬੜਾ ਸਿੱਧਾ ਸਤਰ ਹੈ ਅਤੇ ਪੰਚਾਲ ਦਾ ਦੇਸ਼ ਬੜਾ ਦਿਲਕਸ਼। ਦਰੋਪਦੀ ਇਥੋਂ ਦੀ ਹੀ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਸੀ।

ਜਦੋਂ ਪੰਚਾਲ ਦੇ ਰਾਜੇ ਦਰੁਪਦ ਨੇ ਔਲਾਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਯਯ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਉਸਦਾ (ਦਰੋਪਦੀ ਦਾ) ਜਨਮ ਅਗਨੀ ਵਿਚੋਂ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਚਿੰਦਗੀ ਭਰ ਉਹ ਅਯਨੀ ਵਾਂਗ ਹੀ ਤਪਦੀ ਰਹੀ।

ਕਈ ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵੀ ਜ਼ਿਕਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦਰੋਪਦੀ ਹਕੀਕਤ ਵਿਚ ਇੰਦਰ-ਪੁਤ੍ਰੀ ਸੁਚੀ ਦੇਵੀ

ਹੀ ਸੀ, ਜਿਸਨੇ ਦਰੁਪਦ ਦੇ ਘਰ ਕ੍ਰਿਸ਼ਣਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜਨਮ ਲਿਆ।

ਮੈਂ ਸੋ ਜਨਮ ਧਾਰਕੇ ਵੀ ਉਸ ਦੀ ਤਪਸ਼ ਨਹੀਂ ਮਿਟਾ ਸਕਦੀ।

ਤਸਾਂ, ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਸੁਣਿਆ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਮੇਰੇ ਪਾਤ ਵਿਚ ਅਚਾਨਕ ਹੀ ਹੜ੍ਹ ਆ ਜਾਂਦੇ ਨੇ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਾਰਾ ਹੀ ਦਿਲਾਕਾ ਪਲਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਸਲ ਥਲ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਹੜ੍ਹ ਉਤਰਦੇ ਵੀ ਤਾਂ ਉਨੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਹੀ ਨੇ।

ਕੀ ਇਹ ਕਰਾਮਾਤ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹੜ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇਸ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਗੜ੍ਹਵਾਲ ਤੋਂ ਲੰਕੇ ਗੰਗਾ ਦੇ ਕਿਨਾਰਿਆਂ ਤਕ ਹਰ ਪਾਸੇ ਸੰਘਣੇ ਜੰਗਲ, ਹਰਿਆਲੇ ਘਾਹ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਅਤੇ ਮਹਿਕਦੇ ਬਾਗ਼ ਬਗੀਚੇ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੇ ਨੇ। ਅੰਬਾਂ ਦੀ ਸ਼ੀਰੀਨੀ ਦਾ ਕੀ ਕਹਿਣਾ ਹੋਇਆ।

ਪਹਾੜ ਤੋਂ ਉਤਰਣ ਲਗਿਆਂ ਮੇਰੀ ਧਾਰ ਏਨੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਵਗਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਵਿਚ ਰਖਣਾ ਔਖਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਦਿਲਾਵਾ ਕਈ ਹੋਰ ਪਹਾੜੀ ਭਰਨੇ ਵੀ ਮੇਰੀ ਸ਼ਰਣ ਹੀ ਲੈਂਦੇ ਨੇ। ਹੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾਵੇ ?

ਦੇਸ਼ ਦਿਲਾਕੇ ਵਿਚ ਵਾਤਾਵਰਣ ਤਾਂ ਬੜਾ ਸੁਖਾਵਾਂ ਹੈ ਪਰ ਭੰਗ ਵੀ ਬੜੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਮਸਤੀ ਤਾਂ ਚੜ੍ਹਦੀ ਹੈ

ਵਰਿਆਮ ਅਕਸਤ ੧੯੭੯

੯

ਪਰ ਖੂਨ ਵੀ ਸੁਕਦਾ ਹੈ। ਹਰ ਪਾਸੇ ਪਾਣੀ ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਂ ਵਗਣ ਕਰਕੇ ਕਈ ਵਾਰ ਰੋਗ ਵੀ.....ਪਰ ਉਹ ਹੋਰ ਕਿਥੇ ਨਹੀਂ ?

ਇਸ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਰੋਡੀਲੇ ਮੈਦਾਨ ਵੀ ਨੇ, ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਪੂਰਬ ਵਲ ਨੂੰ ਅਜਿਹੀ ਧਰਤੀ ਵੀ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਬੜੀ ਚੀਕਣੀ ਤੇ ਉਪਜਾਊ ਹੈ। ਪਰ ਉਥੇ ਕੜਕਦੀਆਂ ਧੁੱਪਾਂ ਵਿਚ ਖੇਤੀ ਕੌਣ ਕਰੇ ?

ਅਨਾਜ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਇਸ ਧਰਤੀ ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖਾ ਕੰਮ ਹੈ, ਤਦੇ ਹੀ ਸ਼ਾਇਦ ਖੇਤੀ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੰਮ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਖੇਤੀ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕਿੰਨੇ ਲੋਕਾਂ 'ਚ ਹੈ ?

ਲੋਕ ਤਾਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਨੇ ਕਿ ਅਜ ਬੀਜ ਬੀਜਿਆ ਤੇ ਕਣ ਨੂੰ ਵਾਢੀ ਕਰਨ ਟੁਰ ਪਈਏ।

ਕੀ ਤਿਹਾ ਜੇ ! ਹਾਂ, ਪੰਚਾਲ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰੀਏ ਲੋਕ ਮੈਨੂੰ ਰਾਮ ਗੰਗਾ ਬਹਿੰਦੇ ਨੇ, ਉਪਰਲੇ ਪਤਾਅ ਵਿਚ ਮੇਰਾਂ ਨਾਂ ਹਾਲੇ ਤਕ ਵੀ ਰੁਹੁਲ-ਹੀ ਹੈ। ਕਿੰਨਾ ਪਿਆਰਾਂ ਨਾਂ ਹੈ— ਰੁਹੁਲ। ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਜੇਕਰ ਰਾਮ ਗੰਗਾ ਹੀ ਕਹਿਣਾ ਹੋਵੋ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਇਤਰਾਜ਼ ਹੈ। ਧਰਤੀ ਦਾ ਹਰ ਨਾਂ ਖੂਬਸੂਰਤ ਹੈ, ਪਰ ਰਾਮ ਦੇ ਨਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਹੋਣਾ ਕੌਣ ਨਹੀਂ ਪਸੰਦ ਕਰੇਗਾ।

ਤੁਲਸੀ ਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਤਾਂ ਰਾਮ ਕੰਥਾ ਲਿਖਕੇ ਘਰ ਘਰ ਵਿਚ ਲਾਮ ਦੇ ਨਾਂ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿਤਾ, ਕੀ ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਨਾਂ ਨੂੰ ਧਰਤੀ ਦੇ ਕਣ-ਕਣ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਲਿਜਾ ਸਕਦੀ ?

ਹਾਂ ਜੀ, ਮੇਰਾ ਜਨਮ ਉੱਤਰ ਵਿਚ ਗੜ੍ਹਵਾਲ ਦੀ ਪਰਬਤ ਮਾਲਾ ਕੋਲੋਂ ਹੀ, ਹਿਮਾਲਾ ਪਰਬਤ ਦੇ ਚਰਫੀਲੇ ਸਿਲਸਿਲੇ ਵਿਚੋਂ, ਦੱਖਣ ਵਲੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਪਹਿਲਾਂ ਗੜ੍ਹਵਾਲ ਵਿਚੀਂ, ਫੇਰ ਖੁਮਾਉਂ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚੋਂ ਅਤੇ ਮੁੜਕੇ ਫੇਰ ਗੜ੍ਹਵਾਲ ਦੇ ਭੌਂਦਿ-ਖੰਡ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਘਟੋ ਘਟ ੧੪੪ ਕਿ. ਮੀ. ਤੱਕ ਬੜੇ ਵੇਗ ਨਾਲ ਚਲਕੇ, ਅੰਤ ਨੂੰ ਬਿਜਨੌਰ ਜ਼ਿਲੇ ਦੇ ਬਾਲਾਗੜ੍ਹ ਕਿਲ੍ਹੇ ਨੇੜੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿਚ ਪੁਜ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ। ਪਹਾੜਾਂ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਚਲਣ ਲਈ ਰਾਹ ਹੀ ਕਿੰਨਾ ਥੁਸੀਂ। ਪਰ ਮੈਦਾਨ ਵਿਚ ਪੁਜਕੇ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਲਈ ਹਰ ਪਾਸੇ ਪਸਾਰ ਹੀ ਪਸਾਰ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਕਾਲਾਗੜ੍ਹ ਤੋਂ ਵੀ ਹੋਰ ੨੪ ਕਿ. ਮੀ. ਬੱਲੇ ਵਲ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ ਤਾਂ ਸੱਜੇ ਪਾਸਿਉਂ 'ਖੋਹ' ਦੀ ਧਾਰ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਰਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਖੋਹ ਵੀ ਗੜ੍ਹਵਾਲ ਤੋਂ ਹੀ ਚਲਦੀ ਹੈ, ਮੈਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ। ਮੇਰੇ ਵਾਂਗ ਉਸ ਦੀ ਧਾਰ ਵਿਚ ਵੀ ਬੜੀ ਜਾਨ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ, ਤਦੇ ਹੀ ਸਾਡੇ ਵੇਗ-ਮਈ ਵਹਾਅ ਨਾਲ ਹਰ ਪਾਸੇ ਪਾਣੀ ਹੀ ਪਾਣੀ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਡੀ ਆਨੰਦ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਹੜ੍ਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ?.....ਜ਼ਰਾ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਤਾਂ ਪੁਛਕੇ ਵੇਖੋ।

ਮੈਦਾਨ ਵਿਚ ਹੋਰ ਕਿਥੇ-ਕਿਥੇ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ ? ਸੁਣੋ !ਮੁਰਾਦਾਬਾਦ, ਰਾਮਪੁਰ, ਬਰੇਲੀ, ਬਦੋਨ, ਸਾਹਜਹਾ ਪੁਰ, ਫਰਖਾਬਾਦ ਅਤੇ ਹਰਦੋਈ।

ਕਨੌਜ ਤੇ ਜ਼ਰਾ ਕੁ ਉਪਰ ਕਰਕੇ ਮੇਰਾ ਸੰਗਮ ਗੰਗਾ ਮਾਤਾ ਨਾਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹਾਂ, ਇਕ ਦਿਲਾਹੀ ਦ੍ਰਿਸ਼।

ਵਿਸ਼ਵ ਵਿਚ ਜੋਤਮੇਲ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਹੀ ਇਕ ਅਜਿਹਾ ਨਜ਼ਾਰਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਰਗਾ ਆਨੰਦ ਹੋਰ ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ।

ਹਾਂ, ਮੇਰੀ ਕੁਲ ਲੰਬਾਈ ੫੬੬ ਕਿ. ਮੀ. ਹੈ। ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ ?

ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਵਾਹ-ਮਾਰਗ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਘਟੋ ਘਟ ਉਹ ੩੨ ਹਜ਼ਾਰ ਵਰਗ ਕਿ. ਮੀ. ਬਣਦਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਧਰਤੀ ਰੋਕ ਲਵਾਂ ਮੈਂ ?

ਲਊ, ਸਹਾਇਕ ਨਦੀਆਂ ਤੋਂ ਬਗੈਰ ਕੌਣ ਚਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਕੋਈ ਬਦਕਿਸਮਤ ਨਦੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਦੀ ਕੋਈ ਸਹਾਇਕ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਮੇਰੀਆਂ ਸਹਾਇਕ ਨਦੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਤਾਂ ਕਈ ਬਹੁਤ ਹੀ ਗੌਰਵਸ਼ਾਲੀ ਨੇ। ਕੀ ?

ਹਾਂ, ਹਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੁਰਾਦਾਬਾਦ ਵਿਚ ਕੋਸੀ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਦੋਜੰਡਾ (ਕਿੱਛਾ ਜਾਂ ਪਛਮੀ ਬਾਹਗੁਲ ਤੇ ਧਾਰਗਾ) ਅਤੇ ਭਕਤਾ, ਬਰੇਲੀ ਵਿਚ ਅਤੇ ਦਿਉਤਾ ਜਾਂ ਗਾਰਾ ਸਾਹਜਹਾਪੁਰ ਵਿਚ।

ਸ਼ਾਇਦ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਹੀ ਮੇਰੀ ਧਾਰ ਅਕਸਰ ਆਪਣਾ ਰਾਹ ਬਦਲਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ ਕਿ ੧੯ ਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਮੱਧ ਵਿਚਕਾਰ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਰਾਹ ਬਦਲ ਕੇ ਬਰੇਲੀ

ਬਹਿਰ ਵਿਚੋਂ ਦੋਸਤਾਂ ਦੇ ਪਾੜ ਵਿਚੋਂ ਵਗਣ ਲਗ ਪਈ ਸਾਂ। ਠੀਕ ਹੈ, ਪਰ ਮੈਂ ੧੮੭੧ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਬਹਿਰੋਂ ਬਾਹਰਲੇ (੧੬ ਕਿ. ਮੀ. ਦੂਰ ਵਾਲੇ) ਪਾੜ ਵਿਚ ਵੀ ਤਾਂ ਪਰਤ ਕਈ ਸਾਂ।

ਹੁਣ ਫੇਰ ਜੇਕਰ ਮੇਰੇ ਪਾਣੀਆਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਹ ਖਾਹਿਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਬਰੇਲੀ ਬਹਿਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੀ ਨੇੜੇ ਜਾਣਕੇ ਤਾਂ ਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਕੀ ਨਦੀਆਂ ਦੇ ਪਾਣੀ ਨਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੋਣਕ ਲਭਦੇ? ਹੁਣ ਜੇਕਰ ਮੇਰੇ ਹਜ਼ੂਰ ਨਾਲ ਰੋਤ ਰੁੜ੍ਹੇ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਕੀ ਕਰਾਂ? ਲੋਕਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਧਰਤੀਆਂ ਤੇ ਨਦੀਆਂ ਦੇ ਵੀ ਤਾਂ ਵਖੋ-ਵਖਰੇ ਸੁਭਾ ਹੁੰਦੇ ਨੇ।

ਜੀ ਹਾਂ, ਪੰਚਾਲ ਦੇਸ਼ ਵਾਲੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਲਾਡਲੀ ਧੀ ਸਮਝਦੇ ਨੇ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਹੀ ਕੁਝ ਲੋਕ ਮੈਨੂੰ ਪੰਚਾਲੀ ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ।

ਪੁਰਾਣੇ ਵੇਲਿਆਂ ਵਿਚ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਰੋਪਦੀ ਨੇ ਸੂਰਮਿਆਂ ਨਾਲ ਨਿਭਾਹ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਬੋਰਵਾਂ ਦੇ ਹਥੋਂ ਬੇਇਚਤ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਸਾਜਿਸ਼ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਈ, ਉਹ ਤਾਂ ਰੁਸੀ ਜਾਣਦੇ ਹੀ ਹੋ। ਦਰੁਪਦ ਦੀ ਧੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਨਾਂ ਦਰੋਪਦੀ ਸੀ। ਉਸ ਦਾ ਅਸਲੀ ਨਾਂ ਤੇ ਕ੍ਰਿਸ਼ਣਾ ਸੀ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਣ ਦੀ ਭਗਤਣੀ।

ਕ੍ਰਿਸ਼ਣ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਹੀ ਉਹ ਚੀਰਹਰਨ ਵੇਲੇ ਆਪਣੀ ਦੇਹ ਨੂੰ ਨਿਰਵਸਤਰ ਹੋਣੋਂ ਬਚਾ ਸਕੀ ਸੀ।

ਜਦੋਂ ਉਸਨੇ ਭਗਵਾਨ ਕੋਲ ਗਿਲਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸਨੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਉਹਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਿਉਂ ਨਾ ਕੀਤੀ, ਤਾਂ ਭਗਵਾਨ ਕ੍ਰਿਸ਼ਣ ਨੇ ਕਿਹਾ :

‘ਪਹਿਲਾਂ ਤੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦਾ ਘੁੰਮਤ ਸੀ, ਤੇ ਫੇਰ ਤੈਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਸੀ ਕਿ ਤੈਰੇ ਸੂਰਮੇ ਪਤੀ ਤੈਰੀ ਸੂਰਮਿਆਂ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫੀ ਨੇ। ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ ਚੰਡੇ ਹੀ ਕਦੋਂ ਕੀਤਾ ਸੀ?’

ਕੀ ਕਹਿੰਦੀ ਦਰੋਪਦੀ?

ਕੀ ਭਗਵਾਨ ਨੂੰ ਆਪ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਸਿਦਕੀ ਭਗਤ ਹਰ ਵੇਲੇ ਉਹਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੀ ਰਖਦੇ ਨੇ?

ਭਗਤਾਂ ਨਾਲ ਭਗਵਾਨ ਦੀ ਕਾਹਦੀ ਮੁਕਾਬਲੇਬਾਜ਼ੀ?

ਭਗਵਾਨ ਨੂੰ ਤਾਂ ਹਰ ਵੇਲੇ ਆਪਣੇ ਭਗਤਾਂ ਤੇ ਮਿਹਰ-ਬਾਨ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਨੇ ਕਿ ਪੰਚਾਲ ਦੇਸ਼ ਹਿਮਾਲਾ ਦੀਆਂ ਬਰਫੀਲੀਆਂ ਚੋਟੀਆਂ ਤੋਂ ਲੰਕੇ ਚੰਬਲ ਨਦੀ ਤਕ, ਗੰਗਾ ਦੇ ਦੋਵੇਂ ਪਾਸੇ ਫੈਲਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਮਹਾਭਾਰਤ ਵੇਲੇ ਦਰੋਪਦ ਚਾਰੀਆ ਨੇ ਅਰਜੁਨ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਰਾਜਾ ਦਰੁਪਦ ਕੋਲੋਂ ਉੱਤਰ ਪੰਚਾਲ ਖੋਹ ਲਿਆ ਸੀ। ਫੇਰ ਅਰਜੁਨ ਮਛਲੀ ਦੀ ਅੱਖ ਚੀਰਕੇ ਦਰੋਪਦੀ ਨੂੰ ਵੀ ਸਵੈ-ਬਰ ਵਿਚੋਂ ਜਿਤ ਕੇ ਲੈ ਗਿਆ।

ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਲੋਕ ਦਰੋਪਦੀ ਦੀ ਭੈਣ ਅਤੇ ਪੰਚਾਲ ਦੇਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਚਲਣ ਵਾਲੀ ਨਦੀ, ਪੰਚਾਲੀ ਕਹਿ ਦਿੰਦੇ ਨੇ। ਪਰ ਮੈਂ ਕਦੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਚਾਹਿਆ ਕਿ ਮੇਰੀ ਕਿਸਮਤ ਦਰੋਪਦੀ ਵਰਗੀ ਹੋਵੇ।

ਪਰ ਕਿਸਮਤ ਕਿਹੜੀਆਂ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ-ਅਨੁਸਾਰ ਬਣਦੀਆਂ ਨੇ। ਨਾਲੇ ਧੀਆਂ ਦੀਆਂ?

ਜੀ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਗੰਗਾ ਦੀ ਸਹਾਇਕ ਨਦੀ ਹੀ ਹਾਂ, ਪਰ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪੁਰਾਤਨ ਬਾਸਤਰ ਪੜ੍ਹੇ ਹੋਣ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚਰਚ ਪਤਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਮਹਾਭਾਰਤ ਦੇ ਆਦਿ ਪਰਵ ਵਿਚ ਸਰਸਵਤੀ ਅਤੇ ਗੰਦਕੀ ਦੇ ਵਿਚ ਦੀਆਂ ਸੱਤ ਪਵਿਤਰ ਨਦੀਆਂ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਵੀ ਨਾਂ (ਰਬਸਥਾ) ਆਇਆ ਹੈ: ‘ਗੰਗਾ, ਜਮਨਾ, ਸਰਸਵਤੀ, ਰਬਸਥਾ, ਸਰਜੂ, ਗੋਮਤੀ ਅਤੇ ਗੰਦਕੀ।’

ਯੂਨਾਨੀ ਲੇਖਕਾਂ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗੰਗਾ ਤੋਂ ੧੧੯ ਮੀਲ ਪੂਰਬ ਵਿਚ ਰਹਦਵ (Rhodopha) ਨਦੀ ਸੀ, ਜੋ ਕਿ ਰਬਸਥਾ ਦਾ ਹੀ ਯੂਨਾਨੀਕਰਣ ਹੈ।

ਯੂਨਾਨੀ ਲੋਕ ਇਥੇ ਜਿਤਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਆਏ ਸਨ, ਪਰ ਜਦੋਂ ਸੂਰਮਿਆਂ ਦੇ ਹਥੋਂ ਹਾਰ ਗਏ ਤਾਂ ਕਹਿਣ ਲਗੇ ਕਿ ਉਹ ਤਾਂ ਇਥੋਂ ਦੀ ਭ੍ਰਗੋਲਿਕ ਸਥਿਤੀ ਬਾਰੇ ਜਾਨਣ ਲਈ ਆਏ ਸਨ। ਖੋਜ ਦਾ ਇਹ ਕਿਹਾ ਤਰੀਕਾ ਸੀ?

ਸੱਚਦੇ ਹੋਵੋਗੇ, ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਭੱਲਾਂ ਕਰਨ ਲਗ ਪਈ ਹਾਂ।...ਕੀ ਕਰਾਂ, ਦਿਲ ਦੀ ਗੱਲ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਤੇ ਕਰਨੀ ਹੀ ਹੋਈ।

ਤੁਸੀਂ ਕਦੀ ਆਵੇਂ ਦੇਧਰ। ਮੇਰੇ ਪਾਣੀਆਂ ਨੇੜੇ ਬਹਿਕੇ ਵੀ ਕੋਈ ਸੋਚ-ਵਿਚਾਰ ਕਰੋ। ਪੁਰਾਣੇ ਰਿਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਆਸ਼ਰਮ ਨਦੀਆਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੀ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਮੇਰੀ ਵਾਦੀ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਬੜੀ ਥਾਂ ਹੈ। ਪਰ ਆਵੇਂ ਤੇ ਸਹੀ।

ਹੋਰ ਕੀ ਕਰਾਂ?

ਕੁਝ ਰੁਸੀ ਵੀ ਤਾਂ ਕਰੋ।

ਵਰਿਆਮ ਅਕਸਤ ੧੯੭੯

੧੧

ਚੈਕੋਸਲੋਵਾਕੀਆ ਦਾ ਨਾਂ ਸੁਣਦਿਆਂ ਹੀ ਜਿਹੜੇ ਕੁਝ ਕੁ ਲੇਖਕਾਂ ਤੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਉਤਰਦੇ ਹਨ, ਕਾਰਲ ਚਾਪੇਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਨਾਂ ਹੈ। ਕਾਰਲ ਚਾਪੇਕ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਕੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਇਸ ਲੇਖਕ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੋਵੇ..... ਬਾਇਬਲ ਬਚਪਨ ਵਿਚ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਖਾਵੇਂ ਬਚਪਨ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਮਨ ਤੇ ਕੁਝ ਅਮਿਟ ਪ੍ਰਭਾਵ ਅੰਕਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਬਸ ਉਤੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੀ ਚਾਪੇਕ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਕੇ ਸਾਡੇ ਮਨ ਤੇ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਸਹਿਜ ਅਤੇ ਸੰਵੇਦਨ ਖ਼ੀਲ। ਉਸ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ, ਨਾਟਕ ਅਤੇ ਨਾਵਲ ਇਸੇ ਅਹਿਸਾਸ ਦਾ ਸਾਕਾਰ ਰੂਪ ਹਨ।

ਕਾਰਲ ਚਾਪੇਕ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਹੀ ਰਚਨਾਵਾਂ ਚੰਗੇ ਵਿਸ਼ਵ ਯੁੱਧ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਲਿਖੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਵੀਹਵੀਂ ਸਦੀ ਦੀਆਂ ਹਕੀਕੀ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਹੋਂਦ ਵਿਚ ਆਈਆਂ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਹੀ ਕਾਰਲ ਚਾਪੇਕ ਬਾਕੀ ਲੇਖਕਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵਧੇਰੇ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ, ਅਸਾਧਾਰਨ ਅਤਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦਾ ਮਾਲਿਕ, ਆਪਣੀਆਂ ਦੋ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਲੱਖਾਂ ਅੱਖਾਂ, ਇਕੋ ਛੱਤ ਨਾਲ ਹਰੇਕ ਵਸਤੂ ਨੂੰ ਰੂਪਨਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

ਕਾਰਲ ਚਾਪੇਕ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ 'ਨਿਜੀ ਸਚ' ਨੂੰ ਲਭਣ ਦਾ ਜਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ — ਇਕ ਭੇਡ, ਰਹਿਸ ਤੇ ਮਰਮ — ਜੋ ਕਿ ਸਾਧਾਰਣ ਚਿੰਤਕਾਂ ਦੀਆਂ ਔਸਤ ਤੇ ਮਾਮੂਲੀ ਘਟਨਾਵਾਂ ਬੋਲੇ ਦਬਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨਿਜੀ ਸਚ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨਾ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਉਦੇਸ਼ ਸੀ। ਉਹ ਧਾਰਮਿਕ ਕਿਸਮ ਦਾ ਲੇਖਕ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਪਰ ਵੇਰ ਵੀ ਉਸ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਸਾਰਵਿਕ-ਬੋਧ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਸਾਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

੧੯੩੮ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਫਾਸ਼ੀਆਂ ਨੇ ਚੈਕੋਸਲੋਵਾਕੀਆ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ, ਤਾਂ ਕ੍ਰਿਸਮਿਸ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਕਾਰਲ ਚਾਪੇਕ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਡਾਕਟਰ ਉਸ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਦਾ ਕੋਈ ਵੀ ਕਾਰਣ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦਸ ਸਕਿਆ। ਉਹਨੇ ਕੇਵਲ ਦੋਨਾਂ ਹੀ ਕਿਹਾ ਸੀ — 'ਚਾਪੇਕ ਦੀ ਆਤਮਾ ਹੋਰ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰ ਸਕਦੀ।'

ਅਜ ਕਾਰਲ ਚਾਪੇਕ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਉਸ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲਭਦੀਆਂ। ਕਾਰਣ? ਉਸ ਦੀਆਂ ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੀ ਐਡੀਸ਼ਨ ਪਹਿਲੇ ਦਿਨ ਹੀ ਵਿਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਅਨੁਭਵ ਦਾ ਦਾਇਰਾ

— ਕਾਰਲ ਚਾਪੇਕ

'ਸਭ ਤੋਂ ਵਧ ਭਿਆਨਕ ਸਥਿਤੀ ਸਾਇਦ ਇਹੋ ਹੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਪਰ ਕਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ।'

ਸੰਗੀਤ ਡੈਡਕਟਰ ਅਤੇ ਬੈਪੋਚਨ ਕਾਲੀਨਾ ਨੇ ਕਿਹਾ :
'ਮੈਂ ਇਕ ਵਾਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਹੀ ਵਸ ਗਿਆ ਸੀ...

'...ਘਟਨਾ ਲਿਵਰਪੁਲ ਵਿਚ ਵਾਪਰੀ ਸੀ, ਜਿਥੇ ਮੈਂ ਇਕ ਕੰਸਰਟ 'ਚ ਆਰਕੇਸਟਰਾ ਕੰਡਕਟ ਕਰਨ ਲਈ ਗਿਆ ਸਾਂ। ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਹੋ, ਮੈਂ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਦਾ ਇਕ ਵੀ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਬੋਲ ਸਕਦਾ। ਪਰ ਅਸੀਂ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਲੋਕ ਗੱਲਬਾਤ ਕੀਤੇ ਬਗੈਰ ਵੀ ਇਕ ਦੂਸਰੇ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਹਾਂ... ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਜਦੋਂ ਸਾਡੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਬੈਟਨ (ਕੰਡਕਟ ਕਰਨ ਦੀ ਥੋੜੀ) ਹੋਵੇ। ਮਲਕੜੇ ਜਿਹੇ ਹਿਲਾਉ, ਕੁਝ ਵੀ ਕਹਿ ਦਿਉ, ਅੱਖਾਂ ਘੁਮਾਉ ਤੇ ਹੱਥਾਂ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਨਾਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰ ਦਿਉ... ਬਸ, ਇਕ-ਦੋ ਵਾਰ, ਇਹਨੂੰ ਦੁਹਰਾਉਣਾ ਹੀ ਕਾਫੀ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਵਧ ਮਲਕੜੇ ਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੰਕੇਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸਾਕਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਵਜੋਂ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਲਾਰਦਾ ਹਾਂ... ਹਾਂ ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਕਾਫੀ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ... ਇਕ ਰਹਿਸਵਾਦੀ ਉਡਾਰੀ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਬੋਲ ਅਤੇ ਦੁਖਾਂ-ਦਰਦਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ, ਆਦਿ।

ਖੈਰ, ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਲਿਵਰਪੁਲ ਪੁਜਾ ਹਾਂ ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੇ ਮੌਰੇ

ਅੰਕੂਰ ਮਿੱਤਰ ਮੇਰੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਇਕ ਹੋਟਲ ਵਿਖੇ ਲੈ ਗਏ, ਜਿਥੇ ਕੁਝ ਚਿਰ ਲਈ ਮੈਂ ਆਰਾਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਸਾਂ। ਪਰ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਸ਼ਹਿਰ ਵੇਖਣ ਲਈ ਟੁਰ ਪਿਆ ਤੇ ਰਾਹ ਭੁੱਲ ਗਿਆ।

‘ਕਿਸੇ ਨਵੇਂ ਸ਼ਹਿਰ ’ਚ ਘੁੰਮਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੇਰੀ ਖਾਹਿਸ਼ ਨਦੀ ਬੋਲ ਪੁਜਣ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਨਦੀ ਸਾਹਮਣੇ ਖਲੋਕੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਥਾਂ ਦੀ ਆਪਣੇ ਸਬਦਾਂ ’ਚ ਬਹਾ ਤਾਂ ਉਸ ਥਾਂ ਦੀ ‘ਲੈ-ਤਾਲ’ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਕ ਕਿਨਾਰੇ ’ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗਲੀਆਂ ਦਾ ਰੋਲਾ-ਰੁੱਪਾ ਸੁਣਾਈ ਦੇਵੇਗਾ... ਭੱਰਮ ਅਤੇ ਦੌਲ ਤੇ ਪਿੱਤਲ ਦੇ ਵਾਜਿਆਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼... ਦੂਸਰੇ ਕਿਨਾਰੇ ਤੇ ਨਦੀ... ਵਾਇਲਨ ’ਤੇ ਰੰਬਰੇ ਅਤੇ ਬਾਸਰੀ ਦੀ ਕੰਮਲ ਝੰਕਾਰ। ਹੀ ਹਾਂ, ਨਦੀ ਸਾਹਮਣੇ ਖਲੋਕੇ ਤੁਸੀਂ ਸਮੁੱਚੇ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਵਾਕੈਸਟਰਾ ਸੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਪਰ ਲਿਵਰ ਪਲ ਬੋਲ ਸਹਤੀ ਨਦੀ ਹੈ... ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕੀ ਨਾਂ ਹੈ ਵੇ ਉਹਦਾ... ਲੜਲ ਪੀਲੀ ਤੇ ਸਤਿਆਣ ਭਰੀ ਐ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਕੀਕਤ ਸ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਉਹ ਨਦੀ ਜਹਾਜ਼ਾਂ, ਕਿਸਤੀਆਂ, ਸਟੀਮਰਾਂ, ਦਾਮਾਂ ਅਤੇ ਲੱਹੇ ਦੀਆਂ ਕਰੋਨਾਂ ਦੀਆਂ ਚੀਕਦੀਆਂ ਅਤੇ ਬਦੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਦਿਨੇ ਰਾਤੀਂ ਭੁੰਜਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਤੂੰ ਤਾਂ ਹੀ ਮੈਨੂੰ ਜਹਾਜ਼ ਵੇਖਣ ਦਾ ਸ਼ੌਕ ਰਿਹਾ ਹੈ... ਹਰ ਸਮ ਦੇ ਜਹਾਜ਼... ਪੁੱਏ ਨਾਲ ਭਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਕਾਂਡੀਆਂ ਹ ਭੋਂਕੀਆਂ, ਆਵਾਜ਼ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਟੀਮਰ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ’ਤੇ ਲ ਰੰਗ ਦੀ ਕੋਟਿੰਗ ਚੜ੍ਹੀ ਹੋਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਾਂ ਸਫੇਦ ਕਦੇ ਹੋਏ ਲਾਈਨਰ।

“ਸਮੁੰਦਰ ਇਥੇ ਕਿਤੇ ਨੇੜੇ ਤੇੜੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਚਲੋ ਉਹਨੂੰ ਖੋਜੀਏ।” ਸੋ ਸੋਚਿਆ ਤੇ ਨਦੀ ਦੇ ਕੰਢੇ ਵੱਲ ਹੋਇਆ ਅਗੇ ਵਧਣ ਲਗਾ। ਮੈਂ ਨਿਰੰਤਰ ਦੋ ਟਰਾਂ ਤਕ ਟੁਰਦਾ ਰਿਹਾ... ਰਾਹ ’ਚ ਕੇਵਲ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਦਾਮਾਂ, ਤਹਿਖਾਨਿਆਂ ਤੇ ਬੰਦਰਗਾਹ ਦੀ ਗੋਦ ਦੇ ਲਾਵਾਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆਉਂਦਾ। ਕਿਸੇ-ਕਿਸੇ ਤੇ ਗਿਰਜ ਵਰਗਾ ਉਚਾ ਇਕ-ਅੱਧ ਜਹਾਜ਼ ਭੀ ਜਾਂ ਕਾਸ਼ ਵਲ ਨੂੰ ਫੈਲੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਚਿਮਨੀਆਂ ਦਿਸ ਆਈਆਂ ਸਨ। ਹਰ ਪਾਸੇ ਮਛਲੀਆਂ, ਪ੍ਰਸ਼ੀਨੇ ਨਾਲ ਭਰ-

ਬਤਰ ਘੋੜਿਆਂ, ਕਪਾਹ, ਰਸ, ਕਣਕ ਅਤੇ ਫੁੱਲੇ ਤੇ ਲੱਹੇ ਦੀ ਰਲੀ-ਮਿਲੀ ਮੁਸ਼ਕ ਫੈਲੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੀ ਹੋ, ਜਿਥੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਲੋਹਾ ਪਿਆ ਹੋਵੇ, ਉਸ ਥਾਂ ਦਾ ਵਾਯੂਮੰਡਲ ਲੱਹੇ ਦੀ ਬੂ ਨਾਲ ਕਿੰਨਾ ਬੋਝਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਮੈਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖਕੇ ਕਾਫੀ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਸਾਂ।

ਕੁਝ ਚਿਰ ਮਗਰੋਂ ਹਨੇਰਾ ਫੈਲ ਗਿਆ ਮੈਂ ਕੁਝ ਕੁ ਨੇੜਲੇ ਘਰਾਂ ਕੋਲ ਪੁਜ ਗਿਆ ਸਾਂ। ਦੂਸਰੇ ਕਿਨਾਰੇ ’ਤੇ ਇਕ ਚਾਨਣ ਮੁਨਾਰਾ ਜਗਮਗਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਦੂਰ ਹਨੇਰੇ ’ਚ ਕੁਝ ਬੱਤੀਆਂ ਏਧਰੋਂ ਉਪਰ ਚੌਰਦੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਦਿਸ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਸ਼ਾਇਦ ਓਧਰ ਕਿਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੈਂ ਉਥੇ ਹੀ ਇਕ ਸਖਣੀ ਜਿਹੀ ਥਾਂ ਲਝਕੇ ਬਹਿ ਗਿਆ। ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਇਕੱਲਤਾ ਵਿਚ ਹੀ ਗੁਆਚਿਆ ਹੋਇਆ ਸਾਂ—ਮਸਤ ਹਨੇਰੇ ’ਚ ਮੈਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦੀ ਸਰਸਰਾਹਟ ਅਤੇ ਲਹਿਰਾਂ ਦੀ ਮੁਕਤ ਉਫਲ-ਕੁੱਦ ਸੁਣਾਈ ਦੇ ਰਹੀ ਸੀ। ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ’ਚ ਇਕ ਅਜੀਬ ਜਿਹੀ ਪੀੜ ਭਰ ਗਈ।

ਅਚਾਨਕ ਹੀ ਮੈਨੂੰ ਉਥੇ ਦੋ ਪਰਛਾਵੇਂ ਨਜ਼ਰ ਆਏ... ਇਕ ਮਨੁੱਖ ਦਾ, ਤੇ ਦੂਸਰਾ ਇਸਤਰੀ ਦਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਤੱਕਿਆ। ਉਹ ਮੇਰੇ ਵਲ ਕੰਡ ਕਰਕੇ ਬਹਿ ਗਏ ਅਤੇ ਮਲਕਤੋਂ ਜਿਹੇ ਕੁਝ ਘੁਸਰ-ਮੁਸਰ ਕਰਨ ਲੱਗੇ। ਜੇਕਰ ਮੈਨੂੰ ਮਾਤੀ ਮੱਟੀ ਵੀ ਅੰਗੂਚੀ ਆਉਂਦੀ ਹੁੰਦੀ ਤੇ ਮੈਂ ਖੰਘਰਾ ਮਾਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਸ ਦਿੰਦਾ ਕਿ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ। ਪਰ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਨੂੰ ‘ਹੋਟਲ’ ਅਤੇ ‘ਸ਼ਿਲਿੰਗ’ ਦੇ ਦਿਲਾਵਾ ਅੰਗੂਚੀ ਦਾ ਇਕ ਵੀ ਸਬਦ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆਉਂਦਾ, ਮੈਂ ਉਥੇ ਹੀ ਬੁਪਚਾਪ ਬੈਠਾ ਰਿਹਾ।

‘ਬੁਰੂ ਬੁਰੂ ਵਿਚ ਉਹ ਕਾਫੀ ਜੋਸ਼ ਨਾਲ ਘੁਸਰ ਮੁਸਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਪਰ ਕੁਝ ਚਿਰ ਮਗਰੋਂ ਉਹ ਬੰਦਾ ਬਤੀ ਹੀਰਜ ਨਾਲ, ਮਿੱਠੀ ਆਵਾਜ਼ ’ਚ ਉਸ ਇਸਤਰੀ ਨੂੰ ਕੁਝ ਸਮਝਾਣ ਲੱਗ ਪਿਆ—ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਹੋਇਆ ਹਰ ਵਾਰ ਹੀ ਅਟਕ ਜਾਂਦਾ ਸੀ, ਜਿਵੇਂ ਉਹਨੂੰ ਵੁਕਵੇਂ ਸਬਦ ਨਾ ਲਭ ਰਹੇ ਹੋਣ। ਆਪਣੀ ਕੱਲ ਖਤਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹ ਫੇਰ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਬੋਲਣ ਲੱਗ ਪਿਆ, ਜਿਵੇਂ ਉਹਨੇ

ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਹੜ ਵਿਚ ਸੁਤੰਤਰ ਛੱਡ ਦਿਤਾ ਹੋਵੇ। ਇਸਤਰੀ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ ਇਕ ਭਿਆਨਕ ਚੀਕ ਨਿਕਲ ਗਈ ਅਤੇ ਉਹ ਜਿਵੇਂ ਭਰੀ ਹੋਈ ਉਸ ਬੰਦੇ ਨੂੰ ਕੁਝ ਕਹਿ ਰਹੀ ਹੋਵੇ। ਪਰ ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਉਹਦਾ ਹੱਥ ਘੁੱਟ ਸੁਟਿਆ ਤੇ ਉਹ ਪੀੜ ਨਾਲ ਕੁਰਲਾ ਉਠੀ। ਬੰਦਾ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਉਹਨੂੰ ਕੁਝ ਕਹਿਣ ਲਗ ਪਿਆ, ਜਿਵੇਂ ਉਸਨੂੰ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਲਈ ਰਾਜ਼ੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ।

ਕੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਹੋ, ਇਹ ਪਿਆਰ ਮੁਹਬਤ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਇਕ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਲਈ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਪਛਾਣ ਔਖੀ ਨਹੀਂ। ਕੋਈ ਮਹਿਬੂਬ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਲਈ ਤਕਰਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤਾਂ ਉਹਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਸੁਰ ਹੋਰ ਰਹੀਂ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ—ਉਹਦੇ ਵਿਚ ਉਹ ਡੁਨਾਉ ਨਹੀਂ ਜੋਕਿ ਉਸ ਬੰਦੇ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਸੀ। ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਵਿਚ ਬੜੀ ਗਹਿਰਾਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ—ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਉਚੀ ਤੇ ਖਰਕੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਉਸ ਬੰਦੇ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਕੇ ਮੈਨੂੰ ਜਾਪ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਕਿਸੇ ਇਕੋ ਹੀ ਗੱਲ ਨੂੰ ਵਾਰ ਵਾਰ ਦੁਹਰਾ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ—ਇਕੋ ਹੀ ਪੱਧਰ ਤੇ—ਅਤੇ ਇਕੋ ਹੀ ਟੋਨ ਵਿਚ।

ਮੈਂ ਝਰ ਗਿਆ। ਇਹ ਸਪਸ਼ਟ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਬੰਦਾ ਉਸ ਚਨਾਨੀ ਨੂੰ ਡਰਾ-ਧਮਕਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਚਨਾਨੀ ਮਲਕਤੋਂ ਜਿਹੇ ਹੋਣ ਲਗ ਪਈ...ਹਰ ਵਾਰ ਹੀ ਉਹਦੇ ਮੂੰਹੋਂ ਇਕ ਚੀਕ ਨਿਕਲ ਜਾਂਦੀ ਸੀ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਰਹੀ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਉਹਦੀ ਪਕੜ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲਣ ਲਈ ਲਿਫ਼ਕੜੀ ਲੈ ਰਹੀ ਹੋਵੇ। ਉਹਦੀ ਸੁਰ ਕੁਝ-ਕੁਝ ਕਲੰਡਰਿਨੇਟ ਦੀ ਸੁਰ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਸੀ—ਇਕ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਰੁਖੀ ਸੁਖੀ ਆਵਾਜ਼, ਜਿਸਦੀ ਜਵਾਨੀ ਢਲਣ ਲਗ ਪਈ ਹੋਵੇ। ਪਰ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਲਗਾਤਾਰ ਖਰਕੀ ਹੁੰਦੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ, ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਡਰਾ-ਧਮਕਾਕੇ ਉਹਦੇ ਕੋਲੋਂ ਕੋਈ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੋਵੇ। ਚਨਾਨੀ ਸਹਿਮੀ ਹੋਈ ਸੀ ਤੇ ਡਰਲੇ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਹਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਅਜੀਬੋ-ਗ਼ਰੀਬ ਡਰ ਨਾਲ ਹਰ ਵਾਰ ਹੀ ਕੰਬ-ਕੰਬ ਜਾਂਦੀ—ਬਿਲਕੁਲ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਕੰਬਣੀ ਵਾਂਗ—ਜਿਸਦੇ ਪਿੰਡ ਤੇ ਕੁਸੀਂ ਅਚਾਨਕ ਹੀ ਬਰਫ ਵਰਗੀ ਠਹੀ ਹੋਈ ਪੁਲਟਿਸ

ਰਖ ਦਿਉ। ਮੈਂ ਉਹਦੇ ਦੰਦਾਂ ਦਾ ਟੋਟੋਕੜਾ ਵੀ ਸੁਣ ਸਕਦਾ ਸਾਂ। ਉਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਬਹੁਤ ਹੀ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਕੁਝ ਕਹਿਣ ਲਗਾ। ਔਤਕੀ ਉਹਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਮਾੜੀ ਮੋਟੀ ਹਲਾਸ਼ੇਰੀ ਵੀ ਰਲੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਚਨਾਨੀ ਦਾ ਰੋਕ ਹੁਣ ਬਮਜ਼ੋਰ ਜਿਹੀਆਂ ਸਿਸਕੀਆਂ ਤੇ ਹਉਕਿਆਂ 'ਚ ਬਦਲ ਗਿਆ ਸੀ, ਜਿਸਦਾ ਮਤਲਬ ਸੀ ਕਿ ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਦੀ ਤਾਕਤ ਹੁਣ ਉਸ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਰਹੀ। ਪਰ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਹਲਾ ਸ਼ੇਰੀ ਵਾਲਾ ਲਹਿਜਾ ਵੀ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੇ ਉਚਾ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਹ ਹਰੇਕ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਨਾਪ-ਤੋਲ ਬੜਾ ਚੁੱਥ-ਚੁੱਥਕੇ ਕਹਿਣ ਲਗ ਪਿਆ। ਚਨਾਨੀ ਬੜਾ ਬੇਵਸੀ ਨਾਲ ਹਉਕੇ ਤੇ ਹਟਕੋਰੇ ਭਰ ਰਹੀ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ ਉਹਦੇ ਹਟਕੋਰਿਆਂ ਵਿਚ ਵਿਰੋਧ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਵਿਰੋਧ ਦੀ ਹੁਣ ਉਹਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿਚ ਡਰ ਤੇ ਝਉ ਸੀ। ਉਸ ਬੰਦੇ ਪ੍ਰਤੀ ਨਹੀਂ—ਸਗੋਂ ਕਿਸੇ ਖਤਰੇ ਪ੍ਰਤੀ ਇਤ ਸ਼ੰਕਾ ਭਰਿਆ ਨਿਰੋਹਦ ਡਰ। ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਹੋਰ ਕੌਮਲ ਬੁਤਬੁਤਾ ਅਤੇ ਹਲਕੀ ਜਿਹੀ ਘੁਰਕੀ 'ਚ ਬਦਲ ਗਈ ਸੀ। ਚਨਾਨੀ ਦੇ ਹਟਕੋਰੇ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਨਿਤਾਣੇ ਤੇ ਨਿਰਜਿੰਦ ਹਉਕਿਆਂ ਵਿਚ ਬਦਲ ਗਏ ਸਨ। ਮਨੁੱਖ ਨੇ ਆਪਣੀ ਖਰਕੀ ਅਤੇ ਠਹੀ ਹੋਈ ਆਵਾਜ਼ 'ਚ ਉਸ ਰੋਂ ਕੁਝ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇ। ਚਨਾਨੀ ਹਰੇਕ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੁਪਚਾਪ ਸਿਰ ਹਿਲਾ ਦੇ ਦਿੰਦੀ ਸੀ। ਮਨੁੱਖ ਹੁਣ ਵਧੇਰੇ ਇਸਰਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ।

ਫੇਰ ਉਹ ਦੋਵੇਂ ਉਥੋਂ ਉਠ ਖਲੋਤੇ ਤੇ ਅਲਗ-ਅਲਗ ਇਥਾ ਵਲ ਟੁਰ ਗਏ।

ਕੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਰਹੀਂ ਦੀ ਬਦਸ਼ਗਨੀ ਕਿਰ ਕਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਰਖਦਾ, ਪਰ ਮੈਂ ਸੰਗੀਤ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰਖਦਾ ਹਾਂ।

ਉਸ ਰਾਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਦੀ ਗੱਲਬਾਤ ਸੁਣਕੇ ਮੈਂ ਪੱਕਾ ਯਕੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਉਸ ਚਨਾਨੀ ਕਿਸੇ ਖਤਰਨਾਕ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਖਿਚਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਮੈਂ ਇਹ ਵੀ ਜਾਣ ਗਿਆ ਸਾਂ ਕਿ ਉਹ ਚਨਾਨੀ ਬਿਲਕੁਲ ਹਾਰੀ ਹੋਈ ਘਰ ਪਰਤੀ ਸਾਂ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਪੂਰਾ ਯਕੀਨ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਹੁਕਮ ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ ਕੰਮ ਕਰੇਗੀ।

ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣੀਆਂ ਸਨ.....

‘ਸੁਣਨਾ’ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅਰਥ ਸਮਝਣ ਨਾਲੋਂ ਕਿਤੇ ਵਧ ਮਹਤਵ ਪੂਰਣ ਹੁੰਦੇ ਨੇ। ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਸਾਂ ਕਿ ਕਿਤੇ ਕੋਈ ਭਿਆਨਕ ਅਪਰਾਧ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਉਹ ਅਪਰਾਧ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ, ਇਹ ਵੀ ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਸਾਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਦੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਇਕ ਅਜੀਬ ਲੁੱਕੰਡੇ ਬਣਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਤੇ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਇਹ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਦੇ ਉਤਾਰ-ਚੜ੍ਹਾ, ਲੋਅ, ਗਤੀ, ਕਿਤੇ-ਕਿਤੇ ਉਭਰਣ ਵਾਲੇ ਵਕਰ ਅਤੇ ਝਟਕਿਆਂ ਵਿਚ ਗੂੰਜ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਮੈਂ ਭੁਹਾਨੂੰ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ—ਸੰਗੀਤ ਜਿਹੜਾ ਅਰਥ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲੋਂ ਕਿਤੇ ਵਧ ਸਾਫ਼ ਤੇ ਸਾਕਾਰ ਅਤੇ ਨਾਪਿਆ-ਭੋਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਚੰਨਾਨੀ ਦੀ ਸੁਰ ਕਲੇਰਿਨੇਟ ਦੀ ਸੁਰ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਜੁਲਦੀ ਸੀ। ਉਹਨੂੰ ਸੁਣਕੇ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਪਤਾ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹਦੇ ‘ਚ ਖੁਦ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਕਰਨ ਦਾ ਹੋਸਲਾ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਕੇਵਲ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ—ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਚਾਬੀ ਫੜਾ-ਉਣੀ ਜਾਂ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲ੍ਹਣਾ। ਪਰ ਬਾਸ ਦੀ ਗਹਿਰੀ, ਕਠੌਰ ਆਵਾਜ਼ (ਜਿਹੜੀ ਉਸ ਬੰਦੇ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੀ) ਨੂੰ ਸੁਣਕੇ ਭਰਤ ਪਤਾ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਕਿ ਜਦੋਂ ਚੰਨਾਨੀ ਡਰ ਨਾਲ ਥੱਬ ਰਹੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਉਹ ਖੁਦ ਅੱਗੇ ਵਧਕੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥੀਂ ਉਸ ਭਿਆਨਕ ਕੰਮ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ।

ਮੈਂ ਸਮੁੱਚੀ ਰਾਤ ਡਰ ਨਾਲ ਸੁਹਿਰ ਵਲ ਨਸਟ ਲੱਗਾ। ਮੈਂ ਹੁਣ ਰੱਤੀ ਡਰ ਵੀ ਸੁੱਕ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਕੋਈ ਭਿਆਨਕ ਆਕਾ ਵਾਪਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਹਰ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਉਹਨੂੰ ਖੜਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਇਹ ਖਿਆਲ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਖੇਡਾ ਭਿਆਨਕ ਹੈ ਕਿ ਮਾਮੂਲੀ ਜਿਹੀ ਦੋਰ ਨਾਲ ਹੀ ਹੁਣੇ-ਬਾਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਹੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਤੇ ਪਾਣੀ ਫਿਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਖੀਰ ਮੈਨੂੰ ਗਲੀ ਦੇ ਕੰਨੇ ਤੇ ਇਕ ਪੁਲਿਸਮੈਨ ਦਿਸਿਆ। ਪੁਲਿਸਮੈਨ ਨਾਲ ਤਰ ਬਤਰ ਸਾਂ। ਮੈਂ ਉਹਦੇ ਕੋਲ ਜਾਕੇ ਕਿਹਾ:

‘ਜਨਾਬ ਜ਼ਰਾ ਸੁਣੋ।’ ਮੈਂ ਬੁਲ੍ਹਾ ਤੇ ਆ ਗਿਆ ਥੁਕ ਦਰ ਹੀ ਨਿਗਲ ਗਿਆ ਸਾਂ, ‘ਇਸ ਸੁਹਿਰ ‘ਚ ਕੋਈ ਭਿਆਨਕ ਕਰਨ ਦੀ ਸਾਹਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।’

ਪੁਲਿਸਮੈਨ ਨੇ ਕੇਵਲ ਮੌਢੇ ਸੁਕੰਡੇ—ਫੇਰ ਉਹਨੇ ਮੈਨੂੰ ਭ ਕਿਹਾ, ਜਿਸ ਦਾ ਮੈਨੂੰ ਕੁਝ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ—‘ਹ ਮਾਤਮਾ।’ ਮੈਂ ਮਨ ਹੀ ਮਨ ‘ਚ ਸੋਚਿਆ—‘ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਕੁਝ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਉਹ ਉਸ ਦਾ ਇਕ ਲਫਜ਼ ਵੀ ਹੀ ਸਮਝ ਸਕਦਾ।’

‘ਹੋਰਿਆ।’ ਮੈਂ ਚੋਰ ਨਾਲ ਚੀਕਿਆ, ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਲਾ ਹੋਵੇ—‘ਰੁਸੀ’ ਵੇਖਦੇ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਔਰਤ ਨੂੰ ਚੋਰ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਨੇ, ਜਿਹੜੀ ਕਿ ਘਰ ‘ਚ ਕੋਲੀ ਬਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਚੋਕੀਦਾਰ ਜਾਂ ਕੋਈ ਨੌਕਰਾਣੀ ਇਸ ਭਿਆਨਕ ਦੀ ਸਾਹਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਨੇ.....ਕੁਝ ਕਰੋ।’ ਮੈਂ ਘ ਪਾੜਕੇ ਚੀਕਿਆ—‘ਰਬ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਕੁਝ ਕਰੋ।’

ਪੁਲਿਸਮੈਨ ਨੇ ਕੇਵਲ ਸਿਰ ਹਿਲਾ ਦਿਤਾ। ਫੇਰ ਉਹਨੇ ਮੈਨੂੰ ਕੋਕੇ ਕੁਝ ਕਿਹਾ..ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਜਿਹਾ ਸ਼ਬਦ—‘ਯਰਵੇ’

‘ਭਲੇ ਮਾਣਸਾ। ਤੂੰ ਏਨੀ ਕੁ ਕੋਲ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਸਕਦਾ।’ ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਸਮਝਾਣ ਦਾ ਜਤਨ ਕੀਤਾ। ਮੈਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਿਝ ਗਿਆ ਸਾਂ। ਕੁਸੇ ਅਤੇ ਡਰ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਸਰੀਰ ਕੰਬ ਰਿਹਾ ਸੀ। ‘ਉਹ ਵਿਚਾਰੀ ਮੁਟਿਆਰ ਆਪਣੇ ਮਹਿਬੂਬ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲ੍ਹੇਗੀ.....ਇਹ ਗੱਲ ਪੱਕੀ ਹੈ। ਰੁਸੀ’ ਬਿਲਕੁਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾ ਹੋਣ ਦਿਉ। ਭੁਹਾਨੂੰ ਛੋੜੀ ਤੋਂ ਛੋੜੀ ਉਹਦਾ ਅਤਮ-ਪਤਾ ਲਭਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।’

ਉਸ ਵੇਲੇ ਮੈਨੂੰ ਖਿਆਲ ਆਇਆ ਕਿ ਮੈਂ ਵੀ ਉਸ ਔਰਤ ਦੀ ਸ਼ਕਲਸੁਰਤ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ। ਪਰ ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਪਛਾਣ ਵੀ ਲੈਂਦਾ, ਤਾਂ ਵੀ ਮੈਂ ਉਹਦੇ ਬਾਰੇ ਪੁਲਿਸਮੈਨ ਨੂੰ ਕੁਝ ਨਾ ਦਸ ਸਕਦਾ।

‘ਰੁਸੀ’ ਖੜੇ ਕਿਤੇ ਹੋ ?’ ਮੈਂ ਫੇਰ ਚੀਕਿਆ।—‘ਕਿ ਰੁਸੀ’ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖਾਮੋਸ਼ੀ ਨਾਲ ਇਹ ਘਟੀਆ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਿਓਗੇ ?’

ਉਸ ਅੰਗਰੇਜ਼ ਪੁਲਿਸਮੈਨ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਕਹੁ ਨਾਲ ਤਕਿਆ ਤੇ ਫੇਰ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝਾਣ ਦਾ ਜਤਨ ਕਰਨ ਲੱਗਾ। ਮੈਂ ਮੱਥੇ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਹੱਥ ਮਾਰਿਆ। ‘ਬੇਵਕੂਫ਼!’ ਮੈਂ ਬੜੀ ਬੇਵਸ ਨਾਲ ਚੀਕਿਆ—‘ਜੇਕਰ ਤੂੰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰੇਂਗਾ ਤਾਂ ਮੈਂ ਖੁਦ ਉਹਨੂੰ ਲਭ ਲਵਾਂਗਾ।’

‘ਇਹ ਨਿਰਾ ਪਾਗਲਪਨ ਸੀ।’ ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਇਕ ਪਤਲੀ ਜਿਹੀ ਡੰਡ ਤੇ ਸਟਕ ਰਹੀ ਹੋਵੇ, ਬਦ ਕੁਝ ਨਾ ਕੁਝ ਤਾਂ ਕਰਨਾ ਹੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਮੈਂ ਰਾਤ ਡਰ ਲਿਵਰਪੁਲ ਦੀਆਂ ਗਲੀਆਂ ਵਿਚ ਚੱਭਰ ਲਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਕੇਵਲ ਇਹ ਵੇਖਣ ਲਈ ਕਿ ਕਿਤੇ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਚੋਰੀ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਘਰ ‘ਚ ਡਾਂ ਨਹੀਂ ਪੁਸ ਦਿੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ.....।

ਉਹ ਸੁਹਿਰ ਵੀ ਅਜੀਬ ਹੀ ਜਨਾਬ।...ਰਾਤ ਵੇਲੇ ਉਥੇ ਮੌਤ ਵਰਗੀ ਚੁਪ ਪਸਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਸਵੇਰ ਹੋਣ ਤਕ ਮੈਂ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਰ ਪਾਸੇ ਭਟਕਦਾ ਰਿਹਾ। ਅਖੀਰ ਨਿਰਾਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਮੈਂ ਪਟੜੀ ਤੇ ਬਹਿ ਗਿਆ। ਬਕੇਵੇਂ ਕਰਕੇ ਮੋਰੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ‘ਚੋਂ ਅਖਰੂ ਵਗਣ ਲੱਗ ਪਏ ਸਨ। ਮੈਨੂੰ ਇਕ ਪੁਲਿਸਮੈਨ ਨੇ ਤਕ ਲਿਆ। ਉਹ ਨੇ ‘ਯਰਵੇ’ ਕਿਹਾ ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਮੇਰੇ ਹੋਟਲ ਤਕ ਛੱਡ ਗਿਆ।

ਮੈਨੂੰ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਉਸ ਦਿਨ ਸਵੇਰੇ ਮੈਂ ਕੰਸਰਟ ਦਾ ਰਿਹਰਸਲ ਕਿਵੇਂ ਕਰਵਾਇਆ। ਪਰ ਰਿਹਰਸਲ ਖਤਮ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੀ ਮੈਂ ਬੇਟਨ ਫਰਸ਼ ਤੇ ਪਟਕਾ ਮਾਰਿਆ ਤੇ ਬਾਹਰ ਸੜਕ ਵਲ ਨਸ ਟੁਰਿਆ। ਅਖਬਾਰ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਮੂੰਡੇ ਸ਼ਾਮ ਦੀ ਅਖਬਾਰ ਚੋਰ-ਚੋਰ ਨਾਲ ਸੰਘ ਪਾੜਕੇ ਵੇਚ ਰਹੇ ਸਨ। ਮੈਂ ਇਕ ਅਖਬਾਰ ਖਰੀਦ ਲਈ। ਉਸ ਤੇ ਮੋਟੀ ਸੁਤਖੀ ‘ਚ ‘Murder’ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ... ..

ਉਸ ਤੋਂ ਬੱਲੇ ਇਕ ਉਜਲੇ ਰੋਸਾਂ ਵਾਲੀ ਔਰਤ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਮੈਨੂੰ ਘੂਰ ਰਹੀ ਸੀ। ● ਅਨੁਵਾਦ : ਸੁਚਿੰਦਰ ਕੌਰ

ਮਾਤਾ ਜੱਸ ਕੌਰ

—ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਕਵੀ

(ਲੜੀ ਜੋੜਣ ਲਈ ਵਰਿਆਮ ਦਾ ਜੁਲਾਈ ਅੰਕ ਵੇਖੋ।)

ਮਾਤਾ ਜੱਸ ਜੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ-ਜੀ ਦੇ ਮਹਿਲ ਸਨ। ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਖੋਜ ਕਰਕੇ ਪਾਠਕਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸ੍ਰੀ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਿੰਘ ਕਵੀ ਨੇ ਵਰਿਆਮ ਦੇ ਕਾਲਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਲਿਆਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਥੇ ਇਹ ਲੇਖ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਹਾਨਤਾ ਰਖਦਾ ਹੈ ਉਥੇ ਬਾਬਾ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਅਣਫਪੇ ਗਰਬ ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਿਲਾਸ ਦੇ ਹਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਅਤੇ ਬਵੀ ਜੀ ਦੇ ਕਲਾਤਮਕ ਬਿਆਨ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਵੀ ਨਿਗਰ ਵਾਧਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਭਾਗ 'ਵਰਿਆਮ' ਦੇ ਜੁਲਾਈ ੧੯੭੯ ਅੰਕ ਵਿਚ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਦੂਸਰਾ ਭਾਗ ਹੁਣ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕਰਨ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਲੈ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਮਈ ਤੇ ਜੂਨ ਅੰਤਾਂ ਵਿਚ ਛਪੇ ਮਾਤਾ ਜੱਸ ਦਾ ਕੌਰ ਬਾਰੇ ਕਵੀ ਜੀ ਦੇ ਲੇਖ ਦਾ ਬਹੁਤ ਭਰਵਾਂ ਸੁਆਗਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਲੇਖ ਲੜੀ ਜਾਰੀ ਰਖਣ ਦਾ ਜਤਨ ਹੈ।

—ਸੰਪਾਦਕ

ਵੱਡੀ ਲੜਕੀ ਲਈ ਖਟੜੇ ਚਿੱਠਾ ਲੁਧਿਆਣਾ, ਤੋਂ ਭਾਈ ਸਮੁੰਦ ਸਿੰਘ ਚੁੱਕਿਆ। ਛੋਟੀ ਬੀਬੀ ਦਇਆ ਕੌਰ ਦੇ ਸਹੁਰੇ ਨਾਰੰਗਵਾਲ (ਚਹਾਰਮ) ਚਿੱਠਾ ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿਚ ਬਣੇ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੇ ਮਾਤਾ ਜੱਸ ਜੀ ਗ੍ਰਿਸਤ ਚਿਮੋਵਾਰੀਆਂ ਵਲੋਂ ਵਿਹਲੇ ਹੋ ਗਏ।

ਹੁਣ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਬੁੱਝ ਜੱਸ ਜੀ ਨੂੰ ਰਤਕਣ ਲਗੀ। ਧੀਆਂ ਨੇ ਭਾਵੇਂ ਘਰੋਂ ਹੋਰ ਵਡੇਰੀਆਂ ਹੋ ਕੇ ਵਰਨਾ ਸੀ ਪਰ ਜੱਸ ਜੀ ਤਾਂ ਹੁਣ ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕੱਲੇ-ਗਾਰਿਆਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਲਗੇ। ਏਧਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਵੀ ਘਰ ਬਾਰ ਦੀਆਂ ਚਿਮੋਵਾਰੀਆਂ ਛੋਟੇ ਵੀਰ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਆਪ ਵੀਰੋਚਪੁਰ

ਵਿਚ ਮਾਮੇ ਦੇ ਪੁੱਤ ਭਰਾ ਸ੍ਰ. ਖੜਾਨ ਸਿੰਘ ਪਾਸ ਕੰਮ ਕਾਰ ਲਈ ਚਲੇ ਗਏ। ਜੱਸ ਜੀ ਭਾਵੇਂ ਪੂਰੇ ਪਰਵਾਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ, ਦਿਉਰ-ਦਰਾਣੀ ਤੇ ਦੱਵੇਂ ਧੀਆਂ ਕੱਲ ਹੈਸਨ ਪਰ ਹੁਣ ਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਬਿਨਾਂ ਜੱਗ ਸੁੰਨਾ ਸੁੰਨਾ ਸੀ। ਘਰ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਤਦੇ ਵਡੇ ਛੋਟਿਆਂ ਵਲੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਭਰਾਰ ਦਾ ਚਰਚਾ ਫਿਤਦਾ ਤਾਂ ਮਨ ਨੂੰ ਸੁਖ-ਸੁਖ ਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਹਿਰਦੇ ਪਿਆਰ ਭਰਾਟਾਂ ਦਾ ਆਵਾ ਗਮਨ ਬਣਿਆਂ ਰਹਿੰਦਾ।

ਭਾਵੇਂ ਵਿਚੋਂ ਵਾਰੀਉਂ ਦੇ ਚਾਰ ਵਾਰ ਮਿਲ ਵੀ ਗਏ ਪਰ ਅਸਲ ਵਿਚ ੧੮੫੦ ਈਸਵੀ ਦੇ ਗਏ ਹੋਏ ੧੮੫੫ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਜੌ ਹੀ ਘਰ ਮੁੱਤੇ।

ਕੁਝ ਪੰਜਾ-ਧੋਲਾ ਕਮਾਕੇ ਪਰਤੇ ਸਨ, ਕੁਝ ਨਵਾਂ ਅਨੁਭਵ ਲੈ ਕੇ ਆਏ ਸਨ ਸੋ ਘਰ ਆਣ ਕੇ ਆਪ ਨੇ ਮੰਤਰਾਂ ਦੀ ਵਿਉਂਤ ਬਦਲੀ। ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਜੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ: "ਹਾਤ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਆਏ। ਪਹਿਲੇ ਦੱਖਣ ਵੰਨੀ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਸੀ ਵਰ ਵੇਹੜੇ ਦੀ ਕੰਧ ਵਗਲ ਕੇ ਪਹਾੜ ਨੂੰ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਲਾਇਆ। ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਹੱਟੀ ਪਾਈ, ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਲੰਗਰ ਵਾਸਤੇ ਬੰਤੀ ਜਿਹੀ ਸਗਹ ਪਾਈ, ਜਿਥੇ ਬਤਾ ਹੈ, ਏਥੇ ਬੰਤਾ ਬਤਾ ਬਣਾ ਕੇ ਉੱਪਰ ਭਜਨ ਕਰਨ ਲਗੇ। ਖੇਤੀ ਦਾ ਭੀ ਕੁਝ ਉਦਮ ਬੀਤਾ।" —ਪਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਛੋਟੀ ਹੀ ਮਾਮੀ ਵਲੋਂ ਕੁਝ ਰਕਮ ਮਿਲ ਗਈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਦੁਕਾਨਦਾਰੀ ਦਾ ਧੰਧਾ ਵਡੇਰੇ ਪੰਮਾਨੇ ਤੇ ਹੋ ਗਿਆ। ਜੱਸ ਜੀ ਹੁਣ ਵਿੱਤੋਂ ਖੁਸ਼ ਸਨ—ਬਾਹਲਾ ਸਮਾਂ ਦਰਬਨ ਮੇਲੇ ਦਾ ਵੀ ਲਾਹਾ ਸੀ ਤੇ ਬੁੱਤਾਂ ਵੀ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੁੰਦੀ।

ਭੇਦ ਕੁ ਸਾਲ ਬੀਤਣ ਉਪਰੰਤ ਮਾਤਾ ਜੱਸ ਦੇ ਸੁਆਮੀ ਉਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਰੁਪਮਾਨ ਕਰਨ ਲਗੇ ਜਿਸਦਾ ਹੁਣ ਤਕ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਚਿਕਰ ਨਹੀਂ ਸੀ ਤੇ ਜੋ ਅੰਦਰ ਹੀ ਅੰਦਰ ਉਸਰਦਿਆਂ-ਉਹਿੰਦਿਆਂ ਬਾਹਰਲੀ ਕਰਨੀ ਵਿਚ ਕਈ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਉਘੜਦਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਜਾਣੂੰਆਂ-ਪਛਾਣੂੰਆਂ ਨੂੰ ਚਿੱਠੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ। ਸੁਨੇਹੇ ਭੇਜੇ ਅਤੇ ਅੰਤਰ-ਖਿੰਚਾਂ ਪਾਈਆਂ। ਅਪਰੈਲ ੧੮੫੭ ਇ: ਵੈਸਾਖੀ ੧੯੧੪ ਬਿ: ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕਈ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿਚ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਰਾਜ ਵਿਰੁਧ ਬਗ਼ਾਵਤ ਭੜਕਣ

ਵਾਲੀ ਸੀ। ਉਦੋਂ ਭੈਣੀ ਸਾਹਿਬ ਪੱਲਿਓਂ ਖੁਲ੍ਹਾ ਖਰਚ ਕਰਕੇ ਇਕ ਮੇਲਾ ਰਚਿਆ।

ਇਹੋ ਮੇਲਾ ਨਵੇਂ ਸਮਾਜ ਦਾ—ਸੰਤ ਖਾਲਸਾ ਦੀ ਰਚਨਾ ਦਾ—ਆਰੰਭ ਮੇਲਾ ਸੀ।

ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਗੁੱਝੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦਾ ਕੀ ਠਿਕਾਣਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਦਾ ਸਾਈਂ ਅਨੇਕਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਿਰਮੌਰ ਬਣਿਆ, ਪ੍ਰਬੰਧ ਲਈ ਦੰਧਰ-ਦੰਧਰ ਘੁੱਮ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦੇ ਦਿਵਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਆਏ ਹੋਏ ਸੈਂਕੜੇ ਲੋਕ ਉਸਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਖੁਦਾਈ ਸਤਿਕਾਰ ਦੇ ਰਹੇ ਸਨ। ਜਿੱਥੇ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਦੀ ਸੱਸ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਦੀਆਂ ਕਰਨੀਆਂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ ਉਥੇ ਖੁਦ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਆਪਣੇ ਸੁਆਮੀ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਉਠ ਬੈਠ ਰਹੀਆਂ ਸਨ।

ਸੰਤ ਖਾਲਸਾ ਦੀ ਰਚਨਾ ਉਪਰਤ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਦੇ ਕੰਮ ਥਪ ਗਏ। ਸਸ ਤਾਂ ਜੱਠਾਂ ਦੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਬਾਹਲੀ ਭੱਜ ਨੱਠ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਪਰ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਮੁਖ ਨਾਮਧਾਰੀ ਕੇਂਦਰ ਦੇਵੇਂ ਹੀ ਸਥਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣ ਬਾਰਨ ਕੁਝੇਰਿਆਂ ਵਿਚ ਵਧੇਰੇ ਵਿਅਸਤ ਹੋ ਗਏ। ਨਾਮਧਾਰੀਆਂ ਦੇ ਆਮ ਨੇਮ ਥਾਂਗ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ ਉਠ ਸ਼ਨਾਨ ਕਰਕੇ ਦਾਈਂ ਮਾਲਾ ਭਜਨ ਦੀਆਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਦਿਨ ਚੜ੍ਹੇ ਪੰਜ ਪੌੜੇ ਪਾਠ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦਾ ਬਰਦੇ। ਅੱਖਰ ਗਿਆਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾ ਤੋਂ ਸੀ। ਉਹਨਾਂ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਚੱਕੀਆਂ ਨਾਲ ਹੀ ਆਟਾ ਪੀਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਵੀ ਚੱਕੀ ਚਲਾਇਆ ਕਰਦੇ, ਬੀਬੀ ਦਇਆ ਕੌਰ ਵੀ ਆਟਾ ਪੀਹਿਆ ਕਰੇ। ਹੋਰ ਵੀ ਗਲੀ-ਗੁਆਦ ਦੀਆਂ ਇਸਤਰੀਆਂ ਜਾਂ ਭੋਰੇ ਦਰਸ਼ਨ ਆਈਆਂ ਬੀਬੀਆਂ ਸੇਵਾ ਵਜੋਂ ਭਾਡੇ ਮਾਂਜਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਆਟਾ ਵੀ ਪੀਹਿਆ ਕਰਦੀਆਂ। ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪੰਦਰਾਂ ਵੀਹਾਂ ਸਰੀਰਾਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸੌ-ਸੈਂਕੜੇ ਤੱਕ ਦੀਆਂ ਵਹੀਰਾਂ ਨਵੇਂ ਤੀਰਥ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਨੂੰ ਕੁਰੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਲੰਗਰ ਪਾਣੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਨੂੰ ਸਥਾਈ ਮਹਾਨਤਾ ਦੇਣ ਲਈ ਵੀ ਨਿੱਤ ਦਾ ਲੰਗਰ ਜਾਰੀ ਹੋ ਗਿਆ ਜਿਸ ਤੋਂ ਹਰ ਰਾਹੀਂ ਮੁਸਾਫਰ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਸੀ।

ਇਕ ਦਿਨ ਵਿਨੋਦੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਆਪ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨਾਲ ਪੀਹਣ ਜਾ ਬੈਠੇ। ਸੁਆਲ ਸਿਰਫ ਵਿਨੋਦ ਦਾ ਹੀ

ਨਹੀਂ ਸੀ, ਸਕੋਂ, ਇਕ ਤਾਂ ਉਸ ਬਰਾਬਰੀ ਦਾ ਸੀ ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਸਤਰੀ ਜਿੰਮੇ ਲਏ ਕੰਮ ਬਰਮ ਦਾ ਮੁਕਾਮ ਨਹੀਂ ਸਨ ਦੂਜੇ ਹਰ ਆਏ ਗਏ ਦੀ ਪ੍ਰਯਾਦ ਪਾਣੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਾਜ਼ਮੀ ਸੀ। ਦੋਨੇ ਨੂੰ ਬਾਬਾ ਸ੍ਰੋਤ ਸਿੰਘ ਮਢੋਰ (ਅੰਬਾਲਾ) ਵਾਲੇ ਨੇ ਆ ਵੇਖਿਆ ਨਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਅਰਜ਼ ਕਰਕੇ ਬਾਬਾ ਜੀ ਨੇ ਸਤਿਕਾਰ ਵਜੋਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਚੱਕੀ ਪੀਹਣੋਂ ਹਟਾ ਦਿਤਾ ਅਤੇ ਆਪ ਚੱਕੀ ਤੇ ਲਗ ਗਏ।

ਅਜਿਹੀਆਂ ਘੜੀਆਂ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਘੋਲ ਜਾਂਦੀਆਂ।

੧੮੫੮ ਵਿਚ ਸਿਆਹਤ ਚਿਲਾ ਲੁਧਿਆਣਾ ਵਿਚ ਇਸਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਸਨਮਾਨਣ ਅਥਵਾ ਪੁਰਸ਼ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦਰਜਾ ਦੇਣ ਦਾ ਅਵਸਰ ਆਇਆ ਤਾਂ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਸਮੇਤ ਆਪਣੀਆਂ ਧੀਆਂ ਤੇ ਸੱਸ ਦੇ ਸਿਆਹਤ ਪਹੁੰਚੇ। ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਿਆ ਅਤੇ ਮਰਿਆਦਾ ਅਨੁਸਾਰ ਕਛਹਿਰੇ ਪਾਏ। ਇਸ ਨਾਲ ਸੁੱਚਮ ਦਾ ਦੰਗ ਵੀ ਪਹਿਲਾ ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਅਪਣਾਇਆ ਗਿਆ। ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਇਸ ਪੱਖੋਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਪੂਰੇ ਸਬਿਯੋਗੀ ਸਨ। ਸਾਰਾ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਵਾਰ, ਬਿਨਾ ਬਾਬਾ ਜੱਸਾਂ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ, ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਅਤੇ ਕੰਘੇ ਕੜੇ ਕਛਹਿਰੇ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਬਾਬਾ ਜੱਸਾਂ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਕਛਹਿਰਾ ਭਾਵੇਂ ਨਹੀਂ ਧਾਰਨ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਪਰ ਉਹ ਵੀ ਵਿਧੀਵਤ ਭਜਨ ਪੁੱਛ ਕੇ ਸੰਨ ੫੭ ਤੋਂ ਹੀ ਦੁਆਬੇ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਲਗ ਪਏ ਸਨ। ਹੁਣ ਇਹ ਸਾਰਾ ਪਤਿਵਾਰ ਆਪਣੇ ਹੀ ਇਕ ਮੈਂਬਰ ਦਾ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਥਾਪਤ ਹੋ ਚੁਕਾ ਸੀ, ਵਿਧੀਵਤ ਸਿਖ ਬਣ ਗਿਆ।

੧੮੬੧ ਵਿਚ, ਅਧ ਫੁੱਭੀ ਦੇ ਮੇਲੇ ਤੇ ਹਰਿਦੁਆਰ ਜਾਣ ਲਈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਡੇਢ ਕੁ ਸੌ ਨਾਮਧਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਘੋਲਿਆ। ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਵੀ ਬੰਨਤੀ ਕੀਤੀ : ਸਾਨੂੰ ਵੀ ਨਾਲ ਲੈ ਚਲੋ, ਬਾਪੂ ਜੀ ਵੀ ਹਰਿਦੁਆਰ ਯਾਤਰਾ ਤੇ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਨਾਲ ਰਹਾਂਗੀ ਤਾਂ ਸੇਵਾ ਸੰਭਾਲ ਕਰਾਂਗੀ, ਬੰਨਤੀ ਮੰਨੀ ਗਈ। ਤੇ ਦੁਹਾਂ ਧੀਆਂ ਨਾਲ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਵੀ ਸੰਯਤ ਨਾਲ ਕੂਰ ਪਏ।

ਅਧ ਫੁੱਭੀ ਤੇ ਹਰਿਦੁਆਰ ਗਿਆਂ ਉਥੋਂ ਦੇ ਸੰਤਾਂ ਮਹੰਤਾਂ ਅਤੇ ਪੰਡਿਆਂ ਦਾ ਵਤੀਰਾ ਵੇਖ ਕੇ ਅਤੇ ਤੀਰਥ ਯਾਤਰਾ ਲਈ ਗਏ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਿਖਰ ਦਾ ਸੁਆਰਥ ਤੇ ਬੇਮਰਯਾਦਗੀ

ਤਕ-ਕੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਬੇਚੈਨ ਹੋ ਓਠੇ । ਸੁਭਾਅ ਵਿਚ ਕੁਝ
ਤਣਾਅ ਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹਕੀਕਤਾ ਦੀ ਪਛਾਣ
ਨੇ ਐਸਾ ਰੋਹ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿਤਾ ਕਿ ਉਹ ਬੇ-ਪਰਵਾਹ ਹੋ ਕੇ
ਵਿਚਰਨ ਲਗੇ । ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਤੀਦੇਵ ਦੀ
ਅਵਸਥਾ ਤੇ ਹੋਰਾਨਗੀ ਵੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ ਤੇ ਤਟਸ ਵੀ ਆ
ਰਿਹਾ ਸੀ । ਕਦੇ ਉਹ ਬੜੇ ਬਾਤ ਹੁੰਦੇ ਪਰ ਕਦੇ ਕਦੇ
ਭੋ ਦਾਇਕ ਰੂਪ ਧਾਰ ਲੈਂਦੇ ।

ਇਕ ਦਿਨ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨੂੰ ਇਕ ਠਵੇਂ ਸਾਕਦਾਰ
ਦੀ ਦੱਸ ਪਾਈ ਗਈ । ਸਾਰੀ ਸੰਗਤ ਜਨਕ ਤਲਾਅ ਤੇ
ਪਹੁੰਚੀ—ਭੋਰਾ ਭੀਮ ਗੋਡੇ, ਨਚਦੀਕ ਸੀ ਬਾਬਾ ਜਵਾਹਰ
ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਤਾਲਾਬ ਦਾ ਨਾਮ ਪੁਛਿਆ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ
ਬੁਰਤ ਬੋਲੇ : 'ਤੂੰ ਤਾਂ ਰਾਜਾ ਜਨਕ ਸਾ, ਜੱਸਾਂ ਭੋਰੀ ਪੁਤਰੀ
ਸੀ । ਇਹ ਤੇਰਾ ਤਲਾਉ ਹੈ ।' ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਸੋਚੀ ਪੈ
ਗਏ, ਇਹ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਿਸ ਪੱਖੋਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਤੇਜ ਮਈ ਸਰੂਪ ਦਾ ਭੋ ਹਰੇਕ ਉਤੇ
ਸੀ । ਗੰਗਾ ਕਿਨਾਰੇ ਭਰਮਣ ਕਰਦਿਆਂ ਉਹ ਕਿਸੇ ਦਾ ਵੀ
ਲਿਹਾੜ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਰਦੇ । ਜਿਸਦੀ ਬਰਨੀ ਫੁਲਤ ਜਾ
ਮਲਕੂਕ ਦਿਸਦੀ ਵਰਤ ਸਜਾ ਮਿਲਦੀ । ਇਸ ਤੋਂ ਬਰੀ ਨਾ
ਧੀਆਂ ਸਨ ਨਾ ਪਤਨੀ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਹੋਰ । ਬੱਤੀ ਬੱਤੀ
ਠੱਕਾ-ਠਾਕੀ ਜਦੋਂ ਪੁਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਹੋ ਕਈ ਤਾਂ ਜੱਸਾਂ ਜੀ
ਨੇ ਸਿਵ ਸਰੂਪ ਪਤੀ ਦੇਵ ਨੂੰ ਅਰਚ ਕੀਤੀ 'ਕੁੜੀਆਂ ਮਾਰ
ਵੱਢ ਕੇ ਸੁਟੀਆਂ ਹੋਨ, ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਛੱਡਣ ਨੂੰ ਨਹੀਂ
ਦੇਣਾ ? ਬਚਨ ਕੀਤਾ : ਛੱਡਾਓ (ਜੋ ਜੀ ਕਰਦਾ ਦੇ !)'
ਮਾਈ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਚੁੱਲੀ ਕੁਟ ਕੇ ਛੱਡਾਈ ।

ਪਰ ਬਾਮਾਂ ਵੇਲੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ
ਜੀ ਦੀ ਵਾਰੀ ਵੀ ਆ ਗਈ । ਗੰਗਾ ਬਨਾਨ ਕਰਨ ਗਿਆ
ਦੋ ਗੋਤੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਮਿਲ ਗਏ । ਕਾਰਨ ਸੀ ਕੰਨਾਂ ਵਿਚ
ਪਈਆਂ ਹੋਈਆਂ ਡੰਡੀਆਂ । ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਬੇਰੀ ਆਵਾਜ਼ ਦਿਤੀ,
'ਕੁਸੀ' ਮੇਰੇ ਏਤਨੇ ਪੁਤਰ ਹੋ, ਵੁਡਾਇ ਦਿੰਦਿਓ ।' ਪਰ ਬੋਣ
ਵੁਡਾਦਾ ਭਾਵੇਂ ਤੋਂ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਦੇ ਕੰਨਾਂ ਤੋਂ
ਡੰਡੀਆਂ ਲਾਹ ਕੇ ਗੰਗਾ ਵਿਚ ਵਗਾਹ ਮਾਰੀਆਂ । ਬਚਨ
ਕੀਤਾ : ਗੰਗਾ ਡੰਡੀਆਂ ਮੰਗਦੀ ਹੈ । ਅਸਲ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਜੀ ਨੂੰ ਗਹਿਣੇ ਦਾ ਸ਼ੌਕ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਇਹ ਮਰਦਾਵੀ

ਗੁਲਾਮੀ ਪਰਵਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਖਰਦਾ ਸੀ । ਉਹ
ਇਸਤਰੀ ਨੂੰ ਮਰਦਾ ਵਾਂਗ ਸਾਂਵਿਆ—ਸਿੱਧਰਿਆਂ ਤੇ ਸਾਫ
ਸੁਥਰਾ ਵੇਖਣਾ ਲੋੜਦੇ ਸਨ—ਵਖਾਵੇ ਦੀ ਖੂਬ ਸੁਰਤੀ ਨਾ
ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਸਨ ।

ਭੀਮ ਗੋਡੇ ਪਾਸ ਲੱਗੇ ਡੋਰੇ ਵਿਚ ਇਕ ਰਾਸ਼ੀ ਪਹਿ-
ਰੂਏ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸੱਦ ਕੇ ਪੁਛਿਆ : ਇਹ ਕੁਤਾ ਕਿਉਂ ਡੋਰਿਆ
ਹੈ ? ਪਹਿਰੇ ਵਾਲੇ ਦੱਸਿਆ : ਇਕ ਚਨਾਨੀ ਹੁਕਾ ਪੀ ਰਹੀ
ਹੈ । 'ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਜੱਸਾਂ ਕੋ ਨਾਲ ਲੈਕੇ ਗਏ । ਜਾਕੇ
ਬੁਢੀ ਨੂੰ ਪੁਛਿਆ ਤੇਰੀ ਕੀ ਜਾਤ ਹੈ ? ਉਹ ਬੋਲੀ : ਮੈਂ
ਤਰਖਾਣੀ ਹਾਂ । ਉਹ ਤੀਵੀਂ ਹੁਕਾ ਅੱਕੇ ਨੂੰ ਕਰੇ । ਜੱਸਾਂ ਜੀ
ਨੂੰ ਕਹੇ : ਹੁੱਕਾ ਪੀ ਲੈ । ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਪਿਛਾਂ ਨੂੰ ਹਟਦੀ
ਜਾਕੇ ਨਾਲੇ ਗਾਲਾਂ ਕਢੇ ।' ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਰਸਾਇਆ :
ਸਾਡਾ ਸਮਾਜ ਇਥੋਂ ਜਿਹਾ ਹੀ ਸੀ, ਜਿਹੋਂ ਉਠਕੇ, ਸਿੱਖੀ
ਰਹੁਰੀਤ ਅਪਣਾ ਕੇ ਸੁਅੰਡ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਏ ਹਾਂ—
ਟਾਕਰਾ ਕਰੋ ।

ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਜਦ ਤਕ ਗੰਗਾ ਰਹੇ ਬਰ-ਬਰ ਕੰਬਦੇ
ਰਹੇ : ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਦੋਂ ਕੀ ਹੋ ਸਾਵੇ ? ਕਈ ਵਾਰ ਸੋਚਣ
ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਜੇ ਨਾ ਆਉਂਦੀਆਂ । ਕਦੀ ਖਿਆਲ ਆਵੇ ਚਲੋ
ਗੰਗਾ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਵੀ ਸਭਨਾਂ ਜੀਆਂ ਨਾਲ ਕਰ ਲਏ, ਚਰਾ
ਕੋੜੇ ਕਰਾਵੇ ਹੀ ਸਹੀ ।

ਅਨੇਕਾਂ ਠੰਢੀਆਂ-ਤੱਤੀਆਂ ਕੋੜੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਨਾਲ,
ਅੰਤ ਨੂੰ, ਭੈਣੀ ਸਾਹਿਬ ਆ ਗਏ । ਇਸਤਰੀ ਜਥੇ, ਜਿਸ ਨੇ
ਰਲ ਕੇ ਮਹੀਨਾ ਭਰ ਗੁਰੂ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਅਨੰਦ ਤੇ ਭੀਰਬ
ਯਾਤਰਾ ਦਾ ਲਾਭ ਉਠਾਇਆ ਸੀ—ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਵਿਛੜਨ
ਤੇ ਜੀ ਨਾ ਕਰੇ, ਪਰ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਪਰਤਣਾ ਹੀ ਪੈਣਾ ਸੀ ।
ਬੀਬੀ ਭੋਲੀ (ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਾਮੇ ਦੇ ਪੁਤ ਦੀ ਪਤਨੀ—
ਭਰਜਾਈ) ਤੇ ਬੀਬੀ ਦੋਲੀ ਲੁਧਿਆਣੇ ਜਾਣ ਲਈ ਲਾਟੋਂ
ਵਾਲੇ ਰਸਤੇ ਤੇ ਪਈਆਂ । ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਆਦਰ ਵਜੋਂ ਵੀ
ਤੇ ਸੁਹੇਲ ਪੁਣੇ ਕਰਕੇ ਵੀ ਵਿਦਾ ਕਰਨ ਗਏ । ਰਾਹ ਵਿਚ
ਗੰਗਾ ਦੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਹੋਣ ਲਗੀਆਂ । 'ਦੋਲੀ ਕਹੋ :
ਮੇਰਾ ਚੁੰਡਾ ਬਤਰ ਲਿਆ ਹੈ । ਮਾਈ ਜੱਸਾਂ ਨੇ ਕਹਾ ਕਿ
ਮੇਰਾ ਕੋਹੜਾ ਛੱਡਿਆ ਹੈ । ਭੋਲੀ ਨੇ ਕਹਾ ਕਿ ਜਿਤਨੀ ਮਾਰ
ਪਈ ਹੈ ਮੈਂ ਵੁਲਾਂ ਵਾਂਗ ਲਗੀ ਹੈ । (ਉਂਜ) ਭੈ ਬਤਾ ਸੀ ਕਿ

ਮਾਰ ਨ ਦੇਵਣ। ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੀ ਕਰਦੀ ਡਰ ਦੀ ਮਾਰੀ ਮਾਈ ਜੱਸਾਂ ਵੀ ਚਲੀ ਗਈ ਲੁਧਿਆਣੇ। ਮਾਮੀ ਰਾਮ ਕੌਰ ਨੂੰ ਕਹਿਣ ਲਗੀ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਲੁਭਾਇ ਲੈ। ਮੈਂ ਮਾਰ ਬੀ ਡਰਦੀ ਆਈ ਹਾਂ। ਮਾਮੀ ਨੇ ਕਹਾ : ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਕਿਥੇ ਲੁਕਾਵਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲੋਂ ਤਾਂ ਭੇ ਆਵਦਾ ਹੈ। [ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਿਠਾਸ]

ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨੇ ਗੰਗਾ-ਯਾਤਰਾ ਸਮੇਂ ਹੋਈਆਂ ਬੀੜੀਆਂ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਸੁਣਾਈਆਂ ਪਰ ਉਹ ਸਮਝ ਨ ਸਕੇ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਭਰਤਾਰ ਇਕ ਪਾਬੰਦ ਜੀਵਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਾਬਤਾ ਉਹ ਫੌਜ ਵਿਚੋਂ ਲੰਕੇ ਆਇਆ, ਸਫਾਈ ਵੀ ਉਸ ਫੌਜੀ ਜੀਵਨ ਵਿਚੋਂ ਸਿਖੀ ਸਮਝੀ ਸੀ ਅਤੇ ਆਕਿਆ ਪਾਲਣ ਤਾਂ ਫੌਜ ਦਾ ਹੋਇਆ ਹੀ ਮੁਢਲਾ ਅਸੂਲ। ਸੋ ਜਦੋਂ ਕਿਤੇ ਇਹਨਾਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੀ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਕਰਕੇ ਵਿਘਨ ਪੈਂਦਾ। ਫਿਰ ਉਸ ਤੇਜ਼ ਮਈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਆਤਾਬ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੁਣ ਵੀ ਤਾਂ ਉਹ ਵਿਦਾ ਬਰਨ ਆਏ ਗੱਲਾਂ ਬਾਤਾਂ ਬਰਦੇ ਆਪਣੀਆਂ ਸਹੇਲੀਆਂ ਨਾਲ ਲੁਧਿਆਣੇ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਸਨ। ਘਟਨਾਵਾਂ ਦਸਦੀਆਂ ਹਨ : ਡਰਦੇ ਵੀ ਬੜੇ ਸਨ ਤੇ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਵੀ ਕਰ ਜਾਂਦੇ ਸਨ।

ਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਜਦੋਂ ਹਰਿਦੁਆਰ-ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਨਾਲ ਆਏ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਵਿਦਾ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਘਰ ਆਇਆ, ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਕਿਤੇ ਨਜ਼ਰ ਨ ਪਏ। ਪੁਛ ਗਿੱਛ ਤੋਂ ਨਾ ਕੁਝ ਮਾਤਾ ਸਦਾ ਬੋਰ ਜੀ ਵੱਸਿਆ ਨਾ ਧੀਆਂ-ਧਿਆਣੀਆਂ ਨੇ। ਸੁਰਾਗ ਨਿਕਲਿਆ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਬੀਬੀ ਭੱਲੀ ਤੇ ਦੋਲੀ ਨੂੰ ਵਿਦਾ ਕਰਨ ਗਏ ਸਨ।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਦਾ ਪਤਾ ਕਰਨ ਗਿਆ ਆਪਣੇ ਸਹੁਰੇ ਪਿੰਡ ਧੌੜੀਂ ਜਾ ਨਿਕਲੇ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰਮੁਖ ਰੂਪ ਵਿਚ ਪਤਾ-ਸੁਤਾ ਨ ਕੀਤਾ ਸਕੇ ਹੋਰ ਹੋਰ ਬਚਨ ਕਰਦਿਆਂ ਕੁਛ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾਇਆ। ਫੇਰ ਔਮ੍ਰਿਤ ਵੇਲੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਥਨਾਨ ਪਾਣੀ ਕਰ ਭਜਨ ਕਰਦੇ ਦਿਨ ਚੜ੍ਹਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਲੁਧਿਆਣੇ ਮਾਮੀ ਜੀ ਦੇ ਘਰ ਪਹੁੰਚ ਗਏ। ਜਦੋਂ ਸਾਰਾ ਪ੍ਰਵਾਰ ਭਜਨ ਪਾਠ ਤੋਂ ਵਿਹਲਾ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਮਾਮੀ ਰਾਮ ਕੌਰ ਨੇ ਹੋਰ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦੇ ਬਰਦੇ ਮਨ ਦੀ ਗੱਲ ਵੀ ਆਖ ਦਿਤੀ : ਤੂੰ ਇਹਨੂੰ ਕਾਹਨੂੰ ਘੁਰਦਾ ਏ ?

ਇਹ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਹਾਰਦਿਕ ਪ੍ਰੇਮ ਹੀ ਤਾਂ ਸੀ

ਕਿ ਉਹ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨੂੰ ਘਰ ਨਾ ਵੇਖ ਕੇ ਓਸੇ ਵੇਲੇ ਢੁੰਡ ਵਿਚ ਡੁਰ ਪਏ। ਅਨੁਮਾਨ ਸੀ : ਪੇਕੀ ਗਈ ਹੋਵੇਗੀ। ਓਥੇ ਨਜ਼ਰ ਨ ਪਏ ਤਾਂ ਰਾਤੋ ਰਾਤ ਪੰਦਲ ਮਾਰਚ ਕਰਦਿਆਂ ਲੁਧਿਆਣੇ ਪਹੁੰਚੇ। ਓਥੇ ਗੁੱਸੇ ਰਾਗੀ ਨਹੀਂ ਹੋਏ। ਮਾਮੀ ਜੀ ਪੇਸ਼ਬੰਦੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਨਾਲ ਲੰਕੇ ਆਉਂਦਿਆਂ ਵੀ ਕੋਈ ਫੈਦਾਇਕ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਸਗੋਂ ਭੈਣੀ ਸਾਹਿਬ ਪੁੱਜ ਕੇ ਹਸਦਿਆਂ ਰਸਦਿਆਂ ਦੇਨਾ ਹੀ ਆਖਿਆ ! “ਜੱਸਾਂ ਤੂੰ ਭਰੀ ਕਿਉਂ ਸੀ ? ਡਰਨ ਵਾਲੀ ਕੇਹੜੀ ਗੱਲ ਸੀ।) ਸੱਤਾਂ ਕੇ ਬਚਨ ਐਸੇ ਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ”

ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨੇ ਨਾਮਧਾਰੀਆਂ ਨੂੰ, ਦੀਵਾਨ ਲਗੇ ਸਮੇਂ, ਸੂਤਰ ਪੈਂਦਿਆਂ (ਨਾਮ ਬਾਣ ਦੀ ਮਸਤੀ ਵਿਚ ਝੁਮਣਾ, ਨੱਚਣਾ) ਕਈ ਵਾਰ ਡਿੱਠਾ ਸੀ ਪਰ ਆਪ ਇਸ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਕ ਦਿਨ ਘਰ ਬੈਠਿਆਂ ਉਹਨਾਂ ਪੁੱਛ ਹੀ ਲਿਆ : ਜੀ ਸੂਤਰ ਕਿਸ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਬਚਨ ਬੀਤਾ : ਵਿਖਾਵਾਂਗੇ।” ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਇਕਾਤ ਬੈਠਕੇ ਭਜਨ ਬੰਦਗੀ ਕੀਤਾ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਇਕ ਸਮੇਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹਾਲਤ ਸੀ। ਉਹ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਰਾਮਸਰ ਆ ਗਏ। ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਵੀ ਓਥੇ ਸਨ ਤੇ ਹੋਰ ਵੀ ਕਈ ਬੀਬੀਆਂ ਨਾਲ ਬੈਠੀਆਂ ਸਨ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਦਿਆਂ ਹੀ ਸਭ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਇਕ ਅਜਿਹਾ ਝਟਕਾ ਲਗਾ ਕਿ ਸਭ ਵੇਰਾਗਵਾਨ ਹੋ ਗਈਆਂ। ਮਸਤੀ ਵਿਚ ਸਿਰ ਮਾਰਨ, ਅਨੇਕ ਭਾਤ ਦੇ ਬੋਲੇ ਕਰਨ ਤੇ ਉਹੀ ਵਾਗ ਘੁੰਮਣ ਲਗੀਆਂ।

੧੮੬੩ ਜੂਨ ਦੀਆਂ ਗਲਮੀਆਂ ਵਿਚ ਬੋਟਿਆਂ (ਜ਼ਿਲਾ ਫੀਰੋਜ਼ਪੁਰ) ਦੇ ਮੇਲੇ ਸਮੇਂ ਜਿਸ ਵਿਚ ਨਾਮਧਾਰੀ ਅਨੰਦ ਮਰਯਾਦਾ ਦਾ ਆਰਭ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਨਿਯੰਤਰਾਨੀ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਘਰ ਆਉਣਾ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਨਾ ਲਗਾ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਉਹਨਾਂ ਵੇਖਿਆ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਈ ਦੇਵ ਨੂੰ ੨੮ ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਰਚ ਡੀ. ਸੀ. ਦੀ ਕਚਹਿਰੀਏ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣਾ ਪਿਆ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਗੱਲ ਕੇਵਲ ਸਿੱਖੀ ਦੇ ਮੁੜ ਸੁਰਜੀਤ ਕਰਨ ਦੀ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਕੁਝ ਹੋਰ ਮਕਸਦ ਵੀ ਹੈ। ਉਹ ਰਾਜਨੀਤਕ ਸਥਿਤੀ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਾਗੀਕੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਸਨ ਲੈਂਦੇ। ਉਹ ਕੇਵਲ ਪਰਵਾਰਕ ਇਸਤਰੀ ਸਨ।

ਘਰ-ਪਰਵਾਰ ਅਤੇ ਸਿਖ-ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਸੁਆਗਤ ਸਤਿਕਾਰ ਵਿਚ ਗੁਆਚਿਆਂ ਵੀ ਕਦੇ ਕਦੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਗੱਲ ਆਖਾਤ ਕਰ ਜਾਂਦੀ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਛੋਟੀ ਧੀ ਦਾ ਘਰ ਵਾਲਾ ਸਿਖੀ ਸਰੂਪ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਬਣਨ ਤੋਂ ਮੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਏਧਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਦਇਆ ਕੌਰ ਅਜਿਹੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਉਹਦੇ ਘਰ ਜਾਣੋਂ ਇਨਕਾਰੀ ਸੀ। ਭਾਵੇਂ ਪੈਕੇ ਘਰ ਵਿਚ ਦਇਆ ਕੌਰ ਜੀ ਲਈ ਰੁਝੇਵੇਂ ਕਾਫੀ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਦੇ ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਜਾਣ ਬਾਰੇ ਬਾਹਲੀ ਉਤਸੁਕਤਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਵਖਾਈ ਤਾਂ ਵੀ ਇਕ ਮਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਅਨੁਭਵ ਹੋਣ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਧੀਆਂ ਦਾ ਆਪਣੇ ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਹੀ ਜਾਣਾ— ਰਹਿਣਾ ਮੁਨਾਸਬ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਪਿੰਡ ਭੋਟੀ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਇਕ ਹਿੰਦੂ ਚੌਕੀਦਾਰ ਸੀ। ਉਹ ਲੋੜ ਵੇਲੇ ਗੁਰੂ ਘਰੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਦਾ ਤੇ ਸਰਦਾਈ ਵਫ਼ੇਰਾ ਛੱਕ ਜਾਂਦਾ। ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨਾਲ ਉਸਨੇ ਸਾਕਾਦਾਰੀ ਜਤਨਾਣ ਲਈ 'ਭੂਆ' ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਨ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਸੰਗਤ ਮਾਤੀ ਅਤੇ ਨੀਅਤ ਦੇ ਖੋਟੇ ਹੋਣ ਕਾਰਨ ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਮੁਫਤ ਛਕਣ-ਛਕਾਣ ਪਚਿਆ ਨਾ। ਇਕ ਰਾਤ ਬਾਹਰੋਂ ਚੋਰ ਮੰਗਵਾਕੇ ਸਨ੍ਹੇ ਲੁਆ ਦਿਤੀ। ਦੋ ਬੰਨੇਰੇ ਤੇ ਬੰਨੇ ਧਿਆਨ ਰਖਦੇ ਰਹੇ ਦੋ ਜਣਿਆਂ ਕੰਧ ਪਾਤ ਕੇ ਸੰਦੂਕ ਖੋਲ੍ਹੇ, ਭਾਡੇ ਤੇ ਕਪੜੇ ਲੀਤੇ ਜਿੰਨੇ ਲਭੇ ਕੱਚ ਕੀ ਅਲੀਪੰਜ ਹੋ ਗਏ। 'ਦਿਨ ਚੜ੍ਹੇ ਮਾਈ ਜੱਸਾਂ ਨੇ ਦੇਖਕੇ ਬੜਾ ਅਫਸੋਸ ਕੀਤਾ ਕਿ ਮੇਰੇ ਭਾਡੇ ਕਪੜੇ ਲੈ ਗਏ ਹੀ'। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਬਚਨ ਕੀਤਾ : 'ਦੇਹ ਬਾਣੀਆਂ ਕੀ ਅਨੇਕਾ ਬਾਣੀਆਂ ਏਥੇ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਬਸਤਰਾਂ ਦਾ ਕੁੰ ਕੀ ਫਿਕਰ ਕਰਦੀ ਹੈ ਬਸਤਰਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ।'

ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਚੌਕੀਦਾਰ ਨੂੰ ਫੜ ਲਿਆ। ਉਸ ਨੂੰ ਢੀਨ੍ਹ ਤੇ ਬਰਮਿੰਦਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਮਜਬੂਰ ਕਰ ਦਿਤਾ ਕਿ ਉਹ ਹਰੇਕ ਚੀਜ਼ ਕਿਣਕੇ ਵਾਪਸ ਕਰ ਦੇਵੇ। ਚੋਰਾਂ ਪਾਸੋਂ ਸਾਰਾ ਗਿਆ ਮਾਲ ਵਾਪਸ ਪਰਤਿਆ ਵੇਖ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੁਪਤੀ ਤੇ ਬੜਾ ਮਾਣ ਹੋਇਆ ਕਿ ਗੁਆਚੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਲਭ ਕੇ ਹਿਰਦੇ ਕੰਵਲ ਖਿੜਾ ਦਿਤਾ ਸ਼ੁ।

ਵੱਡੇ ਮਾਤਾ ਸਦਾ ਕੌਰ ਜੀ ਤਾਂ ਕਾਫੀ ਬਿਰਧ ਸਨ ਤੇ ਕੇਵਲ ਭਜਨ ਬਾਣੀ ਹੀ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਦੀ ਆਵਾ

ਜਾਈ ਨਿਤ ਰਹਿੰਦੀ। ਲੱਖਾਂ ਦੀ ਤਾਦਾਦ ਵਿਚ ਸਿੰਘ ਸਜ ਕਦੇ ਸਨ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਜਿਥੇ ਨਕਦੀ, ਫਲ ਫੁਲ ਤੇ ਬਸਤਰ ਲੀਕੇ ਅਤੇ ਹੋਰ ਚੰਗੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਭੇਟਾ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਮੱਥਾ ਟਿਕਦੀਆਂ ਉਥੇ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਦੇ ਵੀ ਚਰਨੀਂ ਹਥ ਲਫਦੇ, ਪਿਆਰ ਸਤਿਕਾਰ ਭਰੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਬਚਨ ਹੁੰਦੇ। ਉਂਜ ਉਹ ਹਰ ਪਰਕਾਰ ਸੁਖੀ ਸਨ ਭਾਵੇਂ ਕਦੇ ਕਦੇ ਦਇਆ ਕੌਰ ਜੀ ਦਾ ਆਪਣੇ ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਨਾ ਜਾਣਾ ਰਤਕਦਾ ਪਰ ਇਕ ਦੁਖ ਹੋਰ ਸੀ ਜਿਸ ਦੀਆਂ ਕਸਰਾਂ ਕਈ ਵਾਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬੰਨੇ ਬੰਨੇ ਦੂਰ ਕਿਤੇ ਲੈ ਜਾਂਦੀਆਂ। ਮਮਤਾ ਅਧੂਰੀ ਲਗਦੀ। ਧੀਆਂ ਭਾਵੇਂ ਆਪਣੇ ਚਿੱਡ ਦੀਆਂ ਹੀ ਜਾਈਆਂ ਸਨ ਪਰ ਹੋਨ ਤਾਂ ਬੇਗਾਨਾ ਧਨ ਹੀ ਨ। ਸਪੁੱਤਰ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਤਾਘ ਧੁਰ ਅੰਦਰ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਰਹਿੰਦੀ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਵਾਸਤਵਿਕਤਾ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸਾਰੇ ਸੁਖ ਫਿਕੇ ਫਿਕੇ ਲਗਦੇ। ਡਰਦਿਆਂ ਏਹਿ ਵੀ ਨਾ ਸਕਦੇ।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਇੱਛਾ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗ ਹੀ ਚੁਕਾ ਸੀ। ਹਰਦੁਆਰ ਗਿਆ ਇਕ ਦਿਨ 'ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਏਕ ਬੱਥਾ ਅੱਕਾ ਦਾ ਲਿਆਏ ਕੇ ਕੁਤਰਨ ਲਗੇ ਸਫਾ ਜੰਗ ਨਾਲ। ਕੋਲੋਂ ਬਾਰੇ ਜੱਸਾਂ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕੁਝੀਆਂ ਨੂੰ ਬਚਨ ਕੀਤਾ : 'ਕੁਸੀ' ਹਟ ਜਾਓ ਕਿਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਾ ਵੱਡ ਦੇਵੇ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਬਚਨ ਕੀਤਾ : 'ਨਾਦੀ ਪੁਤਰ ਰਖੇ ਹੈ'। ਉਲਾਵ ਕੇ ਜੋ ਮੰਡੇ ਹੈ ਤਿਨਾਂ ਕੇ ਗਲ ਵੱਢੇ ਹੈ'। ਨਾਨਕੇ ਦਾਦਕੇ ਦਾ ਮੂੰਡਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਫਡਿਆ, ਸੰਗਤ ਰਹੇਗੀ।' (ਸਤਿਗੁਰ ਬਿਲਾਸ)

ਅਜਿਹੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਪੁਤਰ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ ਬਰਨੀ ਕਿੰਨੀ ਔਖੀ ਸੀ ਤਾਂ ਵੀ ਜਿਵੇਂ ਮਾਂ ਦੀ ਮਮਤਾ ਉਸਨੂੰ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਕਦੇ ਸਾਧਾਂ ਵਫ਼ੇਰਾ ਦੇ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਕਦੇ ਟੁੱਟੇ ਟਮਟ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਕੋਈ ਬੱਥ ਦੀ ਦਰਗਾਹੇ ਮਿੰਨਤ-ਤਰਲਾ ਕਰ ਸੱਧਰ ਪੂਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ— ਹਰ ਹੀਲਾ ਵਸੀਲਾ ਔਲਾਦ ਤੇ ਖਾਸ ਕਰ ਪੁਤਰ ਜੰਮਣ ਲਈ ਅਮਲ ਵਿਚ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਇੰਜ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਤੋਂ ਵੀ ਰਿਹਾ ਨ ਗਿਆ। ਇਹ ਵੀ ਐਨ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਪਰਵਾਰਕ ਸੰਚਣੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਵਾਰਸ ਦੀ ਲੋੜ ਵੀ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦੀ ਹੋਵੇ। ਇਕ ਦਿਨ (੧੮੬੭ ਈ.) ਜਦੋਂ ਉਹ ਅੱਧੀ ਸਦੀ ਆਯੂ ਗੁਜ਼ਾਰ ਚੁਕੇ ਸਨ ਸਹਿਜ ਭਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਕਹਿ ਬੈਠੇ, 'ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ

ਘਰ ਪੁਤਰ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਰਾਜੀ ਹਾਂ। ਇਹਦਾ ਜਵਾਬ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਸਾਦਾ ਪਰ ਭਾਵ ਭਰੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਦਿਤਾ : 'ਕਿਸੇ ਕਾ ਇਕ ਪੁਤਰ ਹੋਵੇ ਕਿਸੇ ਕੇ ਦੋ ਹੋਣਗੇ, ਤੇਰੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਲੱਖਾਂ ਪੁਤਰ ਹੋਣ।'

ਚਿਰ ਬਾਦ, ਇਕ ਦਿਨ ਰਉਂ ਵਿਚ ਆਏ, ਜਾਂ ਕਹੋ ਮਮਤਾ ਨੂੰ ਟੋਹਣ ਲਈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਹੀ ਪੁਛ ਬੈਠੇ : 'ਜੱਸਾਂ ਰਾਜੀ ਹੈਂ?' ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਦੀ ਤਾਰ ਤਾਂ ਉਥੇ ਹੀ ਵੱਜਦੀ ਸੀ : ਪੁਤੀਂ ਗੰਢ ਪਵੇ ਸੰਸਾਰ। ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਆਖਿਆ : 'ਜੀ ਕੋਈ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਲੜਕੇ ਦੇਖੇ ਬਿਨਾ। ਮੈਨੂੰ ਲੜਕਾ ਬਖਸ਼ੋ।' ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਰੜ੍ਹੇ-ਗੁਲੇ, ਗ੍ਰਿਸਤੀ ਵਾਂਗ ਆਪਣੀ ਸੁਪਤਨੀ ਨੂੰ ਸਮਝਾਇਆ : 'ਜੇ ਲੜਕਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਬੜਾ ਦੁਖ ਪਾਉਂਦੀ। ਉਸ ਨੇ ਤੇਰਾ ਬਚਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਮੰਨਣਾ। ਉਸਨੇ ਖੋਟਿਆ ਪੁਰਖਾਂ ਕਾ ਸੰਗ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਅਸੀਂ ਉਸਕੋ ਕਹਿਣਾ ਸੀ, ਉਸ ਨੇ ਮੰਨਣਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਸਗੋਂ ਹੋਰ ਦੁਖ ਖਤਾ ਹੋਇ ਜਾਣਾ ਸੀ। ਹੁਣ ਸਾਡਾ ਖਾਲਸਾ (ਪੁਤਰ) ਬਚਨ ਮੰਨਦਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਅਸੀਂ ਆਖਦੇ ਹਾਂ ਤਿਵੇਂ ਖਾਲਸਾ ਸਾਡਾ ਬਚਨ ਮੰਨਦਾ ਹੈ।' (ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਿਲਾਸ) ਅਤੇ ਇਸ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਪਿਛੋਂ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਬਿਤਾਬ ਦੇ ਵਰਕੇ ਸਦਾ ਲਈ ਠੱਪ ਦਿਤੇ।

ਇੱਕ ਸਾਲ ਬਾਅਦ (੧੮੬੮ ਈ:) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰਿਸਤੀਆਂ ਦੀ ਇਕ ਹੋਰ ਸਨੇਹ ਮਈ ਬਾਤਚੀਤ ਹੋਈ। ਸਿਆਹਤ (ਲੁਧਿਆਣਾ) ਵਿਚ ਇਕ ਮੇਲਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਦੋਵੇਂ ਜੀਅ ਉਸਤੇ ਪਧਾਰੇ ਹੋਏ ਸਨ। "ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਸੁਤੇ ਸਿਧ ਬਚਨ ਕੀਤਾ : ਜੱਸਾਂ, ਮੈਂ ਚੜ ਜਾਵਾਂ? ਜੱਸਾਂ ਮਹਿਲ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੋ ਕਹਿਣੇ ਲਗੀ : ਜੀ ਮੈਂ ਮਰ ਜਾਵਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਰਹੋ। ਇਹ ਸੇਹਤਾ ਬੋਤਾ ਭਰਿਆ ਹੈ, ਇਸਨੂੰ ਬੰਨੇ ਲਾਓ। ਤੁਸੀਂ ਜੁਗ ਸਭ ਜੀਓ ਤੇ ਮੈਂ ਮਰ ਜਾਵਾਂ।' ਜਦੋਂ ਅਜਿਹੀ ਕੱਲ ਬਾਤ ਪਤੀ ਪਤਨੀ ਵਿਚਕਾਰ ਹੋਵੇ ਉਦੋਂ ਸਨੇਹ ਅਤੇ ਇਸਤਰੀ ਮੰਦਸ਼ਟਤਾ ਚਰਮ ਬਿੰਦੂ ਤੇ ਪਹੁੰਚੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਪਿਆਰ ਜਤਨਾਂ ਕੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਬਣਾ ਦਿਤਾ।

ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ, ਘਰੋਗੀ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਨਿਪੁਣ ਇਸਤਰੀਆਂ ਵਾਂਗ ਸੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਸਤਾਂ ਦੀ ਸੰਭਾਲ

ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਨ। ਤੇ ਜਦੋਂ ਕਦੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਉਦਾਰਤਾ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਿਸਾ ਸੰਭਾਲੀ ਹੋਈ ਚੀਜ਼ 'ਲੁਟਾ ਦੇਣ' ਥਾਰੇ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਪਰ ਆਯੂ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਪੁੰਨ ਪਰਤਾਪ ਵਧਦੇ ਜਾਣ ਨਾਲ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੀ ਉਦਾਰਤਾ ਵੀ ਵਿਕਾਸ ਕਰਦੀ ਗਈ। ਸੰਭਾਲ ਦੀ ਆਦਤ ਦਾ ਦੀ ਇਹ ਹਾਲ ਸੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਮਿਰਤੂ ਤੋਂ ਪੰਦਰਾਂ ਸਾਲ ਪਰਿਲਾ ਹੀ ਆਪਣਾ ਖੱਫਣ ਸਿਉ ਸੰਭਾਲ ਰੱਖਿਆ ਸੀ। ਪਰ ਵਿਧਾਤਾ ਨੂੰ ਕੁਛ ਹੋਰ ਹੀ ਮਨਜ਼ੂਰ ਸੀ। ਬੀਬੀ ਦਇਆ ਕੌਰ ਦਾ ਆਪਣੇ ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਨਾਲ ਇਕਰਾਰ-ਇਨਕਾਰ ਚਲ ਰਿਹਾ ਸੀ ਤੇ ਇਕ ਦਿਨ ਉਸਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਹੱਥ ਧੋਣੇ ਪੈ ਗਏ। ਇਸ ਵਕਤ ਮਾਂ ਦਾ ਖੱਫਣ ਧੀ ਦੇ ਕੰਮ ਆ ਗਿਆ। ਪਰ ਮਾਂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਖੱਫਣ ਬਣਾ ਕੇ ਧਰਨਾ ਝੁਲਿਆ ਨਾ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਹਥੀਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਖੱਫਣ ਵਿਚ ਹੀ ਬਿਨਸਨ ਹਾਰ ਸਰੀਰ ਦਾ ਦਾਹ ਸੰਸਕਾਰ ਕਰਵਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਸੋ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਹੀ ਖੱਫਣ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਪਟਾਰੀ ਵਿਚ ਧਰ ਸੰਭਾਲਿਆ ਗਿਆ।

ਸੇਵਾ, ਸਤਿਕਾਰ ਤੇ ਪਿਆਰ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਅਤੇ ਲੋਂਦਿਆਂ ਦੋ ਕੁ ਸਾਲ ਲੰਘੇ ਤਾਂ ਇਕ ਦਿਨ ਹੋਣੀ ਦਾ ਅਨੁ-ਮਾਨ ਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਲਾ ਲਿਆ। ਉਹ ਅਕਾਲ ਬੁੱਢੇ ਆਪਣੇ ਸਿਮਰਨ ਸਥਾਨ ਤੇ ਬੈਠੇ ਸਨ ਕਿ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਪਹੁੰਚ ਗਏ। ਨਾਲ ਨਿਕੇ ਨਿਕੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਝੁੰਡ ਸੀ ਜੋ ਰੋਲਾ ਰੋਪਾ ਪਾਏ ਦੇਧਰ ਓਧਰ ਸ਼ਰਾਰਤਾਂ ਕਰਦੇ ਵਿਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਉੱਖਤ ਚੁਕੀ ਬਿਰਤੀ ਬਾਰਨ ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮੁਖੋਂ ਨਿਕਲ ਗਿਆ : 'ਮੁੰਡੇ ਮਰ ਜਾਣ ਤਾਂ ਰੋਲਾ ਮੁਕ ਜਾਵੇ, ਭਜਨ ਨਹੀਂ ਕਰਨ ਦਿੰਦੇ।' ਫਿਰ ਫੇਤੀ ਹੀ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਬਕਤੀ ਨੂੰ ਅਨੁਭਵ ਕਰਦਿਆਂ ਫਿਕਰਾ ਸੋਧਿਆ : 'ਮੁੰਡੇ ਨਾ ਮਰਨ, ਜੱਸਾਂ ਹੀ ਮਰ ਜਾਵੇ, ਜੀਹਦੇ ਪਾਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।' ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਧਰਤੀ ਤੇ ਸਫਾ ਜੱਯ ਮਾਰਕੇ ਬਚਨ ਕੀਤਾ : 'ਜੱਸਾਂ ਮਰ ਜਾਇਗੀ।'।

ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਆਪਣੇ ਕੰਤ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਤੌਤ-ਅਰਥ ਸਮਝਦੇ ਸਨ, ਉਹ ਸਮਝ ਲਿਆ ਕਿ ਮੌਤ ਦਾ ਪਰਵਾਨਾ ਆ ਪਹੁੰਚਾ ਹੈ।

੧੮੭੦ ਈ: ਦਾ ਸਿਆਲਾ ਉਤਰ ਆਇਆ। ਦੀਵਾਲੀ ਤੇ ਸਾਰੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਨਾਮਧਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ

ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘਾਂ ਦੇ ਮਹਾਨ ਤੀਰਥ ਉਤੇ ਹੋ ਜਾਣੇ ਦੁਹਰੇ ਪੁੰਨ ਸਨ। ਏਧਰ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨੂੰ ਤੇਈਆ ਹੋ ਗਿਆ। 'ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਕੇ ਤਿਆਰ ਹੋਏ ਤਾਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਬਚਨ ਕੀਤਾ : ਜੱਸਾਂ ਚੜ੍ਹ ਨ ਜਾਵੇ। ਦੀਨ ਦਿਆਲ ਜੀ ਅਰਦਾਸਾ ਕਰਕੇ ਸੁਧਾਸਰ ਨੂੰ ਫਰੇ। ਦੁਆਬੇ ਮੇਂ ਮੁਨੱਡੀਂ ਕਏ। ਤਿਥੇ ਜਾਇ ਪਤਾਉ ਕੀਤਾ।'

ਏਧਰ, ਭੋਟੀ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਇਹ ਅਖਾਣ ਰੂਪਮਾਨ ਹੈ ਤਿਹਾ ਜੀ, 'ਲੋਣ ਆਇਆ ਆਪ ਤੇ ਨਾ ਧਰਾਇਆ ਤਾਪ।' ਤੇਈਆ ਤਾਪ ਹੀ ਦਰਗਾਹੀ ਸੱਦਾ 'ਲੋਣ ਆ ਗਿਆ। ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨੇ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਉ ਬਚਨ ਕੀਤਾ : ਬਾਹਨੂੰ ਸੱਦਣੇ ਹੈਨ। ਮੇਂ ਰਾਬੀਂ ਹਾਂ।

'ਪਹਿਰ ਰਾਤ ਬਹਿਦੀ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਵਾਇਆ। ਜਾ ਪ੍ਰਾਣ ਅੰਤ ਕੇ ਆਉਣ ਲਗੇ ਤਾਂ ਮਾਤਾ ਕੇ ਮੁਖੋਂ ਪਾਂਚ ਫੇਰੀ ਝਜਨ ਕਾ ਨਾਮ ਲੈਂਦ ਹੀ ਪ੍ਰਾਣ ਜੁਦੇ ਹੋਏ।

ਓਧਰ, 'ਮੁਨੱਡੇ ਨਗਰ ਮੇਂ ਆਸਾ ਕੀ ਵਾਰ ਲਗਦੀ ਸੀ। (ਸਮਾਪਤੀ ਉਪਰੰਤ) ਅੰਤਰਯਾਮੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਬਚਨ ਕੀਤਾ ਰਾਗੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿ ਮਾਰੂ ਕਾ ਸਬਦ ਪੜ੍ਹੋ। ਰਾਗੀ ਮਾਰੂ ਕਾ ਸਬਦ ਪੜ੍ਹਨੇ ਲਗੇ। ਰਾਮਦਾਸ ਪੂਰੇ ਤੇ ਇਕ ਸਿੰਘ ਭੋਜਿਆ (ਉਸਨੇ ਮੁਨੱਡੀਂ ਦੀਵਾਨ ਵਿਚ ਆ, ਨਮਸਕਾਰ ਕਰ) ਕਹਿਆ : ਜੀ ਮਾਰਾ ਜੱਸਾਂ ਬਤਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜੀ। ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਉਸੇ ਵਕਤ ਤਿਆਰ ਹੋ ਕੇ ਆਏ ਰਾਮਦਾਸ ਪੂਰੇ ਸਾਹਿਬ.....' (ਨਾਲ ਦੇ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਮੁਨੱਡੀਓਂ ਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨੂੰ ਰੋਰ ਦਿਤਾ।) (ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਿਲਾਸ)

ਸਾਰੇ ਸਿੰਘ, ਮਾਤਾ ਸਦਾ ਕੌਰ ਜੀ, ਪਿਤਾ ਬਾਬਾ ਜੱਸਾਂ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਪਿੰਡ ਦੇ ਲੋਕੀ, ਜਿਨ ਜਿਨ ਸੁਣਿਆ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨਾਲ 'ਅਫਸੋਸ ਕਰਨ' ਆਏ। ਸਭ ਨੇ ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਸੁਣਾਈਆਂ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਪੁਤਰੀ ਵੀ ਸੁਹਰਿਆ ਤੋਂ ਆਈ ਹੋਈ ਸੀ। ਬੀਬੀ ਨੰਦਾ ਨੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕੋਂ ਕਹਾ : ਜੀ ਆਪ ਦੇ ਵਿਚ ਬੜਾ ਮੰਹ ਸੀ। ਮਰਨ ਲਗੀ ਨੇ ਮੇਂਹ ਨ ਕੀਤਾ।..... ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਬਚਨ ਕੀਤਾ : ਦਰਗਾਹ ਵਾਲੇ ਸਰੂਪ ਆਇਕੇ ਲੋ ਗਿਆ ਹੈ ਜੱਸਾਂ ਨੇ ਤਾਂ ਕਰਕੇ ਮੇਂਹ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।' (ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਿਲਾਸ)

ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਚਿਖਾ ਆਦਿ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਵਾਕੇ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਦੇ ਹੱਥੀਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਖਫ਼ਣ ਨੂੰ ਉਪਰ ਪਾਕੇ ਆਪ ਸ਼ਸਕਾਰ ਕੀਤਾ। ਆਪਣੀ ਜੀਵਨ ਸੰਕਟੀ ਨੂੰ ਅੰਤਮ ਮਾਣ-ਸਨਮਾਨ ਦੇ ਕੇ ਉਸ ਨਮਿਤ ਸਧਾਰਨ ਪਾਠ ਰਖਵਾ ਦਿਤੇ। ਮਾਤਾ ਸਦਾ ਕੌਰ ਜੀ 'ਮੇਂ ਮਰ ਜਾਂਦੀ ਮੇਰੀ ਨੂੰਹ ਨਾ

ਮਰਦੀ' ਲੋਕਾਂਚਾਰੀ ਕਹਿਣ ਦੀ ਥਾਂ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਰੁਕ ਹੀ ਪੜ੍ਹਦੇ :

ਵਾਰੀ ਆਪੇ ਆਪਣੀ ਕੋਇ ਨ ਬੰਧੇ ਧੀਰ।

ਤਾਂ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਾਨ ਪਟਲ ਤੇ ਨੂੰਹ ਦੇ ਪਹਿਲਾਂ ਚਲੇ ਜਾਣ ਦੇ ਅੱਖਰ ਅਣਚਿਤਵਿਆਂ ਹੀ ਲਿਖੇ ਗਏ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਜਾਕੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਦੀਵਾਲੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਤੇ। ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਮਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਚਲਾਣੇ ਦਾ ਬੜਾ ਦੁਖ ਹੋਇਆ। ਹਰ ਕਿਸ ਨੇ ਦਿਲ ਦੇ ਜਬਰਾਤ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਪਾਸ ਪਰਗਟ ਕੀਤੇ ਪਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਚਿਰ ਸੰਗਤੀ ਤਾਂ ਹੁਣ ਜਾ ਚੁੜੀ ਸੀ।

ਏਥੇ ਹੀ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ੇਵਾਰ ਸਿੰਘਾਂ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਕੀਤੀ ਕਿ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਨਮਿਤ ਮਾਘੀ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਭੱਗ ਪਾਉਣੇ ਹਨ। ਸਾਰੇ ਇਲਾਕਿਆ ਦੀ ਸੰਗਤ ਹੁੰਮ ਹੁਮਾ ਕੇ ਭੋਟੀ ਸਾਹਿਬ ਪੁੱਜੇ। ਦੀਵਾਨ ਵਿਚ ਵੀ ਇਹ ਆਗਿਆ ਸੁਣਾਈ ਗਈ ਅਤੇ ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ ਚਿੱਠੀਆਂ ਵੀ ਵਖ ਵਖ ਸੰਗਤਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਲਿਖੀਆਂ ਗਈਆਂ।

ਮਾਘੀ ਦੇ ਮੇਲੇ ਬਾਰੇ ਬਾਬਾ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਜੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ : 'ਬੜੀ ਸੰਗਤ ਆਈ। ਸਰਦਾਰ ਲੋਕ ਵੀ ਆਏ। ਮਲੋਂਦ ਵਾਲਾ ਸਰਦਾਰ ਹਾਥੀ ਤੇ ਆਇਆ। ਰਬਾ ਪਰ ਆਏ। ਗੱਤਿਆਂ ਪਰ ਆਏ। ਹੋਰ ਕਈ ਸਵਾਰੀਆਂ ਆਈਆਂ ਢੋਲਕੀ ਫੰਦੇ ਵਜਦੇ ਆਏ। ਇਕੱਤਰ ਸੇਂ ਭੋਗ ਪਿਆ। ਉਚੀ ਪਾਠ ਕੰਵਲ ਪੰਜ ਸਿੰਘਾਂ ਨੇ ਕੀਤਾ।'

ਮਾਤਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਦੇ ਚਰਿਤਰ ਬਾਰੇ ਬਾਬਾ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦਾ ਇਕ ਹਵਾਲਾ ਦੇ ਕੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਮਸਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ : "ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਮੂਰਤੀ ਪਰ ਬੜਾ ਡਰੋਸਾ ਸੀ। ਇਕ ਦਮ ਡੀ ਜੁਦਾ ਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ। (ਇਕ ਵਾਰ) ਦੀਨ ਦਿਆਲ ਜੀ ਬਚਨ ਕੀਤਾ : ਤੂੰ ਏਥੇ ਘਰ ਸੁਖੀ ਬੈਠੀ ਹੈਂ। ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਬਚਨ ਕੀਤਾ : ਜੀ ਝੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ ਛੱਪੜਾਂ ਦਾ ਜਲ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੈ ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ ਜਾਵਾਂਗੀ। ਜੇ ਕਰ ਪਿੱਛੇ ਕੰਦੀ ਫੱਤ ਜਾਣਾ ਜੱਸਾਂ ਜੀ ਕੋਂ, ਵੇਰਾਗ ਮੇਂ ਹੋਇ ਕੇ ਅੰਦਰ ਪੈ ਰਹਿਣਾ। ਕਈ ਕਈ ਦਿਨ ਪ੍ਰਸਾਦ ਨਾ ਛਕਣਾ ਜੇਕਰ ਛਕਣਾ ਕਿਸੇ ਇਕ ਦਿਨ ਤਾਂ ਬੋਤਾ ਛਕਣਾ। ਭਜਨ ਕਰਨਾ ਅਠੇ ਪਹਿਰ। ਜਾਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਆਉਣਾ ਤਾਂ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਕੇ ਬਾਤੀ ਆਉਣੀ ਤਾਂ ਅੰਨ ਪਾਣੀ ਛਕਣਾ। ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਇ ਕੇ ਬੋਲਣਾ ਬੀ ਨਾ। ਜਿਨਾ ਚਿਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਮੂਰਤੀ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਨਾ ਹੋਵੇ ਓਨਾ ਚਿਰ ਬੋਲਣਾ ਡੀ ਨਾ। ...ਪਹਿਲੇ ਤਾਂ ਸੁਭਾਉ ਸੀ ਕਦੇ ਕਦੇ ਬਚਨ ਮੌਤ ਦੇਣਾ ਫਿਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਸੁਭਾਉ ਬਦਲ ਗਿਆ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਜੋ ਮੁਖ ਸੇ ਬਹਿੰਦੇ ਰੱਤ ਕਾਲ ਮੰਨਣ...ਸੱਤ ਸੱਤ ਕਰਦੀ ਰਹਿਣਾ ਭੇਂ ਰਖਣਾ ਹਰ ਵਕਤ। ਹਾਜ਼ਰ ਰਹਿਣਾ ਹਰ ਵਕਤ।" (ਸਮਾਪਤ)

ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਵੀ ਵਧ ਮੱਹਤਵਪੂਰਣ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਉਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਵਸਤੂ ਨੂੰ ਇਸ ਵਸਤੂ ਦੀ ਮੱਹਤਾ ਖਾਤਰ ਹਾਸਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਸਿਰਫ ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਦੂਸਰੇ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਇਹ ਹੈ, ਇਸਲਈ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ?

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਪੈਸੇ ਦੇ ਇਕੱਠ ਹੋ ਤਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਦੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਹ ਸਵਾਲ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵਾਧੂ ਪੈਸਾ ਕਿਸ ਲਈ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ? ਜੇਕਰ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਭੌਤਿਕ ਸੰਪੱਤੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਪੈਸਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਇਕ ਅੰਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਆਸਾਨ ਹਲ ਕੁਝ ਵਾਧੂ ਸਮੇਂ ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਕਰ ਲੈਣਾ ਜਾਂ ਚੰਗਾ ਰੁਤਬਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਹੋਰ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਹਾਸਲ ਕਰਨਾ ਹੈ।

ਦੂਸਰੀ ਭਰਵ, ਜੇਕਰ ਧੰਨ ਉਹ ਸਾਧਨ ਹੈ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਤੁਸੀਂ ਵਧੇਰੇ ਮੱਹਤਵਪੂਰਣ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਪੂਰਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਧੰਨ ਦੀ ਘਾਟ ਲਈ ਸਫਲਤਾ ਦੀ ਕਮੀ ਨੂੰ ਚਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹਿਰਾਉਂਦੇ ਹੋ ? ਤੁਸੀਂ ਸਫਲ ਹੋਣ ਦੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਮੀਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪੱਕੇ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ, ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਕੇ ਹੋਏ ਕਿ ਇਸ ਮੰਜ਼ਿਲ ਨੂੰ ਹੋਰ ਸਾਧਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਅਤੇ ਇਸ ਇਸ਼ਾ ਵਿਚ ਹਰੇਕ ਗੱਲ ਦੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਘੋਖ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕੰਮ ਕਰੋ।

ਸਿਰਫ ਸੁਪਨੇ ਹੀ ਨਾ ਦੇਖੋ

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀ ਇੱਛਾ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਸੋਚਕੇ ਨਿਰਾਸ਼ ਹੋਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਬੱਤੇ ਪੈਸੇ ਹਨ। ਇਸ ਗੱਲ ਬਾਰੇ ਡੂੰਘੀ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ, ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਹੋਰ ਸਾਧਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਇਸ ਇੱਛਾ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕਈ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਦੇਵੇਗੀ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੰਮ-ਕਾਰ

ਇਰਾਦਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ

ਅਤੇ

ਸਫਲਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰੋ

—ਪੀ ਰੋਗਰਡ

ਅਜ ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਬੰਦੀ ਦੀ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਕਿ ਸਭ ਸਫਲ ਇਨਸਾਨ ਮਜ਼ਬੂਤ ਇਰਾਦਿਆਂ ਵਾਲੇ ਇਨਸਾਨ ਸਨ। ਕੋਈ ਵੀ ਉਹ ਇਨਸਾਨ ਜਿਹੜਾ ਕਿ 'ਮੈਂ' ਇਹ ਕੰਮ ਚਰਚ ਕਰਾਂਗਾ' ਦੀ ਬਜਾਏ 'ਕਾਬ ਤਿ' ਇਹ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ' ਵਾਲੇ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬਦੀ ਵੀ ਆਪਣੀ ਮੰਜ਼ਿਲ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸਫਲਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ ਤੇ ਪਤਾ ਹੋਣਾ

ਵਿਕਾਸ ਅਗਸਤ ੧੯੭੯

ਕਰਨਾ, ਪਰਦੇਸ ਪ੍ਰਵਾਸ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਲੈਣਾ ਅਤੇ ਵਿਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨੌਕਰੀ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਭੇਜਣੀ। ਤੁਹਾਡਾ 'ਉਦੇਸ਼' ਧੰਨ ਜਮਾ ਕਰਨਾ ਬਿਲਕੁਲ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਬਲਕਿ ਇਸ ਤੱਥ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਕਰਨਾ ਹੈ ਕਿ ਘਰ ਵਿਹਲੇ ਬੈਠੇ ਸੁਪਨੇ ਲੈਂਦਿਆਂ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਬਣੇਗਾ।

ਇਸ ਗੱਲ ਬਾਰੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣਕੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਅਗਲੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਗੱਲ ਉਸ ਉਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰਖਣਾ ਅਤੇ ਉਸ ਬਾਰੇ ਨਿਰੰਤਰ ਸੋਚ-ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਆਪ ਬੰਨੇ-ਬੰਨੇ ਸਮੇਂ ਬਾਦ ਇਹ ਪੁੱਛੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਮੰਚਿਲ ਦੀ ਤਰਫ ਕਿੰਨੇ ਕਦਮ ਅਗਾਂਹ ਹੋ, ਚਾਹੇ ਇਹ ਉਦੇਸ਼ ਕਿਸੇ ਨਵੇਂ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਦਾ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਰਿਹਤਰ ਨੌਕਰੀ ਵਾਸਤੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ ਦਾ ਧੁੰਧਲਾ ਜਿਹਾ ਵਿਚਾਰ।

ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਇਹ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਬਿਹਤਰ ਨੌਕਰੀ ਕਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਣਗੇ, ਬਿਲਕੁਲ ਠੀਕ ਭਰਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਖੁਦ ਹੀ ਇਸਦੇ ਵਿਰੁਧ ਮਾਨਸਿਕ ਜੁਕਾਵਟ ਖੜੀ ਕਰ ਲਈ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝਾ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਨੌਕਰੀ ਦੇ ਯੋਗ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਉਹ ਨਾ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਵੀ ਇੰਟਰਵਿਊ ਸਮੇਂ ਇਹੋ ਹੀ ਭਾਵਨਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨਗੇ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਮਜ਼ਬੂਤ ਇਰਾਦੇ ਵਾਲੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਤੇ ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਨੌਕਰੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਮਾਲਕ-ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸ਼ੱਕ ਕਰਨ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਕਿਵੇਂ ਲਾ ਸਕਦੇ ਹਨ?

ਮਜ਼ਬੂਤ ਤੇ ਪੱਕੇ ਇਰਾਦੇ ਵਾਲੀ ਸੋਚ ਨੂੰ ਰੋਚਾਨਾ ਚਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹਰ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਰਨਾ ਵੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਲੜਕੀ ਜਿਹੜੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਾਧਾਰਣ ਲੜਕੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਖੁਬਸੂਰਤ ਅਤੇ ਆਕਰਸ਼ਕ ਸਮਝਦੀ, ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੱਲਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ—ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂ ਸਭ ਕੁਝ।

ਜਦੋਂ ਕਿ ਬਹੁਤੀਆਂ ਲੜਕੀਆਂ ਹੌਸਲੇ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਇਰਾਦੇ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਮੌਜੂਦੇ ਪੂਰਾ-ਪੂਰਾ ਵਾਇਦਾ ਉਠਾ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਹ ਜਾਣਕੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਹੈਰਾਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਬੇਸਹਾਰਾ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੱਥ-ਤੇ-

ਹੱਥ ਰਖਕੇ ਬੈਠੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮਤ ਨੂੰ ਰੋਂਦੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਆਸ਼ਾਵਾਦੀ ਨੌਕਰੀਆਂ ਧਾਰਣਾ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਸਿਰਫ ਆਪਣੀ ਖੁਬਸੂਰਤੀ ਵਿਚ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਹੀ ਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੀਆਂ ਬਲਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਵਿਚ ਇਕ ਨਵਾਂ ਨਿਖਾਰ ਅਤੇ ਚਮਕ ਆਵੇਗੀ, ਪਹਿਲਾਂ ਜਿਥੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਨਾਲ ਬੁਝੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ।

ਉਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਤੀ ਆਤਮ-ਸਮਰਪਣ

ਉਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਤੀ ਆਤਮ-ਸਮਰਪਣ ਵੀ ਆਸ਼ਾਵਾਦੀ ਸੋਚ ਦਾ ਇਕ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਖਾਸ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿਚ ਚੋਟੀ ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਜੋਕਰ ਅਧਿਐਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲਗੇਗਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਦੀ ਵੀ ਆਪਣੇ ਉਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਅਰਪਣ ਕੀਤੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਆਪਣੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਵਿਚ ਪੱਕਾ ਯਕੀਨ ਸੀ।

ਉਹ ਸਿਰਫ ਆਪਣੇ ਚੁਣੇ ਹੋਏ ਵਿਸ਼ੇ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਉਦੇਸ਼ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਰਾਹ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਭ ਜੁਕਾਵਟਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਧਿਆਨ ਵੰਡਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਭ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਅੱਖੋਂ ਪਰੇਖੇ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਉਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਨਿਰੰਤਰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਨਾ ਰਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਆਸ਼ਾਵਾਦੀ ਵਤੀਰਾਨ ਅਪਣਾਇਆ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨਿਰਾਸ਼ਾਵਾਦੀ ਵਤੀਰੇ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਉਹ ਕਦੀ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿਖਰਾਂ ਨੂੰ ਨਾ ਛੋਂਹ ਸਕਦੇ ਜਿਥੇ ਉਹ ਪਹੁੰਚੇ ਹਨ।

ਇਹ ਵੀ ਇਕ ਸੱਚਾਈ ਹੈ ਕਿ ਜਿੰਨੀ ਵੱਡੀ ਇੱਛਾ ਹੋਵੇਗੀ, ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਉਦੇਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ, ਉਨੀ ਹੀ ਉਹਦੀ ਪੂਰਤ ਲਈ ਆਤਮ-ਸਮਰਪਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਰ ਕਿਉਂਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਿਖਰਾਂ ਨੂੰ ਛੋਂਹਣ ਦੀ ਖਾਹਿਸ਼ ਬਹੁਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਆਸ਼ਾਵਾਦੀ ਵਤੀਰੇ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਹਰ ਕੋਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੁ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੰਨਾ ਕੁ ਉਹ ਹਾਸਲ ਕਰ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ।

ਜਿਹੜੇ ਸਫਲਤਾ ਦੇ ਆਪਣਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਆਪਣੇ ਖੁਦ ਕਾਉਣਾ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਦਾ ਹੀ ਉਤਰ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਗੇ।

ਅਨੁਵਾਦਕ : ਸੁਚੰਦਿਰ

ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਸਾਹਿਤਾਲੋਚਨਾ

— ਲੁਨਾਚਾਰਸਕੀ

ਸਾਡਾ ਸਾਹਿਤ ਵਿਕਾਸ ਦੇ ਨਿਰਣਾਇਕ ਪਲਾਂ ਵਿਚੋਂ ਗੁਜ਼ਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਇਕ ਨਵੀਂ ਚਿੰਦਨੀ ਉਸਾਰੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ ਆਪਣੇ ਅਨਿਸ਼ਚਤ ਅਤੇ ਅਸਥਿਰ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਚਿੰਦਨੀ ਨੂੰ ਹੋਰ ਤੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰਤਿਬਿੰਬਤ ਕਰਨਾ ਸਿਖ ਰਿਹਾ ਹੈ : ਪ੍ਰੰਤੂ ਹੀ ਇਹ ਉਸਾਰੀ-ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਦੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਅਤੇ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਨੈਤਿਕ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੀ ਹਾਲਾਤਕ ਦੀ ਉੱਚ-ਸਮੱਸਿਆ ਨਾਲ ਨਿਪਟਣ ਦੇ ਯੋਗ ਵੀ ਹੋਵੇਗਾ।

ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਮੁਲਕ ਨਾਲੋਂ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਬੇਸ਼ਕ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਜਮਾਤਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਾਫੀ ਘੱਟ ਹੋਵੇਗਾ ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਨੂੰ ਭਲੀ ਭਾਂਤ ਸ਼ਰੇਣੀ ਰਹਿਤ ਸਵੀਕਾਰਨਾ ਅਸੰਭਵ ਹੈ।... ਪੁਰਾਣੇ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਵਿਚਕਾਰ ਭਨਾਉ ਸ਼ੁਰੂ ਹੈ... ਇਹ ਅਜਿਹੇ ਹਾਲਾਤ ਹੀ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਬਲਾ-ਹਥਿਆਰਾਂ ਤੇ ਖਾਸਕਰ ਸਾਹਿਤ-ਹਥਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਸਮੇਂ ਅਤਿਅੰਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ...

ਉਸ ਵਿਸ਼ਿਸ਼ਟ ਯੋਗਦਾਨ ਨਾਲ ਜਿਹੜਾ ਸਾਹਿਤ ਨੇ ਅਜਿਹੀਆਂ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿਚ ਨਿਭਾਉਣਾ ਹੈ ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਅਲੋਚਨਾ ਦੀ ਵੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਮਨੁੱਖ ਅਤੇ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਜੀਵਨ-ਵੰਗ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਲਈ ਸਿਰਜਣ-ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਵਿਚ ਸ਼ਕਤੀ ਤੇ ਉਤੇਜਨਾ ਸਾਹਿਤ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਨਾਲ ਕਾਰਜ ਨਿਭਾਉਣ ਲਈ ਇਸਦੀ ਬਮੁਲੀਅਤ ਦੀ ਬਿਨਾ ਸ਼ੱਕ ਅਵਸ਼ਕਤਾ ਹੈ।

ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਅਲੋਚਨਾ ਹੋਰ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਹਿਤਾਲੋਚਨਾ ਤੋਂ ਵਖਰੀ ਮੁਦਲੇ ਤੌਰ ਤੇ ਇਸ ਤੱਥ ਕਰਕੇ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਮਾਜ-ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਸੁਭਾਉ ਵਾਲੀ ਹੋ ਕੇ ਵੀ ਆਤਮਕ ਤੌਰ ਤੇ ਸ਼ਾਇਦ ਮਾਰਕਸ ਅਤੇ ਈਨਿਨ ਦੇ ਵਿਗਿਆਨਕ ਸਮਾਜ-ਸ਼ਾਸਤਰ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਵਾਲੀ ਹੈ।

ਕਦੇ ਕਦੇ ਇਕ ਵਖਰੇਵਾਂ ਸਾਹਿਤਾਲੋਚਕ ਅਤੇ

ਸਾਹਿਤ ਇਤਹਾਸ—ਕਾਰਜਾਂ ਵਿਚ ਉਸਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਨਿਖੇੜਾ ਝੂਠ ਅਤੇ ਵਰਤਮਾਨ ਦੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਉੱਤੇ ਏਨਾ ਅਧਾਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜਿੰਨਾ ਸਾਹਿਤ ਇਤਿਹਾਸਤਾ ਲਈ ਕਾਰਜ-ਉਤਪਤੀ ਦੇ ਵਸਤੂਪਰਕ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ, ਸਮਾਜਕ ਢਾਂਚੇ ਵਿਚ ਇਸਦੇ ਸਥਾਨ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਜੀਵਨ ਉੱਤੇ ਇਸਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਉੱਤੇ ਅਧਾਰਤ, ਜਦ ਕਿ ਸਾਹਿਤਾਲੋਚਕ ਲਈ ਇਹ ਕਾਰਜ ਦੇ ਸੁਧ ਨਿਯਮਕ ਤੇ ਸਮਾਜਕ ਗੁਣਾਂ ਅੰਗੂਣਾਂ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਵਿਕਾਸ ਉੱਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ।

ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਅਲੋਚਕ ਲਈ ਇਹ ਨਿਖੇੜਾ ਆਪਣੀ ਉਚਿਤਤਾ ਪੈਂ ਚੁਕਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਅਲੋਚਨਾ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪਰਿਯਾਟਕ ਸਮਝ ਵਿਚ ਇਹ ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਅਲੋਚਨਾਤਮਕ ਕਾਰਜਾਂ ਵਿਚ ਅਵਸ਼ਕ ਅੰਗ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਸਮਾਜ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਵਿਚ ਅਵਸ਼ਕ ਬੁਨਿਆਦੀ ਤੱਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਸਮਾਜ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਅਲੋਚਕ ਨੇ ਕਿਵੇਂ ਨਿਯੰਤਰਣ ਅਧੀਨ ਰਖਣਾ ਹੈ ? ਮਾਰਕਸਵਾਦ ਸਮਾਜਕ-ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸੰਗਠਿਤ ਸਮੂੱਚ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਵਖਰੇ ਵਖਰੇ ਅੰਗ ਇਕ ਦੂਜੇ ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਥੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤੇ ਪਦਾਰਥਕ-ਆਰਥਕ ਸੰਬੰਧਾਂ, ਸਭ ਤੋਂ ਵਧ ਮਜਦੂਰੀ ਦੇ ਰੂਪਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਣਾਇਕ ਹਿੱਸਾ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਦੋਰ ਦੇ ਇਕ ਸਧਾਰਨ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਵਿਚ ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਅਲੋਚਕ ਉਸ ਦੋਰ ਦੇ ਸੰਪੂਰਨ ਸਮਾਜਕ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਸੰਪੂਰਨ ਚਿੱਤਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਇਕ ਇੱਕਲਾ ਕਵੀ ਜਾਂ ਕਾਰਜ ਚਰਚਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਮੁਦਲੀਆਂ ਆਰਥਕ ਹਾਲਾਤਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਦੀ ਅਵਸ਼ਕਤਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।...

ਹਰ ਸਾਹਿਤ-ਕਾਰਜ ਅਚੇਤ ਜਾਂ ਸੁਚੇਤ ਉਸ ਜਮਾਤ ਦੀ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਪ੍ਰਤਿਬਿੰਬਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸਦੀ ਪ੍ਰਤਿਨਿਧਤਾ ਲੇਖਕ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਾਂ ਜਿਵੇਂ ਅਕਸਰ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਭਾਤਵਿਕ ਸੁਮਿਸ਼ਰਣ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤਿਬਿੰਬਤ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਕਿ ਵਿਭਿੰਨ ਜਮਾਤਾਂ ਦਾ ਲੇਖਕ ਉੱਤੇ ਪਿਆ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਨਿਕਟ-ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਬਣਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਦਰਿਆਮ ਅਕਸਤ ੧੯੭੯

੨੫

ਹਰ ਕਲਾ ਕਾਰਜ ਵਿਚ ਇਕ ਜਾਂ ਦੂਜੀ ਜਮਾਤ ਜਾਂ ਵਿਆਪਕ-ਸਮਾਜਕ ਸੁਭਾਉ ਵਾਲੇ ਵੱਡੇ ਗਰੁੱਪਾਂ ਦੀ ਮਾਨ-ਸਿਕਤਾ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਵੱਖ ਦੁਆਰਾ ਨਿਸ਼ਚਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਾਹਿਤ—ਸ਼ਾਬਦਿਕ-ਕਲਾ—ਕਲਾ ਜੋ ਵਿਚਾਰ ਦੇ ਅਤਿ-ਨਜ਼ਦੀਕ ਹੈ, ਕਲਾ ਦੇ ਹੋਰ ਰੂਪਾਂ ਤੋਂ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਵੱਖ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੁੱਲ ਕਰਕੇ ਵਖਰੀ ਹੈ। ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ ਖਾਸ ਤੌਰ ਤੇ ਗਵਾਹੀਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕਲਾਤਮਕ ਵੱਖ—ਬਿੰਬਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਜਾਂ ਬਿੰਬਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਿਚਾਰਾਂ ਤੇ ਭਾਵਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹਕਾਰਜ ਦੇ ਸਮੁੱਚਤਵ ਵਿਚ ਨਿਰਣਾਇਕ ਤੱਤ ਹੈ। ਵੱਖ ਆਪ ਨਿਸ਼ਚਤ ਰੂਪ ਵਲ ਯਤਨਸ਼ੀਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਰਫ ਇਕ ਬੁੱਧ ਰੂਪ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵੱਖ ਦਾ ਅਨੁਸਾਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।.....

ਇੰਨੇ ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਅਲੋਚਕ ਕਾਰਜ ਦੇ ਵੱਖ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਦਾ ਵਸਤੂ ਬਣਾਉਂਦਾ

ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਮਾਜਕ ਮੂਲ ਸਮਾਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਇਸ ਜਾਂ ਉਸ ਸਮਾਜਕ ਬਰੇਣੀ ਨਾਲ ਉਸਦਾ ਸੰਬੰਧ ਨਿਸ਼ਚਤ ਕਰਦਾ ਹੈ :.....ਫੇਰ ਰੂਪ ਵਲ ਮੁੜਦਾ ਹੈ। ਮੁਢਲੇ ਤੌਰ ਤੇ ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਇਸ ਰੂਪ ਨੇ ਇਸਦੇ ਆਸ਼ਿਆਂ ਨੂੰ ਸਾਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਰਜ ਜਿੰਨਾ ਸੰਭਵ ਹੈ ਪ੍ਰਭਾਵਕਾਰੀ ਤੇ ਮਨਾਉਂਦਾ ਹੋ ਸਕਿਆ ਹੈ।

ਫੇਰ ਵੀ ਸਾਹਿਤਾਰੂਪਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਦਾ ਖਾਸ ਕਾਰਜ ਅਣਡਿਠ ਕਰਨਾ ਅਸੰਭਵ ਹੈ। ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਅਲੋਚਕ ਇਸ ਪਾਸਿਓਂ ਅੱਖਾਂ ਮੁੰਦ ਨਹੀਂ ਮੁੜਦਾ। ਸਾਹਿਤ ਕਾਰਜ ਦਾ ਰੂਪ ਅਸਲ ਵਿਚ ਵੱਖ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਪਰੰਤੂ ਹੋਰ ਤੱਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਵੀ।.....ਇਹ ਤੱਤ ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਦੇ ਅਵਸ਼ਕ ਅੰਗ ਬਣਦੇ ਹਨ।ਮਾਰਕਸਵਾਦੀ ਅਲੋਚਕ ਜਦੋਂ ਵੱਖ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਲੋਂ ਰੂਪ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਲ ਮੁੜਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਕਾਰਜ ਹੋਰ ਜਟਿਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਤਿਸਕਾ ਨਾਉ

ਅਮਰ ਭਾਰਤੀ

ਸ੍ਰੀ ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਰਕ ਤੇ ਸੰਜੋਗੀ, ਕੇਂਦਰੀ ਧਿਰ 'ਸਤਿਗੁਰੂ' ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਲੋੜ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਅਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਿਤ੍ਰ ਤੇ ਆਚਰਨ ਬਾਰੇ ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਬਾਣੀ ਲਬਾਲਬ ਹੈ।

ਪ੍ਰਸਤੁਤ ਪੁਸਤਕ 'ਸਤਿਗੁਰੂ ਤਿਸਕਾ ਨਾਉ' ਵਿਚ ਵੀ ਚਰਚਾ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਦਾ ਕੇਂਦਰੀ ਨੁਕਤਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਹੀ ਹੈ। ਅਮਰ ਭਾਰਤੀ ਜੀ ਨੇ 'ਸਤਿਗੁਰੂ' ਸਿਧਾਂਤ ਬਾਰੇ ਸ੍ਰੀ ਆਦਿ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਮੰਨ ਕੇ ਉਪਰੋਕਤ ਸਾਰੇ ਪਰਯਾਯਵਾਦੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਹਨ।

ਵਡੇ ਸਾਈਂਚ, ਵਧੀਆ ਛਪਾਈ ਤੇ ਤਸਵੀਰਾਂ ਸਹਿਤ ਅਤਿ ਸੁੰਦਰ, ਹਵਾਲਾ-ਪੁਸਤਕ

ਮੁੱਲ : 30-00

ਨਵਯੁਗ ਪਬਲਿਸ਼ਰਜ਼ ਚਾਂਦਨੀ ਚੌਕ, ਦਿੱਲੀ-6

ਪਰੀਵਰਤਨ

—ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ

ਬੀ. ਕਾਮ ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਇਸ ਕਹਾਣੀ ਤੋਂ ਇਕ ਨਵੇਂ ਲੇਖਕ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਆਸ ਬਝਦੀ ਹੈ। ਸਮਕਾਲੀ ਹਾਲਾਤ ਤੇ ਤਿਖੇ ਵਿਅੰਗ ਨਾਲ ਨਸ਼ਤਰ ਚਲਾ ਕੇ ਲੇਖਕ ਨੇ ਆਪਣੀ ਤੀਖਣ ਸੂਝ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਆਸ ਹੈ ਸੰਧੂ ਆਪਣੀ ਲਿਖਣ ਕਲਾ ਨੂੰ ਪਰਫੁਲਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਧਿਆਨ ਦੇਵੇਗਾ। —ਸੰਪਾਦਕ

ਮੌਸਮ ਬੜਾ ਹੀ ਸਹਾਉਣਾ ਸੀ। ਠੰਡੀ ਠੰਡੀ ਹਵਾ ਗਰਮੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤਨ ਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਥਾਂਤੀ ਪਹੁੰਚਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਬੜੀ ਬੜੀ ਰਿਮਝਿਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੇਜ਼ ਤੇਜ਼ ਬਾਰਸ਼ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਗਈ। ਆਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਬੱਦਲ ਰੰਗਰਲੀਆਂ ਮਣਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ ਬਲਵਿੰਦਰ ਨਾਲ ਬੈਠਾ ਉਹਦੀ ਦੁਕਾਨ ਤੇ ਗਲਾਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸਾਂ ਕਿ ਅਚਾਨਕ ਉਹ ਆ ਗਿਆ। ਉਹੀ ਜਿਸਨੂੰ ਮੈਂ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਤੇ ਇਕ ਵਾਰੀ ਤਾਂ ਉਹਨੇ ਸਾਨੂੰ ਦੂਰ ਦੂਰ ਕੇ ਮਾਰਿਆ ਸੀ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਤੇ ਮੇਰੀ ਭੈਣ ਉਹਦੇ ਨਾਲ ਜਾ ਰਹੇ ਸੀ।

ਬਾਰਸ਼ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰਾਂ ਜਦੋਂ ਆਇਆ ਬੜੀ ਤਰਸ ਯੋਗ ਹਾਲਤ ਸੀ ਉਹਦੀ। ਉਹਨੂੰ ਦੇਖਣ ਤੋਂ ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਾ ਕਿ ਵਿਚਾਰਾਂ ਬੜਾ ਹੀ ਬਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਤੇ ਉਸਦੀ ਮਿਹਨਤ ਜੋ ਉਹ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਦ ਵੀ ਉਹਦੀ ਸੇਵਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਬਾਇਦ ਇਹ ਹੀ ਸੋਚਦਾ ਉਹ ਉਸ ਬਾਰਸ਼ ਵਿਚ ਘਰੋਂ ਨਾਰਾਜ਼ ਹੋ ਕੇ ਅੱਜ ਦੌੜ ਆਇਆ ਸੀ ਤੇ ਦੁਕਾਨ ਦੇ ਕੋਲ ਜਿਹੜਾ ਦਰਖਤ ਸੀ ਉਹਦੇ ਬੱਲੇ ਖੜਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਸਿਰ ਬੱਲੇ ਝੁਕਾ ਕੇ ਤੇ ਬੜੇ ਹੀ ਗੰਭੀਰ ਮੁਝ ਵਿਚ। ਕਿਸੇ ਬੜੀ ਵੱਡੀ ਸੋਚੇ ਪਿਆ ਸੀ ਉਹ। ਬਾਇਦ ਚਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਡੈਂਕ ਆ ਕੇ ਆਤਮ ਹਤਿਆ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸੋਚ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਬੜੀ ਦੇਰ ਬਾਦ ਉਹਨੇ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਹਿਲਾਇਆ ਜਿਵੇਂ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ 'ਮੇਰੇ ਵਰਗੇ ਜਿਹੜੇ ਮੇਰੇ ਦੂਸਰੇ ਸਾਥੀ ਨੇ ਕੀ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਉਹ ਹੀ ਸਲੂਕ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਦੇ ਜੋ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਹੋ ਭਗਵਾਨ! ਅਗਰ ਤੇਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਮਿਹਨਤ ਦੀ ਰਤਾ ਭਰ ਵੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਤਾਂ ਤੂੰ ਸਾਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਕੇ ਮਿਹਨਤ ਦੇ ਨਾਂ ਤੇ ਕਿਉਂ ਪੱਥੇ ਲਗਾ ਰਿਹਾ ਹੈ? ਉਹ! ਕੀ ਹੈ ਸਾਡੀ ਚਿੰਦਗੀ! ਮੇਰੀ ਜਾਚੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲੋਂ ਮਿਹਨਤੀ, ਬਕਾਉ ਤੇ ਅਕੇਵੀ ਚਿੰਦਗੀ ਕਿਸੇ ਦੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਤਾਂ ਵੀ ਸਾਡੀ ਕੋਈ ਕਦਰ ਨਹੀਂ—ਬਹੁਤ ਬੁਰਾ—ਬਹੁਤ ਹੀ ਬੁਰਾ। ਤੇ ਉਹਨੇ ਫਿਰ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਦੁਖ ਨਾਲ ਹਿਲਾਇਆ।

ਲੱਮੀ ਸੋਚ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲੱਗਦਾ ਸੀ ਉਹਦਾ ਸਿਰ ਭਾਰਾ ਭਾਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਪਰ ਅਸੀਂ ਗਲਾਂ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਅਸੀਂ ਉਹਨੂੰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ। ਕਹਿੰਦੇ ਵੀ ਕੀ ਵਿਚਾਰੇ ਨੂੰ ਉਹ ਸਾਡੀ ਗਲ ਸੁਣਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੋਣਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੂੰ ਲੱਮੇ ਤਜਰਬੇ ਤੋਂ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ-ਪਹਿਲ ਦਾ ਪਿਆਰ ਉਸਦੀ ਸਾਰੀ ਚਿੰਦਗੀ ਲਈ ਕੰਦ ਸਾਬਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਪਿਆਰ ਧੋਖਾ ਹੈ ਏਨੀ ਸਮਝ ਉਸਨੂੰ ਵੀ ਆ ਗਈ। ਬਾਇਦ ਇਹ ਸੋਚ ਕੇ ਉਸਨੇ ਆਪਣਾ ਮੂੰਹ ਸਾਡੇ ਵੱਲ ਕੀਤਾ ਉਸਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਭਾਰੀਆਂ ਭਾਰੀਆਂ ਲੱਗੀਆਂ ਮੈਨੂੰ। ਸੱਚੇ-ਮੁਚੀ ਅਸੀਂ ਉਹਨੂੰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਉਹਨੇ ਚਾਹ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪੀਣੀ ਜੋ ਮੈਂ ਪਿਆਉਂਦਾ।

ਪਰ ਅਚਾਨਕ ਉਹ ਬਾਰਸ਼ ਵਿਚ ਹੀ ਤੁਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਬਣਾ ਕੇ ਰੂਰ ਪਿਆ। ਪਰ ਵਿਚਾਰਾਂ ਹਾਲੇ ਦੋ ਮੀਟਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਤੁਰਿਆ ਹੋਣਾ ਕਿ ਵਾਪਿਸ ਆ ਗਿਆ ਉਸਦੇ ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਮੈਨੂੰ ਇਕ ਚਮਕ ਜਿਹੀ ਦਿਸੀ। ਉਹ ਚੋਰ ਦੀ ਹਿਲਿਆ ਤੇ ਉਹਨੇ ਆਪਣੇ ਉਪਰ ਪਈਆਂ ਪਾਣੀ ਦੀਆਂ ਥੂੰਦਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਦੂਰ ਭੱਕ ਖਿਲਾਰ ਦਿਤਾ ਹੁਣ ਉਹ ਕੁਝ ਅਰਾਮ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ—ਲਗਦਾ ਸੀ ਉਹਨੇ ਗੁਲਾਮੀ ਤੋਂ ਬਚਣ ਦਾ ਕੋਈ ਕਾਰਗਰ ਤਰੀਕਾ ਲੱਭ ਲਿਆ ਸੀ। ਤੇ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹਦੀ ਆਦਤ ਸੀ ਉਹਨੇ ਆਪਣਾ ਮੂੰਹ ਉਪਰ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਤੇ ਆਪਣੇ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਬਲੇ ਆ ਰਹੇ ਚਾਗ ਮਲਹਾਰ ਨੂੰ ਇਕ ਮਿੰਟ ਲਈ ਉਚਾਰਿਆ। ਮੈਂਨੂੰ ਲਗਿਆ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਭਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੰਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ।

‘ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਖੋਤਿਉ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਓ। ਅਜ ਕੱਲ ਲੋਕ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਚਿਰ ਆਪਣਾ ਸੰਗਠਨ ਬਣਾ ਕੇ ਇੱਕ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ, ਆਪਣੇ ਮੰਤਵ ਨੂੰ ਉਹ ਕਦੀ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਵੀ ਏਸੇ ਸਾਲ ਏਸੇ ਮਹੀਨੇ ਤੇ ਅੱਜ ਹੀ ਖੋਤਿਆਂ ਦੀ ਰੈਲੀ ਕਰਾਂਗੇ ਤੇ ਇਸ ਗੁਲਾਮੀ ਤੋਂ ਫੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣ ਦਾ ਵਚਨ ਲੈ ਕੇ ਰਹਾਂਗੇ।’

ਜੀ ਹਾਂ ਇਹ ਖੋਤਾ ਹੀ ਸੀ।

ਇਹ ਏਲਾਨ ਕਰਨ ਪਿਛੋਂ ਹਲਕਾ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਲਤਾਂ ਨੂੰ ਝਟਕਾ ਦੇ ਕੇ ਮਸਤ ਬਰਾਬੀ ਵਾਂਗ ਏਧਰ ਉਧਰ ਦੌੜਨ ਲੱਗ ਪਿਆ। ਦੂਰ ਖੜੇ ਕੁਝ ਉਹਦੇ ਭਰਾਵਾਂ ਨੇ ਸਮਰਥਨ ਵਿੱਚ ਨਾਹਰੇ ਲਗਾਏ ਤੇ ਰੱਲ ਕੇ ਜਿਵੇਂ ਟੱਪਣ ਲੱਗ ਪਏ ਜਿਵੇਂ ਆਪਣੀ ਅਚਾਦੀ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਵਰ੍ਹੇ ਗੰਢ ਮਣਾ ਰਹੇ ਹੋਣ।

ਜੇ-3/੧੯੯, ਰਾਜੇਰੀ ਗਾਰਡ
ਨਵੀਂ ਦਿਲੀ-੨੭

ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸਹਾਇ

Phones : Office : 258411
Resi. : 250345
213054

ਟੈਂਟ ਹਾਊਸ ਵਾਲਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ

ਵਧੇਰਾ, ਦਿਲਕਸ਼ ਵੱਠ ਸੁਵੇਨੇ ਸੁੰਦਰ ਡੀਜ਼ਾਈਨਾਂ ਤੇ ਗਰੰਟੀ ਬੁੱਢਾ ਪਕੇ ਰੰਗਾਂ ਵਿਚ ਬਣੇ
ਟੁਕੜੀਦਾਰ ਪਰਿੰਟੇ ਸ਼ਾਮਿਆਨੇ, ਕਨਾਤਾਂ, ਲਕੜੀ ਤੇ ਸਟੀਲ ਦੇ
ਫਰਨੀਚਰ ਲਈ ਪਧਾਰੇ ਜਾਂ ਲਿਖੇ।

ਨਾਮਧਾਰੀ ਏਜੰਸੀਜ਼

੨/੨੦੬੮ ਚਾਹ ਅੰਦਾਰਾ, ਜੁਬਲੀ ਸਿਨਮਾ ਦੇ ਪਿੱਛੇ
ਚਾਂਦਨੀ ਚੌਂਕ ਦਿਲੀ ੧੧੦੦੦੬,

Manufacturers & Suppliers of :

TUKRIDAR PRINTED SHAMIANAS & KANATS

FOR ALL KINDS, IN ATTRACTIVE AND GUARANTEED FAST COLOURS ;

WOODEN & STEEL FURNITURE

PLEASE CONTACT

NAMDHARI AGENCIES

2/2068 CHAH ANDARA,

(Behind Jubilee Cinema)

CHANDNI CHOWK, DELHI-110006

ਪਲਾਹੀ ਸਾਹਿਤ ਸਮਾਗਮ

੨੯ ਜੁਲਾਈ ੧੯੭੯ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਦੁਆਬੇ ਦੀਆਂ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ/ਸਾਹਿਤ/ਸਭਾਵਾਂ ਦਾ ਮਿਲਵਾਂ ਇਕੱਠ ਪਿੰਡ ਪਲਾਹੀ ਵਿਖੇ ਹੋਇਆ ਜਿਸ ਵਿਚ 'ਨਵੇਂ ਯੁਵਕ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮਸਿਆਵਾਂ' (੨) ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕਾਂ ਦੇ ਸਰੰਠਨ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਅਸਰ ਦਾਇਕ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ ਅਤੇ (੩) ਦੁਆਬੇ ਦੇ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕਾਂ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਨੂੰ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ :

ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਮੰਡਲ : (ਖੱਬੇ ਸਜੇ) ਡਾ: ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ, ਸ: ਜਗਜੀਤ ਸਿੰਘ ਅਨੰਦ, ਸ: ਸਾਹੂ ਸਿੰਘ ਹਮਦਰਦ, ਡਾ: ਰੇਸ਼ਨ ਲਾਲ ਆਹੂਜਾ, ਅਤੇ ਸ: ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ ਵੁਲ। ਸ: ਪਿਆਰਾ ਸਿੰਘ ਭੋਗਲ ਮੰਚ ਸੰਚਾਲਕ ਵੀ ਬੈਠੇ ਹਨ।



ਉਰਮਲਾ ਆਨੰਦ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕੌਰ, ਹਰਬੀਰ ਕੌਰ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਭਾਰਦਵਾਜ, ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ, ਮਨਮੋਹਣ ਸਿੰਘ ਬੁਧੀਰਾਜਾ, ਠਾਕਰ ਦਾਸ ਚਾਵਲਾ, ਜਾਗੀਰ ਕਾਹਲੌਂ, ਹਰਭਜਨ ਬਟਾਲਵੀ ਆਦਿ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ।

ਵਰਿਆਮ ਅਗਸਤ ੧੯੭੯

੨੯

ਪ੍ਰਸਤਕ ਰਿਵੀਊ

ਪ੍ਰਸਤਕ ਦਾ ਨਾਮ 'ਕੋਠੇ ਵਾਲੀ ਮਾਂ' [ਨਾਵਲ]
ਕਰਤਾ ਡਾ: ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੈਣੀ
ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ ਕੇ. ਠਾਠ ਏਡ ਕੰਪਨੀ ਜਲੰਧਰ

ਪੰਨੇ ੧੦ (ਅੰਸੀ)
ਮੁਲ ੮ ਰੁਪਏ

ਸਮੀਖਿਆਕਾਰ—ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਕਿਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਕਸੇਲ

'ਕੋਠੇ ਵਾਲੀ ਮਾਂ' ਡਾ. ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੈਣੀ ਦਾ ਪਲੇਠਾ ਨਾਵਲ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਇਸ ਸਮਾਂ ਲੇਖਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਿਰਜਣਾਤਮਿਕ ਚੱਤ ਨੂੰ ਨਿਖਾਰ ਕੇ ਪਾਠਕਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਸਾਹਿਤਕ ਕਿਰਤ ਭੇਂਟ ਕਰਨ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਡਾ. ਸੈਣੀ ਦਾ ਸਮੁੱਚਾ ਜੀਵਨ ਵਿਦਵਾਨਤਾ ਪ੍ਰਗਤੀ-ਵਾਦੀ ਤੇ ਮਾਨਵਵਾਦੀ ਜੀਵਨ ਕੌਸ਼ਲਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਉਸਾਰਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਵਲ ਵਿਚ ਵੀ ਏਸੇ ਵਿਸ਼ਵਕੋਣ ਤੋਂ ਸਾਡੇ ਸਮਾਜਿਕ ਜੀਵਨ ਦੇ ਇਕ ਦਲਿੱਤ ਵਰਕ ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ ਬੋਝ ਦੀ ਠੱਕੀ ਤਜਵੀਰ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਇਕ ਅਜਿਹੀ ਦੁਖੀ ਪਰ ਸਾਹਸਵਾਨ ਇਸਤਰੀ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਮਾਜਿਕ ਮਜਬੂਰੀਆਂ ਕਾਰਣ ਪਹਿਲਾਂ ਵੱਟੇ ਦੇ ਸਾਕ ਬਦਲੇ ਅਠਜੋੜ ਵਿਆਹ ਦੇ ਦੁਖਾੜ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਬਿਠਾ ਕਿਸੇ ਸੰਸਕਾਰ ਤੇ ਗੀਤੀ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨਾਲ ਉਧਲ ਗਿਆ ਵਾਂਗ ਜਾਣਾ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਪਣਾਉਣਾ ਪਿਆ ਪਰ ਇਸਦਾ ਸੀਲਾ ਨੂੰ ਕੋਈ ਗਿੱਲਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂਜੋਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਹੀ ਪਤੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਪਣਾ ਰਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਰਥਿਕ ਮਜਬੂਰੀਆਂ ਕਾਰਣ ਆਪਣੀ ਗਰਭਵਤੀ ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਬੁਰਦਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਛੱਡ ਕੇ ਦਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਉਤੇ ਦੁਖਾਂ ਦੇ ਪਹਾੜ ਆ ਡਿਕਦੇ ਹਨ। ਸਮਾਜ ਦੇ ਠੋਕੇਦਾਰਾਂ ਹੱਥੋਂ ਹੱਥੇ ਠਾਲ ਆਪਣੀ ਪੱਤ ਬੁਟਾਉਣ ਪਿਛੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਵੇਸਵਾ ਘਰ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਹੋਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਥੋਂ ਦੇ ਨਿਰਦਈ ਦਲਾਲ ਉਸ ਦੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਪਾਲਣੇ ਵਿਚ ਭੇਜਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਮਾਂ ਦਾ ਦਿਲ ਉਸ ਘ੍ਰਿਣਤ ਵਾਤਾ-ਵਰਣ ਨਾਲ ਸਮਝੋਤਾ ਕਰਕੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਪੁਤਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਤਰਸਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇਕ ਦਿਨ ਗਾਹਕ ਬਣਕੇ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਹੀ ਪੁਜਦਾ ਹੈ। ਓਡੀਪਸ ਮਨੁੱਖਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਕ ਬੜੀ ਬਿਖਮ ਤੇ ਰਣਯੋ ਪੂਰਣ ਸਥਿਤੀ ਪੈਂਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਸੀਲਾ ਆਪਣੇ ਪੁਤਰ ਨੂੰ ਭਾਲਦੀ ਨਜ਼ਾਇਜ਼ ਧੰਦੇ ਦੇ ਜ਼ੁਰਮ ਵਿਚ ਜੇਲ੍ਹ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਪੁਰਰ ਮਿਲਾਪ ਨਾਲ ਇਸ ਨਾਵਲ ਦਾ ਅੰਤ ਇਸ ਸ਼ਿਕਵੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮਾਂ ਬਣਕੇ ਤਾਂ ਸਤਿਕਾਰ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ

ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੇਗੀ ਪਰ ਉਸ ਦੀਆਂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਭੈਣਾਂ ਦਾ ਕੀ ਬਣੇਗਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਮਾਜ ਨੇ ਘ੍ਰਿਣਤ ਧੰਦੇ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ।

ਸਾਰੇ ਨਾਵਲ ਵਿਚ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੂਰਣ ਸਥਿਤੀਆਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੇਖਕ ਨੇ ਬੜੇ ਯਥਾਰਥਵਾਦੀ ਅਤੇ ਕਲਾਮਈ ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਜਿਹੇ ਸੂਚਕਾਂ ਵਾਂਗ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਅਨੇਕਾਂ ਸੰਕੇਤਾਂ ਉਪਰੰਤ ਵੀ ਇਸ ਨਾਵਲ ਵਿਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਅਸਲੀਲ ਜਾਂ ਨੰਗੇਜਵਾਦੀ ਪ੍ਰਵ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਅਪਣਾਇਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਲਈ ਲੇਖਕ ਠੀਕ ਹੀ ਸਲਾਘਾ ਦਾ ਪਾਤਰ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਮੁਲ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਘਟਨਾ ਚੱਕਰ ਤੋਂ ਚਰਿੱਤਰ ਚਿਤਰਣ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਇਹ ਨਾਵਲ ਯਥਾਰਥ-ਵਾਦੀ ਸਿੱਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਵਿਚ ਵੀ ਕਿਤੇ ਕਿਤੇ ਲੇਖਕ ਦੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚਲਾ ਆਦਰਸ਼ਵਾਦੀ ਮਾਨਵਵਾਦ ਇਸ ਨੂੰ ਜਜ਼ਬਾਤੀ ਛੋਹਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ। ਸੈਲੀ ਵਿਚ ਕਿਤੇ ਕਿਤੇ ਬੜੀਆਂ ਪ੍ਰਤੀਕਆਤਮਕ ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਛੋਹਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚਾ ਬਿਆਨ ਬੜਾ ਸਪਸ਼ਟ ਤੇ ਰੋਚਿਕ ਹੈ।

ਸੀਲਾ ਦੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਪਾਲਣੇ ਵਿਚ ਛੱਡਣ ਜਾਣ ਆਦਿ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਕਲਾਮਈ ਛੋਹਾਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹਨ। ਰਘੂ ਵਰਗੇ ਕੁੰਡੇ ਤੇ ਬਦਨ ਸਿੰਘ ਵਰਗੇ ਟੈਕਸੀ ਡਰਾਈਵਰ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਬਹੁਤ ਵਿਹਾਰਕ ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਉਘੜੇ ਹਨ।

ਪਰ ਇਸ ਨਾਵਲ ਦੀ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਉਸ ਚੇਰੰਨਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਵਿਚ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਇਸ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹੋਈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਲੇਖਕ ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਇਸਤਰੀ ਜਾਤੀ ਦੀ ਇਸ ਕਰੁਣਾਮਈ ਦਸ਼ਾ ਦੀ ਕਠੋਰਤਾ ਦੇ ਅਸਲੀ ਕਾਰਨਾਂ ਵਿਚ ਸਮਾਜ ਦੇ ਉਸ ਬੋਝ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਓ ਕਰ ਸਕਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਵਿਉਂਤ ਚੱਕਰਾਂ ਵਿਚ ਹਾਲੀ ਵੀ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਇਸਤਰੀ ਜਾਤੀ ਦਾ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਭਾਗ ਮਜਬੂਰੀਆਂ ਤੇ ਜੁਲਮਾਂ ਦੇ ਨਿਰਦਈ ਪ੍ਰਤਾਂ ਵਿਚ ਪੀਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਮਜਬੂਰ ਜੀਵਨ ਮੁਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹੀ ਗੁਜ਼ਾਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਡਾ. ਸੈਣੀ ਦੇ ਇਸ ਪ੍ਰਥਮ ਨਾਵਲ ਦਾ ਹਾਰਦਿਕ ਸਵਾਗਤ ਕਰਨ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵਧੀਆ ਛਪਾਈ ਦੇ ਚਾਹਵਾਨ ਹੋ ?

ਜੇ ਹਾਂ

ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਟਰਾਂਸਪੋਰਟਰਾਂ ਅਤੇ ਬੈਂਕਾਂ

ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਸਰਵੋਤਮ ਛਪਾਈ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ।

ਅਜ਼ਮਾ ਕੇ ਵੇਖੋ ।

ਨਾਮਧਾਰੀ ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ ਵਰਕਸ

ਨਾਮਧਾਰੀ ਪ੍ਰਿੰਟਰਜ਼

੯੮੮੨, ਬਸਤੀ ਹਰਫੂਲ ਸਿੰਘ

ਪਲਾਟ ਨੰ: ੬. ਰਾਜਿੰਦਰ ਨਗਰ

ਸਦਰ ਨਾਲਾ ਮਾਰਗ

ਇੰਡਸਟ੍ਰੀਅਲ ਏਰੀਆ

ਸਦਰ ਬਾਬਾਰ

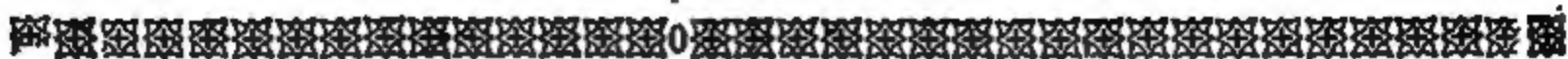
ਸਾਹਿਬਾ ਬਾਦ (ਗਾਚੀਆਬਾਦ)

ਦਿੱਲੀ-੬.

ਯੂ. ਪੀ.

ਵਰਿਆਮ ਅਗਸਤ ੧੯੭੬

੩੧

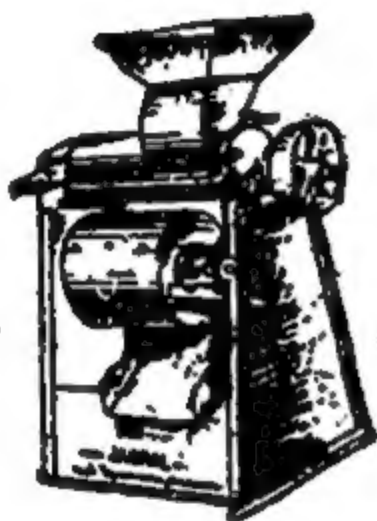
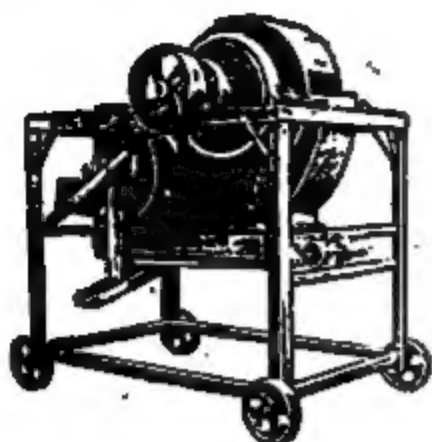


Approved By Department of :

AGRICULTURE PUNJAB GOVERNMENT

High Class Manufacturers of :

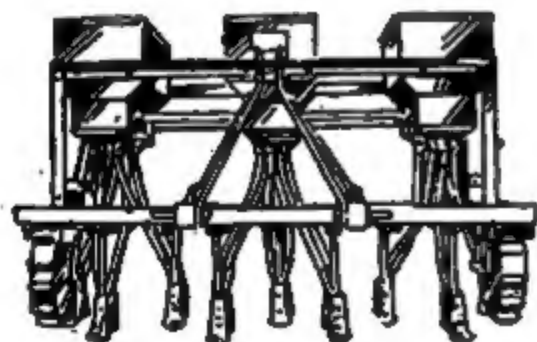
- **QUALITY WHEAT THRASHERS**
- **MAIZE SHELLERS**
- **FERTI SEED DRILLS**
- **AND OTHER AGRICULTURAL IMPLEMENTS**



QUALITY MARKED



ਕੁਆਲਟੀ ਮਾਰਕਡ



ਖੇਤੀ ਬਾੜੀ ਦੇ ਵਧੀਆ ਸਾਜ਼ ਸਾਮਾਨ
ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ।

TRADE **JASPAL** MARK

Grams : HABI INDUSTRIES

Phone : 2737

HABI INDUSTRIES (Regd.)

10. Industrial Area

PHAGWARA-144401 (Pb.)



WITH BEST COMPLIMENTS
FROM



Harbhajan Sarabjit Associates

ENGINEERS & CONTRACTORS

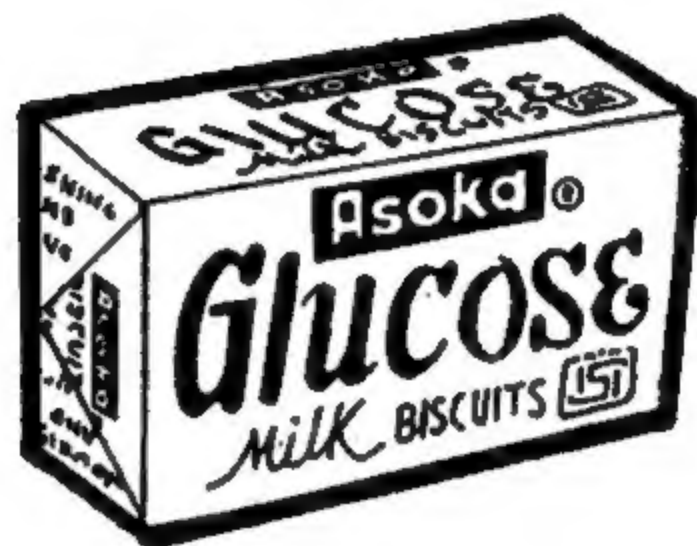
124, Dussehra Ground, K O T A - 9

(Rajasthan)

ਵਰਿਆਮ ਅਗਸਤ ੧੯੭੯

ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਸਹਾਇ ।

ASOKA BISCUIT



ਭਰਪੂਰ ਤੰਦਰੁਸਤੀ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਸਵਾਦ ਲਈ ਵਰਤੋ

Phones 1 565
562

Sri Hari Partap Trading Centre

6/85 W. E. A. KAROL BAGH
NEW DELHI-110005

ਮੈਨੇਜਰ, ਪ੍ਰਿੰਟਰ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ ਤੇ ਮਾਲਕ ਜਗਦੀਸ਼ ਸਿੰਘ ਨੇ ਨਾਮਧਾਰੀ ਪ੍ਰਿੰਟਰ, ਲਾਡੋਵਾਲੀ ਰੋਡ, ਜਲੰਧਰ ਤੋਂ ਛਪਵਾ

ਦਿੱਤਾ। ਵਰਿਆਮ ਲਾਡੋਵਾਲੀ ਰੋਡ ਜਲੰਧਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਮਿਤੀ 10-8-1979

Monthly WARIAM, Ladowali Road, Jullundur-144001.